

# Euroopan unionin virallinen lehti

# L 24



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

60. vuosikerta

28. tammikuuta 2017

Sisältö

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) 2017/127, annettu 20 päivänä tammikuuta 2017, unionin vesillä ja unionin kalastusaluksiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2017 1

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyyppillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyyppillä ja merkitty tähdellä.



## II

(Muut kuin lainsäätämismääräyksessä hyväksyttävät säädökset)

## ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2017/127,

annettu 20 päivänä tammikuuta 2017,

**unionin vesillä ja unionin kalastusalueisiin tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä sovellettavien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2017**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa määrätään, että neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyvät toimenpiteet.
- (2) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 <sup>(1)</sup> edellytetään, että säilyttämistoimenpiteet hyväksytään ottaen huomioon käytettävissä olevat tieteelliset, tekniset ja taloudelliset lausunnot, mukaan lukien tarvittaessa tieteellis-teknis-taloudellisen kalastuskomitean (STECF) ja muiden neuvoa-antavien elinten laatimat kertomukset sekä neuvoa-antavien toimikuntien antamat lausunnot.
- (3) Neuvoston tehtävänä on hyväksyä kalastusmahdollisuuksien vahvistamiseen ja jakamiseen liittyvät toimenpiteet sekä tarvittaessa tietyt niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdan mukaisesti kalastusmahdollisuudet olisi määriteltävä kyseisen asetuksen 2 artiklan 2 kohdassa esitettyjen yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden mukaisesti. Kyseisen asetuksen 16 artiklan 1 kohdan mukaisesti kalastusmahdollisuudet olisi jaettava jäsenvaltioille siten, että taataan kunkin jäsenvaltion kalastustoiminnan suhteellinen vakaus kunkin kalakannan tai kalastuksen osalta.
- (4) Suurimmat sallitut saaliit (total allowable catch, jäljempänä 'TAC') olisi siten vahvistettava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 mukaisesti ja saatavilla olevien tieteellisten lausuntojen perusteella, ottaen huomioon biologiset ja sosioekonomiset näkökohdat ja varmistaen eri kalastussektorien välinen oikeudenmukainen kohtelu sekä ottaen huomioon myös ne näkemykset, jotka on tuotu esiin sidosryhmien kuulemisissa, erityisesti neuvoa-antavien toimikuntien kokouksissa.
- (5) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklassa tarkoitettu purkamisvelvoite otetaan käyttöön kalastuskohtaisesti. Kun tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvalla alueella harjoitettu kalastus on purkamisvelvoitteen alainen, kaikki kyseisessä kalastuksessa saadut saalisrajoitusten alaiset lajit olisi purettava aluksesta. Tammikuun 1 päivästä 2017 alkaen purkamisvelvoitetta sovelletaan kalastusta määrittäviin lajeihin. Asetuksen (EU) N:o 1380/2013

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22).

16 artiklan 2 kohdassa säädetään, että kun tiettyä kalakantaa koskeva purkamisvelvoite otetaan käyttöön, kalastusmahdollisuudet määritellään ottaen huomioon muutos, jonka myötä siirrytään kalastusmahdollisuuksien määrittelystä saaliin purkamisen perusteella kalastusmahdollisuuksien määrittelyyn saaliiden perusteella. Komissio on antanut jäsenvaltioiden yhteisten suositusten perusteella ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan mukaisesti delegoituja asetuksia, joissa vahvistetaan väliaikaisena toimenpiteenä ja enintään kolmen vuoden ajaksi erityisiä poisheittämissuunnitelmia valmistauduttaessa purkamisvelvoitteen täysimittaiseen täytäntöönpanoon.

- (6) Purkamisvelvoitteen soveltamisalaa 1 päivästä tammikuuta 2017 alkaen kuuluvien lajien kantojen kalastusmahdollisuuksilla olisi korvattava aikaisemmat poisheitetyt saaliit, ja niiden olisi perustuttava tieteellisiin tietoihin ja lausuntoihin. Oikeudenmukaisen korvauksen varmistamiseksi niiden kalojen osalta, jotka aikaisemmin heitettiin pois ja jotka on 1 päivästä tammikuuta 2017 alkaen purettava aluksesta, olisi laskettava TACin lisäys seuraavan menetelmän mukaisesti: uusi purettujen saaliiden määrä lasketaan vähentämällä Kansainvälisen merentutkimusneuvoston (ICES) kokonaissaaliiden määrästä ne määrät, jotka edelleen heitetään pois purkamisvelvoitteen ollessa käytössä; sen jälkeen TACiin sovelletaan lisäystä, joka vastaa uuden lasketun purettujen saaliiden määrän ja aikaisemman ICESin purettujen saaliiden määrän välistä eroa.
- (7) Neuvoston asetusta (EY) N:o 1342/2008 <sup>(1)</sup> on muutettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/2094 <sup>(2)</sup> siten, että asetuksen (EY) N:o 1342/2008 III luku on kumottu. Tästä syystä ja komission delegoidun asetuksen (EU) 2016/2250 <sup>(3)</sup> mukaisesti 1 päivästä tammikuuta 2017 turskan purkamisvelvoitetta sovelletaan ICES-suuralueella IV, ICES-alueella IIIa sekä ICES-alueella Ila sijaitsevilla unionin vesillä pyydytyihin turskasaaliisiin komission delegoidun asetuksen 1 ja 3 artiklan sekä sen liitteen mukaisesti. Tämän vuoksi turskakannan kalastusmahdollisuudet olisi vahvistettava asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 2 kohdan mukaisesti ottaen huomioon määrät, jotka aikaisemmin heitettiin pois mutta jotka nyt on purettava aluksesta.
- (8) Tieteellisten lausuntojen mukaan meribassin (*Dicentrarchus labrax*) kanta Kelttienmerellä, Englannin kanaalissa, Irlanninmerellä ja eteläisellä Pohjanmerellä (ICES-alueet IVb, IVc, VIIa ja VIId–VIIh) on yhä vaarantunut, ja kanta pienenee entisestään. Sen vuoksi säilyttämistoimenpiteet, joilla kielletään meribassin kalastus, olisi pidettävä voimassa ICES-alueilla VIIa, VIIb, VIIc, VIIg, VIIj ja VIIk lukuun ottamatta vesiä, jotka sijaitsevat 12 meripeninkulman sisällä perusviivasta Yhdistyneen kuningaskunnan suvereniteettiin kuuluvalla alueella. Meribassin kutevia yhdyskuntia olisi suojeltava rajoittaen kaupallisia saaliita edelleen vuonna 2017. Kalastus koukkuja ja siimoja käyttäen olisi sosiaalisten ja taloudellisten vaikutusten perusteella sallittava vain rajoitetusti ja samalla olisi säädettävä kalastuskiellosta kutevien yhdyskuntien suojelemiseksi. Pohjatruoleja ja nuottia käyttävien alusten meribassin tahattomien sivusaaliiden, joita ei voida välttää, määrä olisi lisäksi rajoitettava 3 prosenttiin aluksella olevan meren eliöiden kokonaissaaliin painosta siten, että enimmäismäärä on 400 kilogrammaa kuukaudessa. Samoista syistä ankkuroitujen verkkojen sivusaaliit olisi rajoitettava 250 kilogrammaan kuukaudessa. Virkistyskalastajien pohjoisen kannan saaliita ja varosyistä Biskajanlahden kannan saaliita olisi rajoitettava päiväkohtaisella rajoituksella.
- (9) Tiettyjen leveäsuisten rustokalojen (*Elasmobranchii*) eli haiden ja rauskujen TACit on viime vuosina vahvistettu nollassolle, ja niiden yhteydessä on asetettu velvoite, jonka mukaan tahattomat saaliit on päästettävä välittömästi takaisin mereen. Erityiskohtelun syynä on kyseisten kantojen heikko suojelutilanne, ja koska niiden eloonjäämisaste on korkea, mereen takaisin päästäminen ei lisää kalastuskuolevuutta, vaan siitä katsotaan olevan hyötyä kyseisten lajien säilyttämiselle. Näiden lajien saaliit on pelagisessa kalastuksessa 1 päivästä tammikuuta 2015 alkaen kuitenkin aina purettava aluksesta, jollei niihin sovelleta jotakin asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklassa säädettyä poikkeusta purkamisvelvoitteesta. Mainitun asetuksen 15 artiklan 4 kohdan a alakohdassa sallitaan tällaiset poikkeukset sellaisten lajien osalta, joiden kalastus on kielletty ja jotka on määritelty kielletyiksi lajeiksi yhteisen kalastuspolitiikan alalla hyväksytyllä unionin säädöksellä. Siksi on aiheellista kieltää näiden lajien kalastus kyseessä olevilla alueilla.
- (10) Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 4 kohdan mukaan yksittäisten monivuotisten suunnitelmien alaisten kantojen TACit olisi vahvistettava kyseisissä suunnitelmissa määriteltyjen sääntöjen mukaisesti. Näin ollen Englannin kanaalin länsiosan merianturan, Pohjanmeren punakampelan ja merianturan sekä Itä-Atlantin ja Välimeren tonnikalan TACit olisi vahvistettava seuraavissa säädöksissä vahvistettujen sääntöjen mukaisesti:

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetusta (EY) N:o 1342/2008, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta ja asetuksen (EY) N:o 423/2004 kumoamisesta (EUVL L 348, 24.12.2008, s. 20).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/2094, annettu 23 päivänä marraskuuta 2016, turskakantoja ja turskakantoja hyödyntävää kalastustoimintaa koskevan pitkän aikavälin suunnitelman vahvistamisesta annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta (EUVL L 330, 3.12.2016, s. 1).

<sup>(3)</sup> Komission delegoitu asetus (EU) 2016/2250, annettu 4 päivänä lokakuuta 2016, tiettyjen pohjakalakantojen kalastuksia Pohjanmerellä ja unionin vesillä ICES-alueella Ila koskevasta poisheittämissuunnitelmasta (EUVL L 340, 15.12.2016, s. 2).

neuvoston asetukset (EY) N:o 509/2007 <sup>(1)</sup>, (EY) N:o 676/2007 <sup>(2)</sup> ja (EY) N:o 302/2009 <sup>(3)</sup>. Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2166/2005 <sup>(4)</sup> eteläiselle kummeliturskakannalle vahvistettuna tavoitteena on elvyttää kyseisten kantojen biomassaa turvallisten biologisten rajojen sisälle säilyttäen samalla yhdenmukaisuus tieteellisten tietojen kanssa. Tieteellisen lausunnon mukaisesti, kutevan kannan biomassaa koskevan lopullisen tiedon puuttuessa ja ottaen huomioon biologisesti turvallisten rajojen muutokset TAC on aiheellista vahvistaa kestävää enimmäistuottoa koskevan ICESin lausunnon perusteella, jotta voidaan edistää asetuksessa (EU) N:o 1380/2013 vahvistettujen yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista.

- (11) Lyyraturskakannan osalta suuralueilla IX ja X ja unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1, joka aikaisemmin yksilöitiin valkoturskaksi, on asianmukaista myöntää Portugalille lisäksi kalastusmahdollisuudet, jotka ovat suuruudeltaan enintään 98 tonnia. Valkoturskan TACista näillä alueilla olisi luovuttava.
- (12) Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan osalta ICES on äskettäin tehdyn vertailevan arvioinnin perusteella antanut lausunnon, joka koskee yhdistettyjä sillikantoja alueilla VIa, VIb ja VIc (Skotlannista länteen, Irlannista länteen). Lausunto kattaa kaksi erillistä TACia (toisen alueille VIaS, VIb ja VIc ja toisen alueille Vb, VIb ja VIaN). ICESin mukaan näille kannoille on laadittava elvytysuunnitelma. Koska tieteellisen lausunnon mukaan pohjoisen kannan hoitosuunnitelmaa ei voida soveltaa yhdistettyihin kantoihin <sup>(5)</sup> eikä erillisten kalastusmahdollisuuksien vahvistaminen näille kahdelle kannalle ole mahdollista, kaupallisesti hyödynnettävää näytteenotto-ohjelmaa varten vahvistetaan rajoitettu TAC.
- (13) Jos kannoista ei ole riittäviä tai luotettavia tietoja kokoarvioiden tekemiseksi, kantojen hoitotoimenpiteissä ja TAC-tasossa olisi noudatettava kalastuksen hoidon ennalta varautuvaa lähestymistapaa, sellaisena kuin se määritellään asetuksen (EU) N:o 1380/2013 4 artiklan 1 kohdan 8 alakohdassa, ottaen samalla huomioon kantakohtaiset tekijät, erityisesti saatavilla olevat tiedot kantojen kehityssuunnitelmista sekä sekakalastukseen liittyvät näkökohdat.
- (14) Neuvoston asetuksella (EY) N:o 847/96 <sup>(6)</sup> otettiin käyttöön TACien vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyviä lisäedellytyksiä, mukaan lukien kyseisen asetuksen 3 ja 4 artiklan mukaiset varo-TACEja ja analyttisiä TACEja koskevat joustosäännökset. Kyseisen asetuksen 2 artiklan mukaan neuvosto päättää TACEja vahvistettaessa kannoista, joihin kyseisen asetuksen 3 tai 4 artiklaa ei sovelleta, käyttäen perustana erityisesti kantojen biologista tilannetta. Sittemmin otettiin asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdalla käyttöön kaikkia purkamisvelvoitteen alaisia kantoja koskeva vuotuinen joustomekanismi. Jotta vältettäisiin liiallinen jousto, joka heikentäisi meren elollisten luonnonvarojen järkipäisyyden ja vastuullisen hyödyntämisen periaatetta, haittaisi yhteisen kalastuspolitiikan tavoitteiden saavuttamista ja heikentäisi kantojen biologista tilannetta, olisi sen vuoksi vahvistettava, että asetuksen (EY) N:o 847/96 3 ja 4 artiklaa sovelletaan analyttisiin TACEihin vain siinä tapauksessa, ettei asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdassa säädettyä vuosittaista joustomahdollisuutta käytetä.
- (15) Kun johonkin kantaan liittyvä TAC myönnetään ainoastaan yhdelle jäsenvaltiolle, on aiheellista valtuuttaa kyseinen jäsenvaltio perussopimuksen 2 artiklan 1 kohdan mukaisesti määrittelemään kyseisen TACin taso. Olisi annettava säännöksiä, joilla varmistetaan, että asianomainen jäsenvaltio toimii TACin tasoa vahvistaessaan tavalla, joka on täysin yhdenmukainen yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja sääntöjen kanssa.
- (16) On tarpeen vahvistaa vuoden 2017 pyyntiponnistuksen enimmäismäärät asetuksen (EY) N:o 509/2007 5 artiklan, asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 302/2009 5 ja 9 artiklan mukaisesti.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 509/2007, annettu 7 päivänä toukokuuta 2007, monivuotisen suunnitelman vahvistamisesta kielikampelakannan kestäväksi hyödyntämiseksi Englannin kanaalin länsiosassa (EUVL L 122, 11.5.2007, s. 7).

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 676/2007, annettu 11 päivänä kesäkuuta 2007, punakampela- ja meriantura(kielikampela)kantoja hyödyntävää kalastusta koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta Pohjanmerellä (EUVL L 157, 19.6.2007, s. 1).

<sup>(3)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 302/2009, annettu 6 päivänä huhtikuuta 2009, tonnikalan monivuotisesta elvytysuunnitelmasta Itä-Atlantilla ja Välimerellä, asetuksen (EY) N:o 43/2009 muuttamisesta ja asetuksen (EY) N:o 1559/2007 kumoamisesta (EUVL L 96, 15.4.2009, s. 1).

<sup>(4)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 2166/2005, annettu 20 päivänä joulukuuta 2005, eteläisten kummeliturska- ja keisarihummerikantojen elvytystoimenpiteistä Cantabrian merellä ja Iberian niemimaan länsipuolella sekä kalavarojen säilyttämisestä nuorten meren eliöiden suojelemiseksi toteutettavien teknisten toimenpiteiden avulla annetun asetuksen (EY) N:o 850/98 muuttamisesta (EUVL L 345, 28.12.2005, s. 5).

<sup>(5)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1300/2008, annettu 18 päivänä joulukuuta 2008, Skotlannin länsipuolisen alueen sillikannan ja mainittua kalakantaa hyödyntävien kalastusten monivuotisesta suunnitelmasta (EUVL L 344, 20.12.2008, s. 6).

<sup>(6)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 847/96, annettu 6 päivänä toukokuuta 1996, TACien ja kiintiöiden vuosittaiseen hallinnoimiseen liittyvien lisäedellytysten käyttöönottamisesta (EYVL L 115, 9.5.1996, s. 3).

- (17) Kalastusmahdollisuuksien täysimääräisen käytön takaamiseksi on aiheellista sallia joustavan järjestelyn soveltaminen joidenkin TAC-alueiden välillä, kun kyse on samasta biologisesta kannasta. On siksi asianmukaista sallia erityisesti rajoitettu alueiden välinen joustavuus koljan osalta alueiden Vb ja VIa sekä IIa ja IV välillä.
- (18) Tiettyjen lajien, kuten tiettyjen hailajien, osalta jopa rajoitettu kalastustoiminta voisi vaarantaa vakavasti niiden säilymisen. Tällaisten lajien kalastusmahdollisuuksia olisi sen vuoksi rajoitettava kattavasti asettamalla kyseisten lajien yleinen pyyntikielto.
- (19) Quitossa 3–9 päivänä marraskuuta 2014 pidetyssä muuttavien luonnonvaraisten eläinten suojelemista koskevan yleissopimuksen sopimuspuolten yhdennessätoista kokouksessa useita lajeja lisättiin yleissopimuksen liitteiden I ja II suojeltujen lajien luetteloihin, ja lisäykset tulivat voimaan 8 päivänä helmikuuta 2015. Tästä syystä on aiheellista säätää kyseisten lajien suojelusta kaikilla vesillä pyytävien unionin kalastusalueiden ja unionin vesillä pyytävien unionin ulkopuolisten alueiden osalta.
- (20) Tässä asetuksessa vahvistettujen, unionin kalastusalueiden käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien käyttöön sovelletaan neuvoston asetusta (EY) N:o 1224/2009<sup>(1)</sup> ja erityisesti sen 33 artiklaa, joka koskee saaliiden ja pyyntiponnistuksen kirjaamista, ja 34 artiklaa, joka koskee tietojen ilmoittamista kalastusmahdollisuuksien käyttämisestä loppuun. Sen vuoksi on tarpeen täsmentää koodit, joita jäsenvaltioiden on käytettävä lähettäessään komissiolle tietoja tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien kantojen puretuista saaliista.
- (21) ICESin lausunnon mukaisesti on aiheellista säilyttää järjestelmä, joka koskee tuulenkalaa ja sen kanssa saatujen sivusaaliiden hoitamista ICES-alueilla IIa ja IIIa ja ICES-suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä. Koska ICESin tieteellisen lausunnon odotetaan olevan saatavilla vasta helmikuussa 2017, on aiheellista vahvistaa tämän kannan TACit ja kiintiöt väliaikaisesti nollassa, kunnes kyseinen lausunto on annettu.
- (22) Norjan<sup>(2)</sup> ja Färsaarten<sup>(3)</sup> kanssa tehdyissä kalastussuhteita koskevissa sopimuksissa tai pöytäkirjoissa määrätyn menettelyn mukaisesti unioni on neuvotellut kalastusoikeuksista näiden kumppanien kanssa. Grönlannin<sup>(4)</sup> kanssa tehdyssä kalastussuhteita koskevassa sopimuksessa ja pöytäkirjassa määrätyn menettelyn mukaisesti sekakomitea on vahvistanut unionin käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien tason Grönlannin vesillä vuonna 2017. Sen vuoksi on tarpeen sisällyttää kyseiset kalastusmahdollisuudet tähän asetukseen.
- (23) Koillis-Atlantin kalastuskomissio (NEAFC) hyväksyi vuoden 2016 vuosikokouksessaan Irmingerinmeren kahta punasimpukantaa koskevat säilyttämistoimenpiteet. Nämä toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.
- (24) Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio (ICCAT) hyväksyi vuoden 2016 vuosikokouksessaan Pohjois-Atlantin valkotonnikalan ja Etelä-Atlantin valkotonnikalan sekä Pohjois-Atlantin miekkakalan ja Etelä-Atlantin miekkakalan TACien ja kiintiöiden jatkamisen sekä keltaevätonnikalan TACin jatkamisen. Lisäksi se myös asetti saalisrajoituksen Pohjois-Atlantin sinihaille, Itä-Atlantin purjekaloille ja Länsi-Atlantin purjekaloille, TACin Välimeren miekkakalalle ja vahvisti vuodelle 2017 tonnikalan ja isosilmätonnikalan aikaisemmin asetetut TACit ja kiintiöt. ICCAT vahvisti vuodelle 2017 sinimarliinin ja valkomarliinin aikaisemmin asetetut TACit ja hyväksyi EU:n ehdottaman takaisinmaksusuunnitelman Espanjan vuosina 2014 ja 2015 harjoittaman liikakalastuksen vuoksi. Kuten jo nyt on tilanne tonnikalakannan osalta, on aiheellista soveltaa kaikkien muiden ICCAT-kantojen virkistyskalastuksessa saataviin saaliisiin kyseisen järjestön hyväksymiä saalisrajoituksia. Lisäksi isosilmätonnikalaa ICCAT-yleissopimusalueella kalastaviin unionin kalastusalueisiin, joiden pituus on vähintään 20 metriä, olisi sovellettava kapasiteetin rajoituksia, jotka ICCAT on hyväksynyt ICCATin suosituksessa 15-01. Kaikki nämä toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetusta (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (EY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

<sup>(2)</sup> Euroopan talousyhteisön ja Norjan kuningaskunnan välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 48).

<sup>(3)</sup> Euroopan talousyhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Färsaarten maakuntahallituksen välinen kalastussopimus (EYVL L 226, 29.8.1980, s. 12).

<sup>(4)</sup> Euroopan yhteisön sekä Tanskan hallituksen ja Grönlannin maakuntahallituksen välinen kalastuskumppanuussopimus (EUVL L 172, 30.6.2007, s. 4) ja pöytäkirja tuossa sopimuksessa määrättyjen kalastusmahdollisuuksien ja taloudellisen korvauksen vahvistamisesta (EUVL L 293, 23.10.2012, s. 5).

- (25) Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä käsittelevän toimikunnan (CCAMLR) osapuolet hyväksyivät vuonna 2016 pidetyssä 35. vuosikokouksessaan saalisrajoitukset sekä kohde- että sivusaalislajeille kausiksi 2016/2017 ja 2017/2018. Kyseisen kiintiön käyttö vuonna 2016 olisi otettava huomioon vahvistettaessa kalastusmahdollisuuksia vuodeksi 2017.
- (26) Intian valtameren tonnikalatoimikunta (IOTC) hyväksyi vuonna 2016 pidetyssä vuosikokouksessaan saalisrajoitukset keltaevätonnikalalle (*Thunnus albacares*). Se hyväksyi myös toimenpiteen, jolla vähennetään kalojen yhteenkokoamiseen käytettävien välineiden käyttöä ja rajoitetaan huoltoalusten käyttöä. Koska huoltoalusten toiminta ja kalojen yhteenkokoamiseen käytettävien välineiden käyttö ovat erottamaton osa kuorenuotta-alusten pyyntiponnistusta, toimenpide olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.
- (27) Eteläisen Tyynenmeren alueellisen kalastusjärjestön (SPRFMO) vuosikokous pidetään 18–22 päivänä tammikuuta 2017. On aiheellista, että SPRFMO-yleissopimusalueella tällä hetkellä sovellettavia toimenpiteitä jatketaan väliaikaisesti, kunnes vuosikokous on pidetty. Perunpiikkimakrillikantaa ei kuitenkaan pitäisi pyytää kohdennetusti ennen kuin sille on kyseisen vuosikokouksen tuloksena vahvistettu TAC.
- (28) Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio (IATTC) ei saanut 90. vuosikousta päätökseen vuoden 2016 aikana, ja ylimääräinen kokous pidetään 7–10 päivänä helmikuuta 2017. On aiheellista pitää väliaikaisesti voimassa nykyiset toimenpiteet keltaevätonnikalan, isosilmätonnikalan ja boniitin osalta IATTC-yleissopimusalueella siihen asti, kun ylimääräinen kokous on pidetty.
- (29) Kaakkois-Atlantin kalatalousjärjestö (SEAFO) hyväksyi vuoden 2016 vuosikokouksessaan säilyttämistoimenpiteenä hammaskalan, syvänmerenpunataskuravun, limapäiden ja haarniskapäiden kaksivuotiset TACit. Lisäksi hyväksyttiin keltaroussin kaksivuotinen TAC alueelle B1, kun taas kyseisen lajin TAC SEAFO-yleissopimusalueen muissa osissa rajattiin yksivuotiseksi. Tällä hetkellä sovellettavat SEAFO:n hyväksymät kalastusmahdollisuuksien jakamista koskevat toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.
- (30) Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio (WCPFC) vahvisti 13. vuosikokouksessaan nyt voimassa olevat säilyttämis- ja hoitotoimenpiteet. Näiden toimenpiteiden täytäntöönpanoa osana unionin lainsäädäntöä olisi jatkettava.
- (31) Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö (NAFO) hyväksyi vuonna 2016 pidetyssä 38. vuosikokouksessaan joitakin eräiden kantojen vuoden 2017 kalastusmahdollisuuksia NAFO-yleissopimusalueen suuralueilla 1–4. Nämä toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä.
- (32) Välimeren yleinen kalastuskomissio (GFCM) hyväksyi vuonna 2016 pidetyssä 40. vuosikokouksessaan tietyille pienille pelagisille kannoille saalis- ja pyyntiponnistusrajoituksia vuosiksi 2017 ja 2018 GFCM-sopimusalueen maantieteellisillä osa-alueilla 17 ja 18 (Adrianmeri). Nämä toimenpiteet olisi saatettava osaksi unionin lainsäädäntöä. Liitteessä II esitetyt enimmäissaalisrajoitukset on vahvistettu vain yhden vuoden ajaksi ja rajoittamatta mahdollisia muita tulevaisuudessa toteutettavia toimenpiteitä ja mahdollisia jäsenvaltioiden välillä sovellettavia jakojärjestelyjä.
- (33) Ottaen huomioon Slovenian laivaston erityispiirteet ja sen vähäinen vaikutus pienten pelagisten lajien kantoihin on aiheellista säilyttää nykyiset kalastustavat ja varmistaa Slovenian laivaston pääsy vähimmäismäärään pieniä pelagisia lajeja.
- (34) Asianomaiset alueelliset kalastuksenhoitojärjestöt hyväksyvät vuoden lopussa joitakin kansainvälisiä toimenpiteitä, joilla annetaan unionille kalastusmahdollisuuksia tai rajoitetaan niitä ja joita aletaan soveltaa ennen tämän asetuksen voimaantuloa. Sen vuoksi on tarpeen, että säännöksiä, joilla kyseiset toimenpiteet saatetaan osaksi unionin lainsäädäntöä, sovelletaan taannehtivasti. Etenkin, koska CCAMLR-yleissopimusalueen kalastuskausi alkaa 1 päivänä joulukuuta ja päättyy 30 päivänä marraskuuta, ja niin ollen tietyt kalastusmahdollisuudet tai -kiellot CCAMLR-yleissopimusalueella vahvistetaan 1 päivänä joulukuuta 2016 alkavaksi ajanjaksoksi, on paikallaan, että tämän asetuksen asianomaisia säännöksiä sovelletaan kyseisestä päivästä alkaen. Tällainen taannehtiva soveltaminen ei loukkaa luottamuksensuojan periaatetta, koska CCAMLR:n jäsenet eivät saa kalastaa CCAMLR-yleissopimusalueella ilman lupaa.

- (35) Siltä osin, kuin kyse on lumitaskuravun kalastusmahdollisuuksista Huippuvuorten ympäristössä, vuoden 1920 Pariisin sopimuksessa myönnetään kaikille sopimuspuolille yhtäläinen ja syrjimätön pääsy luonnonvaroihin, myös kalastuksen osalta. Unionin näkemys kyseisestä pääsystä lumitaskuravun kalastukseen Huippuvuoria ympäröivällä mannerjalustalla on esitetty Norjalle osoitetussa 25. lokakuuta 2016 päivätyssä verbaaliootissa, joka koskee erästä Norjan asetusta lumitaskuravun kalastuksesta sille kuuluvalla mannerjalustalla. Unionin näkemysten mukaan kyseisessä asetuksessa jätetään ottamatta huomioon Pariisin sopimuksen erityismääräykset ja erityisesti sen 2 ja 3 artiklan määräykset. Sen varmistamiseksi, että lumitaskuravun hyödyntäminen Huippuvuorten alueella saatetaan johdonmukaiseksi niiden syrjimättömien hoitosääntöjen kanssa, jotka Norjalla, jonka suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan alue kuuluu kyseisen sopimuksen asettamissa rajoissa, on oikeus asettaa, on aiheellista vahvistaa niiden alusten lukumäärä, joilla on lupa harjoittaa kyseistä kalastusta. Tällaisten kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken rajoitetaan vuoteen 2017. On muistettava, että ensisijainen vastuu sovellettavan lainsäädännön noudattamisen varmistamisesta kuuluu lippujäsenvaltioille.
- (36) Venezuelan boliviaaniselle tasavallalle osoitetun, kalastusmahdollisuuksien myöntämistä EU:n vesillä Venezuelan boliviaanisen tasavallan lipun alla purjehtiville kalastusaluksille Ranskan Guayanen edustalla sijaitsevalla talousvyöhykkeellä koskevan unionin julkilausuman <sup>(1)</sup> mukaisesti on tarpeen vahvistaa Venezuelan käytettävissä olevat napsijoiden kalastusmahdollisuudet unionin vesillä.
- (37) Koska tiettyjä määräyksiä sovelletaan jatkuvasti ja jotta vältettäisiin oikeudellinen epävarmuus vuoden 2017 lopun ja kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2018 annettavan asetuksen voimaantulopäivän välisenä aikana, on aiheellista säätää, että kieltoja ja kalastuskieltokausia koskevia säännöksiä sovelletaan edelleen vuoden 2018 alussa, kunnes kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2018 annettava asetus tulee voimaan.
- (38) Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset myönnettäessä yksittäiselle jäsenvaltiolle lupa hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011 <sup>(2)</sup> mukaisesti.
- (39) Jotta voidaan varmistaa tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, joka koskee ylimääräisten merelläolopäivien myöntämistä kalastustoiminnan pysyvää lopettamista ja tieteellisen tarkkailijajärjestelmän kattavuuden parantamista varten sekä laskentataulukkojen vahvistamista jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välistä merelläolopäivien siirtämistä koskevien tietojen keruuta ja toimittamista varten.
- (40) Kalastustoiminnan keskeytymisen välttämiseksi ja unionin kalastajien toimeentulon turvaamiseksi tätä asetusta olisi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2017 lukuun ottamatta pyyntiponnistusrajoituksia koskevia säännöksiä, joita olisi sovellettava 1 päivästä helmikuuta 2017, ja joitakin tiettyihin alueisiin sovellettavia säännöksiä, joilla olisi oltava erityinen soveltamispäivä. Asian kiireellisyyden vuoksi tämän asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi sen jälkeen, kun se on julkaistu.
- (41) Kalastusmahdollisuuksia käytettäessä olisi kaikilta osin noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

I OSASTO

#### YLEISET SÄÄNNÖKSET

1 artikla

#### Kohde

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan unionin vesillä ja tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä unionin kalastusalusten käytettävissä olevien tiettyjen kalakantojen ja kalakantaryhmien kalastusmahdollisuudet.

<sup>(1)</sup> EUVL L 6, 10.1.2012, s. 9.

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovalan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).



2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuihin kalastusmahdollisuuksiin kuuluvat seuraavat:
- saalisrajoitukset vuodeksi 2017 ja, jos tässä asetuksessa niin täsmennetään, vuodeksi 2018;
  - pyyntiponnistusrajoitukset 1 päivän helmikuuta 2017 ja 31 päivän tammikuuta 2018 väliseksi ajaksi, jollei pyyntiponnistusrajoituksille vahvisteta 25 ja 26 artiklassa sekä liitteessä II E muita ajanjaksoja;
  - tiettyjen CCAMLR-yleissopimusalueen kantojen kalastusmahdollisuudet 1 päivän joulukuuta 2016 ja 30 päivän marraskuuta 2017 väliseksi ajaksi;
  - tiettyjen kantojen kalastusmahdollisuudet 27 artiklassa määritellyllä IATTC-yleissopimusalueella vuosiksi 2017 ja 2018 kyseisessä artiklassa vahvistettuina ajanjaksoina.

## 2 artikla

### Soveltamisala

- Tätä asetusta sovelletaan seuraaviin aluksiin:
  - unionin kalastusalukset;
  - kolmansien maiden alukset unionin vesillä.
- Tätä asetusta sovelletaan myös virkistyskalastukseen, jos se mainitaan nimenomaisesti asiaa koskevissa säännöksissä.

## 3 artikla

### Määritelmät

Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EU) N:o 1380/2013 4 artiklassa tarkoitettuja määritelmiä. Lisäksi tässä asetuksessa tarkoitetaan

- 'kolmannen maan aluksella' kolmannen maan lipun alla purjehtivaa ja kolmannessa maassa rekisteröityä kalastusalusta;
- 'virkistyskalastuksella' muuta kuin kaupallista kalastustoimintaa, jossa meren elollisia vesiluonnonvaroja hyödynnetään esimerkiksi virkistys-, matkailu- tai urheilutarkoituksiin;
- 'kansainvälisillä vesillä' vesialueita, jotka eivät kuulu minkään valtion suvereniteettiin tai lainkäyttövaltaan;
- 'suurimmalla sallitulla saaliilla' (TAC)
  - asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklassa tarkoitetun purkamisvelvoitteen alaisissa kalastuksissa kalojen määrää, joka kustakin kannasta voidaan pyytää vuosittain;
  - kaikissa muissa kalastuksissa kalojen määrää, joka kustakin kannasta voidaan purkaa aluksesta vuosittain;
- 'kiintiöllä' unionille, jäsenvaltiolle tai kolmannelle maalle myönnettyä osuutta TACista;
- 'analyttisillä arvioinneilla' kalakannan kehityssuunnan määrällisiä arviointeja sellaisten kalakannan biologista tilannetta ja hyödyntämistä koskevien tietojen perusteella, jotka tieteellinen tarkastelu on osoittanut riittävän laadukkaiksi, jotta tulevaisuuden saalismäärävaihtoehtoista voidaan antaa tieteellinen lausunto;
- 'silmäkoolla' komission asetuksen (EY) N:o 517/2008 <sup>(1)</sup> mukaisesti määritettyä kalaverkkojen silmäkokoa;
- 'unionin kalastusalusrekisterillä' rekisteriä, jonka komissio on perustanut asetuksen (EU) N:o 1380/2013 24 artiklan 3 kohdan mukaisesti;
- 'kalastuspäiväkirjalla' asetuksen (EY) N:o 1224/2009 14 artiklassa tarkoitettua päiväkirjaa.

<sup>(1)</sup> Komission asetukset (EY) N:o 517/2008, annettu 10 päivänä kesäkuuta 2008, neuvoston asetuksen (EY) N:o 850/98 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kalaverkkojen silmäkoon ja langan paksuuden määrittämisen osalta (EUVL L 151, 11.6.2008, s. 5).

## 4 artikla

**Kalastusalueet**

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'ICES-alueilla' (Kansainvälinen merentutkimusneuvosto) asetuksen (EY) N:o 218/2009 <sup>(1)</sup> liitteessä III täsmennettyjä maantieteellisiä alueita;
- b) 'Skagerrakilla' maantieteellistä aluetta, joka rajoittuu lännessä linjaan Hanstholmin majakasta Lindesnesin majakkaan ja etelässä linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan ja linjaan tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla;
- c) 'Kattegatilla' maantieteellistä aluetta, joka rajoittuu pohjoisessa linjaan Skagenin majakasta Tistlarnan majakkaan ja tästä pisteestä lähimpään pisteeseen Ruotsin rannikolla sekä etelässä linjaan Hasenørestä Gnibens Spidsiin, Korshagesta Spodsbjergiin ja Gilbjerg Hovedista Kulleniin;
- d) 'ICES-suuralueen VII toiminnallisella yksiköllä 16' maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:
  - 53° 30' N 15° 00' W,
  - 53° 30' N 11° 00' W,
  - 51° 30' N 11° 00' W,
  - 51° 30' N 13° 00' W,
  - 51° 00' N 13° 00' W,
  - 51° 00' N 15° 00' W,
  - 53° 30' N 15° 00' W;
- e) 'ICES-alueen IXa toiminnallisella yksiköllä 26' maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:
  - 43° 00' N 8° 00' W,
  - 43° 00' N 10° 00' W,
  - 42° 00' N 10° 00' W,
  - 42° 00' N 8° 00' W;
- f) 'ICES-alueen IXa toiminnallisella yksiköllä 27' maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:
  - 42° 00' N 8° 00' W,
  - 42° 00' N 10° 00' W,
  - 38° 30' N 10° 00' W,
  - 38° 30' N 9° 00' W,
  - 40° 00' N 9° 00' W,
  - 40° 00' N 8° 00' W;
- g) 'Cádizinlahdella' pituuspiirin 7° 23' 48" W itäpuolella sijaitsevaa osaa ICES-alueesta IXa;

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 218/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Koillis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellisaa niiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 70).

- h) 'CECAF-alueilla' (Itäisen Keski-Atlantin kalastuskomitea) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 216/2009 <sup>(1)</sup> liitteessä II täsmennettyjä maantieteellisiä alueita;
- i) 'NAFO-alueilla' (Luoteis-Atlantin kalastusjärjestö) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 217/2009 <sup>(2)</sup> liitteessä III täsmennettyjä maantieteellisiä alueita;
- j) 'SEAF0-yleissopimusalueella' (Kaakkois-Atlantin kalastusjärjestö) kalavarojen säilyttämisestä ja hoidosta Kaakkois-Atlantilla tehdystä yleissopimuksessa <sup>(3)</sup> määriteltyä maantieteellistä aluetta;
- k) 'ICCAT-yleissopimusalueella' (Kansainvälinen Atlantin tonnikalojen suojelukomissio) Atlantin tonnikalojen suojelusta tehdystä kansainvälisessä yleissopimuksessa <sup>(4)</sup> määriteltyä maantieteellistä aluetta;
- l) 'CCAMLR-yleissopimusalueella' (Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskeva toimikunta) asetuksen (EY) N:o 601/2004 <sup>(5)</sup> 2 artiklan a alakohdassa määriteltyä maantieteellistä aluetta;
- m) 'IATTC-yleissopimusalueella' (Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomissio) Amerikan yhdysvaltojen ja Costa Rican tasavallan välisellä vuoden 1949 yleissopimuksella perustetun Amerikan trooppisten tonnikalojen suojelukomission vahvistamista koskevassa yleissopimuksessa <sup>(6)</sup> määriteltyä maantieteellistä aluetta;
- n) 'IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella' (Intian valtameren tonnikalatoimikunta) Intian valtameren tonnikalatoimikunnan perustamista koskevassa sopimuksessa <sup>(7)</sup> määriteltyä maantieteellistä aluetta;
- o) 'SPRFMO-yleissopimusalueella' (Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö) aavan meren maantieteellistä aluetta, joka sijaitsee etelään linjasta 10° N, CCAMLR-yleissopimusalueen pohjoispuolella, SIOFA-yleissopimusalueen, siten kuin se määritellään Eteläisen Intian valtameren kalastussopimuksessa <sup>(8)</sup>, itäpuolella ja Etelä-Amerikan valtioiden lainkäyttövaltaan kuuluvien kalastusalueiden länsipuolella;
- p) 'WCPFC-yleissopimusalueella' (Länsi- ja Keski-Tyynenmeren kalastuskomissio) laajasti vaeltavien kalakantojen säilyttämistä ja hoitoa Länsi- ja Keski-Tyynellämerellä koskevassa yleissopimuksessa <sup>(9)</sup> määriteltyä maantieteellistä aluetta;
- q) 'GFCM-alueen (Välimeren yleinen kalastuskomissio) maantieteellisillä osa-alueilla' Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1343/2011 <sup>(10)</sup> liitteessä I määriteltyjä alueita;
- r) 'Beringinmeren aavalla merellä' Beringinmerellä olevaa aavan meren maantieteellistä aluetta, joka sijaitsee yli 200 meripeninkulman etäisyydellä perusviivoista, joista Beringinmeren rannikkovaltioiden alumeren leveys mitataan;
- s) 'IATTC:n ja WCPFC:n päällekkäisalueella' seuraavien rajaamaa maantieteellistä aluetta:
- pituuspiiri 150° W,
  - pituuspiiri 130° W,
  - leveyspiiri 4° S,
  - leveyspiiri 50° S.

<sup>(1)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 216/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, muualla kuin Pohjois-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden nimellisaaaliiden määriä koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 1).

<sup>(2)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 217/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Luoteis-Atlantilla kalastavien jäsenvaltioiden saaliiden määriä ja kalastustoimintaa koskevien tilastojen toimittamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 42).

<sup>(3)</sup> Tehty neuvoston päätöksellä 2002/738/EY (EYVL L 234, 31.8.2002, s. 39).

<sup>(4)</sup> Unioni on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 86/238/ETY (EYVL L 162, 18.6.1986, s. 33).

<sup>(5)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 601/2004, annettu 22 päivänä maaliskuuta 2004, kalastustoimintaan sovellettavista valvontatoimenpiteistä Etelämantereen meren elollisten luonnonvarojen säilyttämistä koskevan yleissopimuksen alueella ja asetusten (ETY) N:o 3943/90, (EY) N:o 66/98 ja (EY) N:o 1721/1999 kumoamisesta (EUVL L 97, 1.4.2004, s. 16).

<sup>(6)</sup> Tehty neuvoston päätöksellä 2006/539/EY (EUVL L 224, 16.8.2006, s. 22).

<sup>(7)</sup> Unioni on liittynyt sopimukseen neuvoston päätöksellä 95/399/EY (EYVL L 236, 5.10.1995, s. 24).

<sup>(8)</sup> Tehty neuvoston päätöksellä 2008/780/EY (EUVL L 268, 9.10.2008, s. 27).

<sup>(9)</sup> Unioni on liittynyt yleissopimukseen neuvoston päätöksellä 2005/75/EY (EUVL L 32, 4.2.2005, s. 1).

<sup>(10)</sup> Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1343/2011, annettu 13 päivänä joulukuuta 2011, eräistä kalastusta koskevista säännöksistä GFCM:n (Välimeren yleisen kalastuskomission) sopimusalueella ja kalavarojen kestävää hyödyntämistä koskevista hoitotoimenpiteistä Välimerellä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1967/2006 muuttamisesta (EUVL L 347, 30.12.2011, s. 44).

## II OSASTO

## UNIONIN KALASTUSALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET

## I LUKU

**Yleiset säännökset**

## 5 artikla

**TACit ja niiden jakaminen**

1. Unionin kalastusalusten TACit unionin vesillä tai tietyillä unionin ulkopuolisilla vesillä ja näiden TACien jakaminen jäsenvaltioiden kesken sekä tapauksen mukaan niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset vahvistetaan liitteessä I.
2. Unionin kalastusaluksilla on oikeus kalastaa liitteessä I säädettyjen TACien rajoissa Färsaarten, Grönlannin ja Norjan kalastusta koskevaan lainkäyttövaltaan kuuluvilla vesillä sekä Jan Mayenin ympärillä sijaitsevalla kalastusalueella tämän asetuksen 14 artiklassa ja liitteessä III sekä neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1006/2008 <sup>(1)</sup> ja sen täytäntöönpanosäännöksissä säädetyin edellytyksin.

## 6 artikla

**Jäsenvaltioiden määrittämät TACit**

1. Asianomaisten jäsenvaltioiden on määrittävä tiettyjen kalakantojen TACit. Kyseiset kannat yksilöidään liitteessä I.
2. Jäsenvaltioiden määrittämien TACien on
  - a) oltava yhteisen kalastuspolitiikan periaatteiden ja sääntöjen, erityisesti kalakannan kestävän hyödyntämisen periaatteen mukaisia; ja
  - b) johdettava
    - i) suurimmalla mahdollisella todennäköisyydellä kannan hyödyntämiseen kestävän enimmäistuoton mukaisesti vuodesta 2017 alkaen, jos analyttisiä arvioita on saatavilla;
    - ii) kannan hyödyntämiseen kalastuksenhoidon ennalta varautuvan lähestymistavan mukaisesti, jos analyttisiä arvioita ei ole saatavilla tai ne ovat puutteellisia.
3. Kunkin asianomaisen jäsenvaltion on viimeistään 15 päivänä maaliskuuta 2017 esitettävä komissiolle seuraavat tiedot:
  - a) hyväksytyt TACit;
  - b) asianomaisen jäsenvaltion keräämät ja arvioimat tiedot, joihin hyväksytyt TACit perustuvat;
  - c) yksityiskohtaiset tiedot siitä, miten hyväksytyt TACit noudattavat 2 kohtaa.

## 7 artikla

**Saaliiden ja sivusaaliiden aluksesta purkamista koskevat edellytykset**

1. Saaliit, joihin ei sovelleta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklassa vahvistettua purkamisvelvoitetta, saa pitää aluksella tai purkaa aluksesta ainoastaan, jos
  - a) saaliit on pyydetty sellaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivilla aluksilla, jolla on kiintiö, eikä tämä kiintiö ole täyttynyt; tai

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1006/2008, annettu 29 päivänä syyskuuta 2008, yhteisön kalastusaluksille myönnettävistä luvista kalastustoiminnan harjoittamiseksi yhteisön vesien ulkopuolella ja kolmansien maiden alusten pääsystä yhteisön vesille, asetusten (ETY) 2847/93 ja (EY) 1627/94 muuttamisesta sekä asetuksen (EY) 3317/94 kumoamisesta (EUVL L 286, 29.10.2008, s. 33).

b) saaliit ovat osa unionin kiintiötä, jota ei ole jaettu jäsenvaltioiden kesken kiintiöiksi, eikä tämä unionin kiintiö ole täyttynyt.

2. Muiden kuin kohdelajien kannat, jotka ovat asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 8 kohdassa tarkoitetuissa turvallisissa biologisissa rajoissa, yksilöidään tämän asetuksen liitteessä I, mainitussa artiklassa säädetyn, saaliiden lukemista asianomaisiin kiintiöihin koskevan poikkeuksen soveltamiseksi.

#### 8 artikla

### Pyyntiponnistusrajoitukset

Tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen ajanjaksojen osalta on sovellettava seuraavia pyyntiponnistusta koskevia rajoituksia:

- a) ICES-suuralueen IV punakampela- ja merianturakantojen hoidossa sovelletaan liitettä II A;
- b) ICES-alueiden VIIIc ja IXa, Cádizinlahtea lukuun ottamatta, kummeliturskan ja keisarihummerin elvyttämisessä sovelletaan liitettä II B;
- c) ICES-alueen VIIe merianturakannan hoidossa sovelletaan liitettä II C.

#### 9 artikla

### Meribassin kalastusta koskevat toimenpiteet

1. Kielletään unionin kalastusaluksilta meribassin kalastus ICES-alueilla VIIb, VIIc, VIIj ja VIIk sekä niillä ICES-alueisiin VIIa ja VIIg kuuluvilla vesillä, jotka sijaitsevat yli 12 meripeninkulman etäisyydellä perusviivasta Yhdistyneen kuningaskunnan suvereniteettiin kuuluvalla alueella. Kielletään unionin kalastusaluksilta kyseisellä alueella pyydetyn meribassin pitäminen aluksella, jälleenlaivaus, siirtäminen ja aluksesta purkaminen.

2. Kielletään unionin kalastusaluksilta ja missä tahansa rannalta harjoitettavissa kaupallisissa kalastuksissa meribassin kalastus seuraavilla alueilla sekä kyseisillä alueilla pyydetyn meribassin pitäminen aluksella, siirtäminen, jälleenlaivaaminen ja purkaminen:

- a) ICES-alueet IVb, IVc, VIId, VIIe, VIIf ja VIIh;
- b) vedet, jotka sijaitsevat 12 meripeninkulman sisällä perusviivasta Yhdistyneen kuningaskunnan suvereniteettiin kuuluvalla alueella ICES-alueilla VIIa ja VIIg.

Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, siinä tarkoitetuilla alueilla sovelletaan meribassin osalta seuraavia toimenpiteitä:

- a) pohjatrooleja ja nuottia <sup>(1)</sup> käyttävä unionin kalastusalus saa pitää aluksella meribassin tahattomia sivusaaliita, joiden määrä on enintään 3 prosenttia aluksella päivän aikana olevan meren eliöiden kokonaissaaliin painosta. Unionin kalastusaluksen tämän poikkeuksen nojalla aluksella pitämien meribassisaaliiden määrä saa olla enintään 400 kilogrammaa kuukaudessa;
- b) tammikuussa 2017 sekä 1 päivän huhtikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana koukkuja ja siimoja <sup>(2)</sup> käyttävät unionin kalastusaluksat voivat pyytää meribassia sekä pitää aluksella, siirtää, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta kyseisellä alueella pyydettyä meribassia enintään 10 tonnia alusta kohden vuodessa.
- c) ankkuroituja verkkoja <sup>(3)</sup> käyttävät unionin kalastusaluksat saavat pitää aluksella meribassin tahattomia sivusaaliita enintään 250 kilogrammaa kuukaudessa.

Edellä mainittua poikkeusta sovelletaan unionin kalastusaluksiin, jotka ovat kirjanneet meribassisaaliita 1 päivän heinäkuuta 2015 ja 30 päivän syyskuuta 2016 väliseltä ajalta: b alakohta koskee koukuilla ja siimoilla saatuja kirjattuja saaliita ja c alakohta ankkuroiduilla verkoilla saatuja kirjattuja saaliita.

<sup>(1)</sup> Kaikentyyppiset pohjatroolit, myös ankkuroitu kierrenuotta ja skotlantilainen nuotta, mukaan luettuina OTB, OTT, PTB, TBB, SSC, SDN, SPR, SV, SB, SX, TBN, TBS, TB.

<sup>(2)</sup> Kaikki pitkäläsimällä tai vapa- ja siimapyydyksellä harjoitettu kalastus, mukaan luettuina LHP, LHM, LLD, LL, LTL, LX ja LLS.

<sup>(3)</sup> Kaikki ankkuroidut verkot ja sulkupyydykset, myös GTR, GNS, FYK, FPN ja FIX

3. Edellä 2 kohdassa asetettuja saalisrajoituksia ei saa siirtää alusten välillä. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle meribassisaaliit pyydystyypeittäin viimeistään 20 päivän kuluttua kunkin kuukauden päättymisestä.
4. 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 2017 ICES-alueilla IVb, IVc, VIIa ja VIIId–VIIh meribassin virkistyskalastuksessa sallitaan ainoastaan pyydystä ja päästä -kalastus, myös rannalta käsin. Tuona aikana kielletään kyseisellä alueella pyydetyn meribassin pitäminen aluksella, siirtäminen, jälleenlaivaus ja aluksesta purkaminen.
5. Virkistyskalastuksessa, myös rannalta käsin, yksi kalastaja saa seuraavina aikoina ja seuraavilla alueilla pitää hallussaan enintään yhden meribassisyksilön päivässä:
  - a) 1 päivästä heinäkuuta 31 päivään joulukuuta 2017 ICES-alueilla IVb, IVc, VIIa ja VIIId–VIIh;
  - b) 1 päivästä tammikuuta 31 päivään joulukuuta 2017 ICES-alueilla VIIj ja VIIk.
6. 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän joulukuuta 2017 välisenä aikana voidaan virkistyskalastuksessa ICES-alueilla VIIa ja VIIb pitää enintään viisi kalaa kalastajaa kohden kunkin päivänä.

#### 10 artikla

### **Kalastusmahdollisuuksien jakamista koskevat erityiset säännökset**

1. Tässä asetuksessa vahvistettu kalastusmahdollisuuksien jakaminen jäsenvaltioiden kesken ei rajoita seuraavien soveltamista:
  - a) asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti tehtävät vaihdot;
  - b) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 37 artiklan mukaisesti tehtävät vähennykset ja uudelleen jakamiset;
  - c) asetuksen (EY) N:o 1006/2008 10 artiklan 4 kohdan mukaisesti tehtävät uudelleen jakamiset;
  - d) asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaisesti sallittavat saaliiden lisäpurkamiset;
  - e) asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdan mukaisesti pidettävät määrät;
  - f) asetuksen (EY) N:o 1224/2009 105, 106 ja 107 artiklan mukaisesti tehtävät vähennykset;
  - g) tämän asetuksen 15 artiklan mukaiset kiintiön siirrot ja vaihdot.
2. Kannat, joihin sovelletaan varo-TACEja tai analyttisiä TACEja, yksilöidään tämän asetuksen liitteessä I asetuksessa (EY) N:o 847/96 säädettyä TACien ja kiintiöiden vuosittaista hallinnoimista varten.
3. Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa sovelletaan kantoihin, joihin sovelletaan varo-TACia, ja mainitun asetuksen 3 artiklan 2 ja 3 kohtaa sekä 4 artiklaa sovelletaan kantoihin, joihin sovelletaan analyttistä TACia, jollei tämän asetuksen liitteessä I toisin säädetä.
4. Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 ja 4 artiklaa ei sovelleta silloin, kun jäsenvaltio käyttää asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 9 kohdassa säädettyä vuosittaista joustomahdollisuutta.

#### 11 artikla

### **Kalastuskieltokaudet**

1. On kiellettyä kalastaa tai pitää aluksella Porcupinematalikolla 1 päivän toukokuuta ja 31 päivän toukokuuta 2017 välisenä aikana seuraavia lajeja: turska, lasikampelat, merikrotti, kolja, valkoturska, kummeliturska, keisarihummeri, punakampela, lyyraturska, seiti, rauskut, meriantura, keila, tylppäpyrstömolva, molva ja piikkihai.

Tämän kohdan soveltamiseksi Porcupinematalikolla tarkoitetaan maantieteellistä aluetta, joka jää seuraavien peräkkäisten pisteiden kautta kulkevien loksodromien sisäpuolelle:

Piste	Leveyspiiri	Pituuspiiri
1	52° 27' N	12° 19' W
2	52° 40' N	12° 30' W
3	52° 47' N	12° 39,600' W
4	52° 47' N	12° 56' W
5	52° 13,5' N	13° 53,830' W
6	51° 22' N	14° 24' W
7	51° 22' N	14° 03' W
8	52° 10' N	13° 25' W
9	52° 32' N	13° 07,500' W
10	52° 43' N	12° 55' W
11	52° 43' N	12° 43' W
12	52° 38,800' N	12° 37' W
13	52° 27' N	12° 23' W
14	52° 27' N	12° 19' W

Poiketen siitä, mitä ensimmäisessä alakohdassa säädetään, kulku Porcupinematalikon kautta niin, että aluksella on kyseisessä alakohdassa tarkoitettua lajia, on sallittua asetuksen (EY) N:o 1224/2009 50 artiklan 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti.

2. Pohjatruolilla, nuotalla tai vastaavalla vedettävällä pyydyksellä, jonka silmäkoko on alle 16 millimetriä, harjoitettava tuulenkalan kaupallinen kalastus kielletään ICES-alueilla Iia ja IIIa ja ICES-suuralueella IV 1 päivän tammikuuta ja 31 päivän maaliskuuta 2017 sekä 1 päivän elokuuta ja 31 päivän joulukuuta 2017 väliseksi ajaksi.

Ensimmäisessä alakohdassa esitettyä kieltoa sovelletaan myös kolmansien maiden aluksiin, joilla on lupa pyytää tuulenkalaa ja sen kanssa saatuja sivusaaliita ICES-suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä.

## 12 artikla

### Kiellot

- Kielletään unionin kalastusalueita pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta seuraavia lajeja:
  - kynsirausku (*Amblyraja radiata*) ICES-alueilla Iia, IIIa ja VIId ja ICES-suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä;
  - valkohai (*Carcharodon carcharias*) kaikilla vesillä;

- c) suomupistinhai (*Centrophorus squamosus*) ICES-alueella Iia ja -suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä sekä ICES-suuralueilla I ja XIV sijaitsevilla unionin ja kansainvälisillä vesillä;
- d) ruskosusihai (*Centroscymnus coelolepis*) ICES-alueella Iia ja -suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä sekä ICES-suuralueilla I ja XIV sijaitsevilla unionin ja kansainvälisillä vesillä;
- e) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) kaikilla vesillä;
- f) leijahai (*Dalatias licha*) ICES-alueella Iia ja -suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä sekä ICES-suuralueilla I ja XIV sijaitsevilla unionin ja kansainvälisillä vesillä;
- g) lattahai (*Deania calcea*) ICES-alueella Iia ja -suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä sekä ICES-suuralueilla I ja XIV sijaitsevilla unionin ja kansainvälisillä vesillä;
- h) silorausku (*Dipturus batis*) -kompleksi (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ICES-alueella Iia ja ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla unionin vesillä;
- i) isovalohai (*Etmopterus princeps*) ICES-alueella Iia ja -suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä sekä ICES-suuralueilla I ja XIV sijaitsevilla unionin ja kansainvälisillä vesillä;
- j) pehmovalohai (*Etmopterus pusillus*) ICES-alueella Iia ja -suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä sekä ICES-suuralueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV sijaitsevilla unionin ja kansainvälisillä vesillä;
- k) pitkäläsiimalla pyydetty harmaakoirahai (*Galeorhinus galeus*) ICES-alueella Iia ja -suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä sekä ICES-suuralueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV sijaitsevilla unionin ja kansainvälisillä vesillä;
- l) sillihai (*Lamna nasus*) kaikilla vesillä;
- m) jättiläispaholaisrausku (*Manta alfredi*) kaikilla vesillä;
- n) paholaisrausku (*Manta birostris*) kaikilla vesillä;
- o) seuraavat *Mobula*-sukuun kuuluvat rauskulajit kaikilla vesillä:
  - i) sarvirausku (*Mobula mobular*);
  - ii) Guinean pikkupaholaisrausku (*Mobula rochebrunei*);
  - iii) Japanin paholaisrausku (*Mobula japanica*);
  - iv) silopaholaisrausku (*Mobula thurstoni*);
  - v) pikkupaholaisrausku (*Mobula eregoodootenkee*);
  - vi) kääpiöpaholaisrausku (*Mobula munkiana*);
  - vii) tropiikinpaholaisrausku (*Mobula tarapacana*);
  - viii) lyhyteväpaholaisrausku (*Mobula kuhlii*);
  - ix) pikkupaholaisrausku (*Mobula hypostoma*);
- p) seuraavat saharauskulajit (*Pristidae*) kaikilla vesillä:
  - i) puukkosaharausku (*Anoxypristis cuspidata*);
  - ii) pikkusaharausku (*Pristis clavata*);



- iii) saharausku (*Pristis pectinata*);
- iv) harmaasaharausku (*Pristis pristis*);
- v) kampsaharausku (*Pristis zijsron*);
- q) okarausku (*Raja clavata*) ICES-alueella IIIa sijaitsevilla unionin vesillä;
- r) mustavatsarausku (*Dipturus nidarosiensis*) ICES-alueilla VIa, VIb, VIIa, VIIf, VIIf, VIIf, VIIf, VIIf, VIIf, VIIf ja VIIf sijaitsevilla unionin vesillä;
- s) aaltorausku (*Raja undulata*) ICES-suuralueilla VI ja X sijaitsevilla unionin vesillä;
- t) pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla unionin vesillä;
- u) kitararausku (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla unionin vesillä;
- v) piikkihai (*Squalus acanthias*) unionin vesillä, paitsi liitteessä I A vahvistetut välttämistä koskevat ohjelmat.
- w) merienkeli (*Squatina squatina*) unionin vesillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos niitä saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

### 13 artikla

## Tietojen toimittaminen

Kun jäsenvaltiot toimittavat asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti komissiolle tietoja pyydettyjen kantojen puretuista määristä, niiden on käytettävä tämän asetuksen liitteessä I ilmoitettuja kantojen koodeja.

### II LUKU

## Kalastusluvut kolmansien maiden vesillä

### 14 artikla

## Kalastusluvut

1. Kolmannen maan vesillä kalastavien unionin kalastusalusten kalastuslupien enimmäismäärä esitetään liitteessä III.
2. Jos jäsenvaltio siirtää asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 8 kohdan perusteella kiintiönsä toiselle jäsenvaltiolle, jäljempänä 'kiintiöiden vaihto', tämän asetuksen liitteessä III mainituilla kalastusalueilla, siirtoon on sisällyttävä asianmukainen kalastuslupien siirto, ja siitä on ilmoitettava komissiolle. Kullekin kalastusalueelle liitteessä III ilmoitettua kalastuslupien kokonaismäärää ei saa kuitenkaan ylittää.

## III LUKU

**Kalastusmahdollisuudet alueellisten kalastuksenhoitojärjestöjen vesillä**

## 15 artikla

**Kiintiöiden siirrot ja vaihdot**

1. Jos alueellisen kalastuksenhoitojärjestön säännöissä sallitaan kiintiöiden siirrot ja vaihdot alueellisen kalastuksenhoitojärjestön sopimuspuolten välillä, jäsenvaltio, jäljempänä 'kyseinen jäsenvaltio', voi keskustella kyseisen alueellisen kalastuksenhoitojärjestön jonkin sopimuspuolen kanssa ja tapauksen mukaan laatia luonnoksen aiotusta kiintiön siirrosta tai vaihdosta.
2. Komissio voi kyseisen jäsenvaltion ilmoituksen saatuaan hyväksyä aiottua kiintiön siirtoa tai vaihtoa koskevan luonnoksen, josta kyseinen jäsenvaltio on keskustellut alueellisen kalastuksenhoitojärjestön asianomaisen sopimuspuolen kanssa. Sen jälkeen komissio ilmaisee ilman aiheutonta viivytystä alueellisen kalastuksenhoitojärjestön asianomaiselle sopimuspuolelle suostumuksensa siihen, että sitä sitoo tällainen kiintiön siirto tai vaihto. Komissio ilmoittaa sitten sovitusta kiintiön siirrosta tai vaihdosta alueellisen kalastuksenhoitojärjestön sihteeristölle kyseisen järjestön sääntöjen mukaisesti.
3. Komissio ilmoittaa jäsenvaltioille sovitusta kiintiön siirrosta tai vaihdosta.
4. Kiintiön siirron tai vaihdon perusteella alueellisen kalastusjärjestön sopimuspuolelta saatuja tai sille siirrettyjä kalastusmahdollisuuksia pidetään kyseiselle jäsenvaltiolle jaettuina taikka siltä vähennettyinä kalastusmahdollisuuksina siitä hetkestä alkaen, kun kiintiön siirto tai vaihto tulee voimaan alueellisen kalastusjärjestön kyseisen sopimuspuolen kanssa tehdyn sopimuksen ehtojen mukaisesti tai tapauksen mukaan asianomaisen alueellisen kalastuksenhoitojärjestön sääntöjen mukaisesti. Tällainen kiintiön siirto tai vaihto ei saa kuitenkaan muuttaa kalastustoimintaa koskevan suhteellisen vakauden periaatteen mukaista nykyistä jakoperustetta kalastusmahdollisuuksien jakamiseksi jäsenvaltioiden välillä.
5. Tätä artiklaa sovelletaan 31 päivään tammikuuta 2018 asti, kun kyseessä ovat kiintiöiden siirrot alueellisen kalastuksenhoitojärjestön sopimuspuolelta unionille ja näiden kiintiöiden jakaminen jäsenvaltioille.

## 1 jakso

**ICCAT-yleissopimusalue**

## 16 artikla

**Kalastus-, kasvat- ja lihotuskapasiteetin rajoittaminen**

1. Rajoitetaan sellaisten vapapyydyksiä käyttävien unionin alusten ja uisteluveneiden lukumäärää, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Itä-Atlantilla, liitteessä IV olevan 1 kohdan mukaisesti.
2. Rajoitetaan sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien unionin alusten lukumäärää, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Välimerellä, liitteessä IV olevan 2 kohdan mukaisesti.
3. Rajoitetaan sellaisten tonnikalaa Adrianmerellä kasvatustarkoituksiin pyytävien unionin kalastusalusten lukumäärää, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja, liitteessä IV olevan 3 kohdan mukaisesti.
4. Rajoitetaan sellaisten kalastusalusten lukumäärää ja kokonaisbruttovetoisuutta, joilla on lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa aluksesta tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä, liitteessä IV olevan 4 kohdan mukaisesti.
5. Rajoitetaan Itä-Atlantilla ja Välimerellä harjoitettavassa tonnikalan kalastuksessa käytettävien rysien lukumäärää liitteessä IV olevan 5 kohdan mukaisesti.
6. Rajoitetaan tonnikalan kasvat- ja lihotuskapasiteettia sekä kasvatulaitoksille myönnettävää pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärää Itä-Atlantilla ja Välimerellä liitteessä IV olevan 6 kohdan mukaisesti.
7. Isosilmätönnikälää ICCAT-yleissopimusalueella kalastavien vähintään 20 metrin pituisten unionin kalastusalusten enimmäismäärää rajoitetaan liitteessä IV olevan 7 kohdan mukaisesti.

## 17 artikla

**Virkistyskalastus**

Jäsenvaltioiden on tarvittaessa osoitettava niille liitteessä I D jaetuista kiintöistä tietty osuus virkistyskalastukseen.

## 18 artikla

**Hait**

1. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta isosilmäkettuhain (*Alopias superciliosus*) osia tai kokonaisia ruhoja missä tahansa kalastuksessa.
2. *Alopias*-sukuun kuuluvien kettuhaiden kohdennettu kalastus on kielletty.
3. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta *Sphyrnidae*-heimoon kuuluvien vasarahaiden (nuijahaita (*Sphyrna tiburo*) lukuun ottamatta) osia tai kokonaisia ruhoja ICCAT-yleissopimusalueella harjoitetun kalastuksen yhteydessä.
4. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta missä tahansa kalastuksessa pyydetyn valkopilkkahain (*Carcharhinus longimanus*) osia tai kokonaisia ruhoja.
5. On kiellettyä pitää aluksella missä tahansa kalastuksessa pyydettyä haukkahaita (*Carcharhinus falciformis*).

## 2 jakso

**CCAMLR-yleissopimusalue**

## 19 artikla

**Kiellot ja saalisrajoitukset**

1. Liitteessä V olevassa A osassa mainittujen lajien kohdennettu kalastus on kielletty samassa osassa ilmoitetuilla alueilla ja siinä ilmoitetuina ajanjaksoina.
2. Koekalastuksessa sovelletaan liitteessä V olevassa B osassa ilmoitettuja TACEja ja sivusaalisrajoituksia mainitussa osassa ilmoitetuilla alueilla.

## 20 artikla

**Koekalastus**

1. Vuonna 2017 jäsenvaltiot saavat osallistua *Dissostichus* spp. -lajien pitkälläsiimalla harjoitettavaan koekalastukseen FAO-suuralueilla 88.1 ja 88.2 sekä alueiden 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a niissä osissa, jotka eivät kuulu kansalliseen lainkäyttövaltaan. Jos jäsenvaltio aikoo osallistua tällaiseen kalastukseen, sen on ilmoitettava tästä CCAMLR:n sihteeristölle asetuksen (EY) N:o 601/2004 7 ja 7 a artiklan mukaisesti ja joka tapauksessa viimeistään 1 päivänä kesäkuuta 2017.
2. Suuralue- ja aluekohtaiset TACit ja sivusaalisrajoitukset FAO-suuralueiden 88.1 ja 88.2 samoin kuin alueiden 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a osalta sekä niiden jakaminen pienimuotoisille tutkimusalueille (small-scale research unit, SSRU) kullakin suuralueella ja alueella vahvistetaan liitteessä V olevassa B osassa. Kalastus SSRU-alueella on lopetettava, kun ilmoitetut saaliit saavuttavat määritellyn TACin, eikä SSRU-alueella saa enää kalastaa loppukauden aikana.
3. Kalastusta on harjoitettava maantieteellisesti ja syvyysuunnassa niin laajalla alueella kuin mahdollista, jotta saataisiin kalastuspotentiaalin määrittämiseksi tarvittavat tiedot ja vältettäisiin saaliiden ja pyyntiponnistuksen liiallinen keskittyminen. FAO-suuralueilla 88.1 ja 88.2 sekä alueilla 58.4.1, 58.4.2 ja 58.4.3a kalastus on kuitenkin kielletty alle 550 metrin syvyudessa.

## 21 artikla

**Etelänkrillin pyynti kalastuskaudella 2017/2018**

1. Jos jäsenvaltio aikoo pyytää etelänkrillää (*Euphausia superba*) CCAMLR-yleissopimusalueella kalastuskaudella 2017/2018, sen on ilmoitettava komissiolle viimeistään 1 päivänä toukokuuta 2017 aikomuksestaan pyytää etelänkrillää käyttäen tämän asetuksen liitteessä V olevan C osan mukaista lomaketta. Komissio toimittaa jäsenvaltioiden toimittamien tietojen pohjalta ilmoitukset CCAMLR:n sihteeristölle viimeistään 30 päivänä toukokuuta 2017.
2. Tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettussa ilmoituksessa on oltava asetuksen (EY) N:o 601/2004 3 artiklassa säädetyt tiedot kustakin aluksesta, jolle jäsenvaltio aikoo antaa luvan osallistua etelänkrillin pyyntiin.
3. Jäsenvaltion, joka aikoo pyytää etelänkrillää CCAMLR-yleissopimusalueella, on ilmoitettava aikomuksestaan tehdä niin vain sellaisten luvan saaneiden alusten osalta, jotka joko purjehtivat sen lipun alla ilmoitusajankohtana tai purjehtivat toisen CCAMLR:n jäsenen lipun alla mutta pyynnin ajankohtana oletettavasti purjehtivat kyseisen jäsenvaltion lipun alla.
4. Jäsenvaltiot saavat antaa muille kuin tämän artiklan 1, 2 ja 3 kohdan mukaisesti CCAMLR:n sihteeristölle ilmoitetuille aluksille luvan osallistua etelänkrillin pyyntiin, jos jokin luvan saanut alus on perustelluista toiminnallisista syistä tai ylivoimaisen esteen johdosta estynyt osallistumasta. Tällöin asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava tästä välittömästi CCAMLR:n sihteeristölle ja komissiolle ja esitettävä
  - a) yksityiskohtaiset tiedot suunnitellusta tai suunnitelluista korvaavista aluksista, mukaan lukien asetuksen (EY) N:o 601/2004 3 artiklassa säädetyt tiedot;
  - b) täydellinen selvitys syistä, joilla aluksen korvaaminen perustellaan, sekä asianmukaiset tätä tukevat todisteet tai lisätiedot.
5. Jäsenvaltiot eivät saa antaa mihinkään CCAMLR:n laitonta, ilmoittamatonta ja sääntelemätöntä kalastusta (LIS-kalastusta) harjoittavien alusten luetteloon kirjatulle alukselle lupaa osallistua etelänkrillin pyyntiin.

## 3 jakso

**IOTC:n toimivaltaan kuuluva alue**

## 22 artikla

**IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella kalastavien alusten kalastuskapasiteetin rajoittaminen**

1. Trooppisia tonnikaloja pyytävien unionin kalastusalusten enimmäismäärä IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena vahvistetaan liitteessä VI olevassa 1 kohdassa.
2. Miekkakalaa (*Xiphias gladius*) ja valkotonnikalaa (*Thunnus alalunga*) pyytävien unionin kalastusalusten enimmäismäärä IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella ja sitä vastaava kapasiteetti bruttovetoisuutena vahvistetaan liitteessä VI olevassa 2 kohdassa.
3. Jäsenvaltiot voivat jakaa uudelleen 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin kalastuksiin osoitettuja aluksia näiden kalastusten kesken, jos ne voivat osoittaa komissiolle, ettei tämä muutos johda asianomaisten kalakantojen pyyntiponnistuksen lisääntymiseen.
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että jos niiden laivastoon ehdotetaan kapasiteetin siirtoa, siirrettävät alukset sisältyvät IOTC:n alusrekisteriin tai muiden alueellisten tonnikalan kalastusjärjestöjen alusrekisteriin. Tämän lisäksi aluksia, jotka on merkitty alueellisen kalastusjärjestön laatimaan LIS-kalastusta harjoittavien alusten luetteloon, ei saa siirtää.
5. Jäsenvaltiot voivat lisätä kalastuskapasiteettiaan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetuista enimmäismääristä ainoastaan IOTC:lle toimitetuissa kehityssuunnitelmissa asetetuissa rajoissa.

## 23 artikla

**Ajelehtivat kalojen yhteenkokoamiseen käytettävät välineet sekä huoltoalukset**

1. Kurenuotta-alus saa käyttää kerralla enintään 425:tä aktiivista kalojen yhteenkokoamiseen käytettävää ajelehtivaa välinettä.
2. Unionin huoltoalusten määrä saa olla enintään puolet unionin kurenuotta-alusten määrästä. Tämän kohdan soveltamiseksi unionin huoltoalusten määrä ja unionin kurenuotta-alusten määrä vahvistetaan aktiivisia aluksia koskevan IOTC:n rekisterin perusteella.

## 24 artikla

**Hait**

1. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta kaikkien *Alopiidae*-heimon lajien kettuhaiden osia tai kokonaisia ruhoja missä tahansa kalastuksessa.
2. On kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata tai purkaa aluksesta valkopilkkahain (*Carcharhinus longimanus*) osia tai kokonaisia ruhoja missä tahansa kalastuksessa, lukuun ottamatta aluksia, joiden suurin pituus on alle 24 metriä ja jotka harjoittavat kalastustoimintaa yksinomaan oman lippujäsenvaltionsa talousvyöhykkeellä, ja edellyttäen, että niiden saalis on tarkoitettu ainoastaan paikalliseen kulutukseen.
3. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos niitä saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

## 4 jakso

**SPRFMO-yleissopimusalue**

## 25 artikla

**Pelagisten lajien kalastus**

1. Vain ne jäsenvaltiot, jotka ovat aktiivisesti harjoittaneet pelagista kalastusta SPRFMO-yleissopimusalueella vuosina 2007, 2008 tai 2009, voivat pyytää pelagisia kantoja tällä alueella liitteessä I J vahvistettujen TACien mukaisesti.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on rajoitettava lippunsa alla purjehtivien pelagisia kantoja vuonna 2017 pyytävien alusten bruttovetoisuus unionin kokonaistasoon, joka on 78 600 bruttotonnia kyseisellä alueella.
3. Liitteessä I J vahvistettuja kalastusmahdollisuuksia saa käyttää vain, jos jäsenvaltiot lähettävät luettelon aluksista, jotka harjoittavat aktiivisesti kalastusta tai saaliiden jälleenlaivausta SPRFMO-yleissopimusalueella, sekä alusten satelliitti-seurantajärjestelmän tietueet, kuukausittaiset saalisraportit ja käytettävissä olevat satamakäyntejä koskevat tiedot viimeistään seuraavan kuukauden viidentenä päivänä komissiolle, joka toimittaa tiedot SPRFMO:n sihteeristölle.

## 26 artikla

**Pohjakalastus**

1. Jäsenvaltioiden on rajoitettava pohjakalastuksessa saaliinsa tai pyyntiponnistuksensa vuonna 2017 niihin SPRFMO-yleissopimusalueen osiin, joilla on harjoitettu pohjakalastusta 1 päivän tammikuuta 2002 ja 31 päivän joulukuuta 2006 välisenä aikana, ja sellaiseen määrään, joka ei ylitä saalistasoa tai pyyntiponnistusta kuvastavien muuttujien vuotuista keskitasoa kyseisenä aikana. Ne saavat kalastaa kirjatun kalastustoiminnan ulkopuolella ainoastaan, jos SPRFMO hyväksyy niiden suunnitelman kalastaa kirjatun toiminnan ulkopuolella.
2. Jäsenvaltiot, joilla ei ole pohjakalastusta koskevaa kirjattua saalista tai pyyntiponnistusta SPRFMO-yleissopimusalueella 1 päivän tammikuuta 2002 ja 31 päivän joulukuuta 2006 väliseltä ajalta, eivät saa kalastaa, ellei SPRFMO hyväksy niiden suunnitelmaa kalastaa ilman kirjattua toimintaa.

## 5 jakso

**IATTC-yleissopimusalue**

## 27 artikla

**Kurenuottakalastus**

1. Kielletään kurenuotta-aluksilta keltaevätonnikalan (*Thunnus albacares*), isosilmätonnikalan (*Thunnus obesus*) ja boniitin (*Katsuwonus pelamis*) kalastus
- a) 29 päivästä heinäkuuta 28 päivään syyskuuta 2017 tai 18 päivästä marraskuuta 2017 18 päivään tammikuuta 2018 alueella, jota rajaavat
  - Amerikan Tyynenmerenpuoliset rannikot,
  - pituuspiiri 150° W,
  - leveyspiiri 40° N,
  - leveyspiiri 40° S;
- b) 29 päivästä syyskuuta 29 päivään lokakuuta 2017 alueella, jota rajaavat
  - pituuspiiri 96° W,
  - pituuspiiri 110° W,
  - leveyspiiri 4° N,
  - leveyspiiri 3° S.
2. Asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava valitsemansa 1 kohdassa tarkoitettu kalastuskieltokausi komissiolle ennen 1 päivää huhtikuuta 2017. Asianomaisten jäsenvaltioiden kaikkien kurenuotta-alusten on valittuna kautena lopetettava kurenuotalla kalastaminen 1 kohdassa määritellyillä alueilla.
3. IATTC-yleissopimusalueella tonnikalaa pyytävien kurenuotta-alusten on pidettävä aluksella ja sen jälkeen purettava aluksesta tai jälleenlaivattava kaikki keltaevätonnikalan, isosilmätonnikalan ja boniitin saaliit.
4. Edellä olevaa 3 kohtaa ei sovelleta
  - a) kun kala katsotaan ihmisravinnoksi soveltumattomaksi muun syyn kuin koon vuoksi; tai
  - b) kalastusmatkan viimeisellä osuudella, kun aluksella voi olla riittämättömästi tilaa kaikkien kyseisellä kalastusmatkalla saaliiksi saatujen tonnikalojen sijoittamiseksi.

## 28 artikla

**Valkopilkkahain kalastuksen kieltäminen**

1. On kiellettyä pyytää valkopilkkahaita (*Carcharhinus longimanus*) IATTC-yleissopimusalueella ja pitää aluksella, jälleenlaivata, varastoida, tarjota myytäväksi, myydä tai purkaa aluksesta kyseisellä alueella pyydetyn valkopilkkahain osia tai kokonaisia ruhoja.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos niitä saadaan sattumalta saaliiksi. Aluksen käyttäjien on päästettävä kyseisen lajin yksilöt heti takaisin mereen.
3. Alusten käyttäjien on
  - a) kirjattava takaisin päästettyjen yksilöiden lukumäärä ja tila (kuollut vai elävä);
  - b) ilmoitettava a alakohdassa tarkoitettut tiedot sille jäsenvaltiolle, jonka kansalaisia he ovat. Jäsenvaltioiden on toimitettava edellisvuoden aikana keräämänsä tiedot komissiolle viimeistään 31 päivänä tammikuuta.

## 29 artikla

**Paholaisrauskujen kalastuskielto**

Unionin kalastusalueilta on IATTC-yleissopimusalueella kiellettyä pyytää, pitää aluksella, jälleenlaivata, purkaa aluksesta, varastoida, tarjota myytäväksi tai myydä paholaisrauskujen (*Mobulidae*-heimo, joka käsittää *Manta*- ja *Mobula*-suvut) osia tai kokonaisia ruhoja. Heti kun unionin kalastusalueet toteavat, että paholaisrauskuja on pyydetty, unionin kalastusalueiden on viipymättä vapautettava ne mahdollisuuksien mukaan elävinä ja vahingoittumattomina.

## 6 jakso

**SEAFO-yleissopimusalue**

## 30 artikla

**Syvänmerenhaiden kalastuksen kieltäminen**

Kielletään seuraavien syvänmerenhaiden kohdennettu kalastus SEAFO-yleissopimusalueella:

- kissahai (*Apristurus manis*),
- *Etmopterus bigelowi* (pikkuhailaji),
- *Etmopterus brachyurus* (pikkuhailaji),
- isovalohai (*Etmopterus princeps*),
- pehmovalohai (*Etmopterus pusillus*),
- rauskut (*Rajidae*),
- samettihiikkihai (*Scymnodon squamulosus*),
- *Selachimorpha*-ylälahkon syvänmerenhait,
- piikkihai (*Squalus acanthias*).

## 7 jakso

**WCPFC-yleissopimusalue**

## 31 artikla

**Isosilmätönnikalan, keltaevätönnikalan, boniitin ja eteläisen Tyynenmeren valkotönnikalan kalastusta koskevat edellytykset**

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kurenuotta-aluksille, jotka pyytävät isosilmätönnikalan (*Thunnus obesus*), keltaevätönnikalan (*Thunnus albacares*) ja boniittia (*Katsuwonus pelamis*) siinä osassa WCPFC-yleissopimusaluetta, joka sijaitsee leveyspiirin 20° N ja 20° S välillä aavalla merellä, myönnettyjen kalastuspäivien lukumäärä on enintään 403 päivää.
2. Unionin kalastusalueet eivät saa pyytää eteläisen Tyynenmeren valkotönnikalan (*Thunnus alalunga*) WCPFC-yleissopimusalueella leveyspiirin 20° S eteläpuolella.
3. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että pitkäsiima-aluksilla kalastetut isosilmätönnikalan (*Thunnus obesus*) saaliit ovat enintään 2 000 tonnia vuonna 2017.
4. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että kurenuotta-aluksilla kalastetut isosilmätönnikalan (*Thunnus obesus*) sivusaaliit ovat enintään 2 857 tonnia vuonna 2017.

## 32 artikla

**Kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä harjoitettavaa kalastusta koskeva kalastuskieltoalue**

1. WCPFC-yleissopimusalueen osassa, joka sijaitsee leveyspiirien 20° N ja 20° S välisellä alueella, kielletään 1 päivän heinäkuuta 2017 kello 00.00 ja 31 päivän lokakuuta 2017 kello 24.00 välisenä aikana kurenuotta-aluksilta kalastustoiminta kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä. Kyseisenä aikana kurenuotta-alus saa harjoittaa kalastustoimintaa mainitussa WCPFC-yleissopimusalueen osassa vain, jos aluksella on tarkkailija, joka tarkkailee, ettei alus millään hetkellä
  - a) käytä tai huolla kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitettua välinettä tai siihen liittyvää elektronista laitetta;
  - b) pyydä parvia kalojen yhteenkokoamiseen tarkoitetuilla välineillä.
2. Kaikkien 1 kohdassa tarkoitettussa WCPFC-yleissopimusalueen osassa kalastavien kurenuotta-alusten on pidettävä aluksella ja purettava tai jälleenlaivattava kaikki isosilmätönnikalan, keltaevätönnikalan ja boniitin saaliit.
3. Edellä olevaa 2 kohtaa ei sovelleta
  - a) kalastusmatkan viimeisellä osuudella, jos aluksella ei ole riittävästi tilaa kaikkien kalojen sijoittamiseksi;
  - b) kun kala on ihmisravinnoksi soveltumaton muun syyn kuin koon takia; tai
  - c) pakastuslaitteiston vakavan toimintahäiriön sattuessa.

## 33 artikla

**Miekkakalan kalastukseen luvan saaneiden unionin kalastusalusten lukumäärän rajoittaminen**

WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla miekkakalan (*Xiphias gladius*) kalastukseen luvan saaneiden unionin kalastusalusten enimmäismäärä vahvistetaan liitteessä VII.

## 34 artikla

**Haukkahait ja valkopilkkahait**

1. WCPFC-yleissopimusalueella on kiellettyä pitää aluksella, jälleenlaivata, varastoida tai purkaa aluksesta seuraavien lajien osia tai kokonaisia ruhoja:
  - a) haukkahai (*Carcharhinus falciformis*),
  - b) valkopilkkahai (*Carcharhinus longimanus*).
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos niitä saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

## 35 artikla

**IATTC:n ja WCPFC:n päällekkäisalue**

1. Alusten, jotka on merkitty ainoastaan WCPFC:n rekisteriin, on noudatettava tässä jaksossa säädettyjä toimenpiteitä kalastaessaan 4 artiklan s alakohdassa määritellyllä IATTC:n ja WCPFC:n päällekkäisalueella.
2. Alusten, jotka on merkitty sekä WCPFC:n että IATTC:n rekisteriin, ja alusten, jotka on merkitty ainoastaan IATTC:n rekisteriin, on sovellettava 27 artiklan 1 kohdan a alakohdassa ja 2, 3 ja 4 kohdassa sekä 28 artiklassa säädettyjä toimenpiteitä kalastaessaan 4 artiklan s alakohdassa määritellyllä IATTC:n ja WCPFC:n päällekkäisalueella.



8 jakso

### **GFCM-sopimusalue**

36 artikla

#### **Pienet pelagiset kannat maantieteellisillä osa-alueilla 17 ja 18**

1. Unionin kalastusalusten maantieteellisillä osa-alueilla 17 ja 18 pyytämät pienten pelagisten kantojen saaliit eivät saa ylittää tämän asetuksen liitteessä I L vahvistettuja, asetuksen (EU) N:o 1343/2011 24 artiklan mukaisesti ilmoitettuja, vuoden 2014 määriä.
2. Unionin kalastusalukset saavat kalastaa pieniä pelagisia kantoja maantieteellisillä osa-alueilla 17 ja 18 enintään 180 kalastuspäivänä vuodessa. Tämän 180 kalastuspäivän kokonaismäärän puitteissa on käytettävä enintään 144 kalastuspäivää sardiinin kalastuksessa ja enintään 144 kalastuspäivää sardellin kalastuksessa.

9 jakso

### **Beringinmeri**

37 artikla

#### **Kalastuskielto Beringinmeren aavalla merellä**

Kielletään alaskanseidin (*Theragra chalcogramma*) kalastus Beringinmeren aavalla merellä.

III OSASTO

#### **KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN KALASTUSMAHDOLLISUUDET UNIONIN VESILLÄ**

38 artikla

### **TACit**

Norjan lipun alla purjehtivat kalastusalukset ja Färsearilla rekisteröidyt kalastusalukset saavat pyytää unionin vesillä saaliita tämän asetuksen liitteessä I vahvistettujen TACien rajoissa sekä tässä asetuksessa ja asetuksen (EY) N:o 1006/2008 III luvussa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

39 artikla

### **Kalastusluvut**

Venezuelan lipun alla purjehtiviin kalastusaluksiin sovelletaan tässä asetuksessa ja asetuksen (EY) 1006/2008 III luvussa vahvistettuja edellytyksiä. Unionin vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupien enimmäismäärä vahvistetaan liitteessä VIII.

40 artikla

#### **Saaliiden ja sivusaaliiden aluksesta purkamista koskevat edellytykset**

Edellä 39 artiklassa säädettyjen kalastuslupien nojalla kalastavien kolmansien maiden alusten saaliisiin ja sivusaaliisiin sovelletaan 7 artiklassa vahvistettuja edellytyksiä.

## 41 artikla

**Kiellot**

1. Kielletään kolmansien maiden kalastusaluksia pyytämästä, pitämästä aluksella, jälleenlaivaamasta ja purkamasta aluksesta seuraavia lajeja silloin, kun ne esiintyvät unionin vesillä:
- a) kynsirausku (*Amblyraja radiata*) ICES-alueilla Ila, IIIa ja VIIId ja ICES-suuralueella IV sijaitsevilla unionin vesillä;
  - b) seuraavat saharauskulajit unionin vesillä:
    - i) puukkosaharausku (*Anoxypristis cuspidata*);
    - ii) pikkusaharausku (*Pristis clavata*);
    - iii) saharausku (*Pristis pectinata*);
    - iv) harmaasaharausku (*Pristis pristis*);
    - v) kampsaharausku (*Pristis zijsron*);
  - c) jättiläishai (*Cetorhinus maximus*) ja valkohai (*Carcharodon carcharias*) unionin vesillä;
  - d) silorausku (*Dipturus batis*) -kompleksi (*Dipturus cf. flossada* ja *Dipturus cf. intermedia*) ICES-alueella Ila ja ICES-suuralueilla III, IV, VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla unionin vesillä;
  - e) pitkälläsiimalla pyydetty harmaakoirahai (*Galeorhinus galeus*) ICES-alueella Ila sekä ICES-suuralueilla I, IV, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV sijaitsevilla unionin vesillä;
  - f) pehmovalohai (*Etmopterus pusillus*) ICES-alueella Ila ja ICES-suuralueilla I, IV, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV sijaitsevilla unionin vesillä;
  - g) leijahai (*Dalatias licha*), lattahai (*Deania calcea*), suomupistinhai (*Centrophorus squamosus*), isovalohai (*Etmopterus princeps*) ja ruskosusihai (*Centroscymnus coelolepis*) ICES-alueella Ila ja ICES-suuralueilla I, IV ja XIV sijaitsevilla unionin vesillä;
  - h) sillihai (*Lamna nasus*) unionin vesillä;
  - i) jättiläispaholaisrausku (*Manta alfredi*) unionin vesillä;
  - j) paholaisrausku (*Manta birostris*) unionin vesillä;
  - k) seuraavat *Mobula*-suvun rauskulajit unionin vesillä:
    - i) sarvirausku (*Mobula mobular*);
    - ii) Guinean pikkupaholaisrausku (*Mobula rochebrunei*);
    - iii) Japanin paholaisrausku (*Mobula japonica*);
    - iv) silopaholaisrausku (*Mobula thurstoni*);
    - v) pikkupaholaisrausku (*Mobula eregoodootenkee*);
    - vi) kääpiöpaholaisrausku (*Mobula munkiana*);
    - vii) tropiikinpaholaisrausku (*Mobula tarapacana*);
    - viii) lyhyteväpaholaisrausku (*Mobula kuhlii*);
    - ix) pikkupaholaisrausku (*Mobula hypostoma*);
  - l) okarausku (*Raja clavata*) ICES-alueella IIIa sijaitsevilla unionin vesillä;
  - m) mustavatsarausku (*Dipturus nidarosiensis*) ICES-alueilla VIa, VIb, VIIa, VIIb, VIIc, VIIE, VIIf, VIIG, VIIh ja VIIk sijaitsevilla unionin vesillä;
  - n) aaltorausku (*Raja undulata*) ICES-suuralueilla VI, IX ja X sijaitsevilla unionin vesillä ja pullonokkarausku (*Rostroraja alba*) ICES-suuralueilla VI, VII, VIII, IX ja X sijaitsevilla unionin vesillä;

- o) kitararauskut (*Rhinobatidae*) ICES-suuralueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X ja XII sijaitsevilla unionin vesillä;
- p) piikkihai (*Squalus acanthias*) unionin vesillä;
- q) merienkeli (*Squatina squatina*) unionin vesillä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja lajeja ei saa vahingoittaa, jos niitä saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen.

#### IV OSASTO

#### LOPPUSÄÄNNÖKSET

##### 42 artikla

#### Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksella (EU) N:o 1380/2013 perustettu kalastus- ja vesiviljelyalan komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.
2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

##### 43 artikla

#### Siirtymäsäännökset

Tämän asetuksen 9 artiklan, 11 artiklan 2 kohdan sekä 12, 18, 19, 24, 28, 29, 30, 34, 37 ja 41 artiklan soveltamista jatketaan soveltuvin osin vuonna 2018, kunnes asetus kalastusmahdollisuuksien vahvistamisesta vuodeksi 2018 tulee voimaan.

##### 44 artikla

#### Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2017.

Asetuksen 8 artiklaa sovelletaan kuitenkin 1 päivästä helmikuuta 2017.

Edellä 19, 20 ja 21 artiklassa ja liitteissä I E ja V vahvistettuja kalastusmahdollisuuksia koskevia säännöksiä sovelletaan tiettyjen kantojen osalta CCAMLR-yleissopimusalueella 1 päivästä joulukuuta 2016.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä tammikuuta 2017.

Neuvoston puolesta  
Puheenjohtaja  
L. GRECH

## LIITELUETTELO

- LIITE I: EU:n kalastusalueisiin sovellettavat TACit alueilla, joilla on TACEja, lajeittain ja alueittain
- LIITE I A: Skagerrak, Kattegat, ICES-suuralueet I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV, unionin vedet CECAF:n alueella, Ranskan Guayanen vedet
- LIITE I B: Koillis-Atlantti ja Grönlanti, ICES-suuralueet I, II, V, XII ja XIV sekä Grönlannin vedet NAFO-alueella 1
- LIITE I C: Luoteis-Atlantti – NAFO-yleissopimusalue
- LIITE I D: ICCAT-yleissopimusalue
- LIITE I E: Antarktis – CCAMLR-yleissopimusalue
- LIITE I F: Kaakkois-Atlantti – SEAFO-yleissopimusalue
- LIITE I G: Sinievätonnikala – levinneisyysalueet
- LIITE I H: WCPFC-yleissopimusalue
- LIITE I J: SPRFMO-yleissopimusalue
- LIITE I K: IOTC:n toimivaltaan kuuluva alue
- LIITE I L: GFCM-sopimusalue
- LIITE II A: Alusten pyyntiponnistus ICES-suuralueella IV
- LIITE II B: Alusten pyyntiponnistus tiettyjen eteläisten kummeliturskakantojen ja keisarihummerikantojen elvyttämisen yhteydessä ICES-alueilla VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta
- LIITE II C: Alusten pyyntiponnistus Englannin kanaalin länsiosan merianturakantojen hoidon yhteydessä ICES-alueella VIIe
- LIITE II D: Tuulenkalan kalastuksenhoitoalueet ICES-alueilla IIa ja IIIa sekä ICES-suuralueella IV
- LIITE III: Kolmansien maiden vesillä kalastavien unionin kalastusalueiden kalastuslupien enimmäismäärä
- LIITE IV: ICCAT-yleissopimusalue
- LIITE V: CCAMLR-yleissopimusalue
- LIITE VI: IOTC:n toimivaltaan kuuluva alue
- LIITE VII: WCPFC-yleissopimusalue
- LIITE VIII: Unionin vesillä kalastavien kolmansien maiden alusten kalastuslupia koskevat määrälliset rajoitukset
-

## LIITE I

## UNIONIN KALASTUSALUKSIIN SOVELLETTAVAT TACIT ALUEILLA, JOILLA ON TACEJA, LAJEITTAIN JA ALUEITTAIN

Liitteissä I A, I B, I C, I D, I E, I F, I G, I H, I J, I K ja I L olevissa taulukoissa vahvistetaan TACit ja kiintiöt (tonneina elopainoa, jollei toisin mainita) kannoittain ja tarvittaessa niihin toiminnallisesti liittyvät edellytykset.

Kaikkiin tässä liitteessä vahvistettuihin kalastusmahdollisuuksiin sovelletaan asetuksessa (EY) N:o 1224/2009 <sup>(1)</sup> vahvistettuja sääntöjä, ja erityisesti kyseisen asetuksen 33 ja 34 artiklassa vahvistettuja sääntöjä.

Viittaukset kalastusalueisiin ovat viittauksia ICES-alueisiin, jollei toisin mainita. Kunkin alueen kalakannat mainitaan lajin tieteellisen (latinankielisen) nimen mukaisessa aakkosjärjestyksessä. Ainoastaan tieteellisiä nimiä käytetään lajien yksilöimiseen sääntelytarkoituksissa; yleiskieliset nimet esitetään vain viitteeksi.

Seuraavassa esitetään tämän asetuksen soveltamiseksi tieteellisten nimien ja yleisnimien vastaavuustaulukko:

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
<i>Amblyraja radiata</i>	RJR	Kynsirausku
<i>Ammodytes</i> spp.	SAN	Tuulenkalat
<i>Argentina silus</i>	ARU	Kultakuore
<i>Beryx</i> spp.	ALF	Limapäät
<i>Brosme brosme</i>	USK	Keila
<i>Caproidae</i>	BOR	Karjukalat
<i>Centrophorus squamosus</i>	GUQ	Suomupistinhai
<i>Centroscymnus coelolepis</i>	CYO	Ruskosusihai
<i>Chaceon</i> spp.	GER	Syvänmerenpunataskuravut
<i>Chaenocephalus aceratus</i>	SSI	Jääkala
<i>Champocephalus gunnari</i>	ANI	Makrillijääkala
<i>Channichthys rhinoceratus</i>	LIC	Sarvijääkala
<i>Chionoecetes</i> spp.	PCR	Lumitaskuravut
<i>Clupea harengus</i>	HER	Silli
<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG	Lestikala
<i>Dalatias licha</i>	SCK	Leijahai
<i>Deania calcea</i>	DCA	Lattahai
<i>Dicentrarchus labrax</i>	BSS	Meribassi
<i>Dipturus batis</i> ( <i>Dipturus</i> cf. <i>flossada</i> ja <i>Dipturus</i> cf. <i>intermedia</i> )	RJB	Silorausku
<i>Dissostichus eleginoides</i>	TOP	Hammaskala
<i>Dissostichus mawsoni</i>	TOA	Tummahammaskala
<i>Dissostichus</i> spp.	TOT	Hammaskalat
<i>Engraulis encrasicolus</i>	ANE	Sardelli
<i>Etmopterus princeps</i>	ETR	Isovalohai

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1224/2009, annettu 20 päivänä marraskuuta 2009, yhteisön valvontajärjestelmästä, jonka tarkoituksena on varmistaa yhteisen kalastuspolitiikan sääntöjen noudattaminen, asetusten (EY) N:o 847/96, (EY) N:o 2371/2002, (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 768/2005, (EY) N:o 2115/2005, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007, (EY) N:o 676/2007, (EY) N:o 1098/2007, (EY) N:o 1300/2008 ja (EY) N:o 1342/2008 muuttamisesta sekä asetusten (ETY) N:o 2847/93, (EY) N:o 1627/94 ja (EY) N:o 1966/2006 kumoamisesta (EUVL L 343, 22.12.2009, s. 1).

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
<i>Etmopterus pusillus</i>	ETP	Pehmovalohai
<i>Euphausia superba</i>	KRI	Etelänkrilli
<i>Gadus morhua</i>	COD	Turska
<i>Galeorhinus galeus</i>	GAG	Harmaakoirahai
<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT	Mustaeväkampela
<i>Gobionotothen gibberifrons</i>	NOG	Kyhmyjäähven
<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA	Liejukampela
<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL	Ruijanpallas
<i>Hoplostethus atlanticus</i>	ORY	Keltaroussi
<i>Illex illecebrosus</i>	SQI	Pohjankalmari
<i>Istiophorus albicans</i>	SAI	Purjekala
<i>Lamna nasus</i>	POR	Sillihai
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	NOS	Harmaajääähven
<i>Lepidorhombus</i> spp.	LEZ	Lasikampelat
<i>Leucoraja naevus</i>	RJN	Marmorirausku
<i>Limanda ferruginea</i>	YEL	Ruostekampela
<i>Limanda limanda</i>	DAB	Hietakampela
<i>Lophiidae</i>	ANF	Merikrotit
<i>Macrourus</i> spp.	GRV	Lestikalat
<i>Makaira nigricans</i>	BUM	Sinimarliini
<i>Mallotus villosus</i>	CAP	Villakuore
<i>Manta birostris</i>	RMB	Paholaisrausku
<i>Martialia hyadesi</i>	SQS	Kalmarit
<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD	Kolja
<i>Merlangius merlangus</i>	WHG	Valkoturska
<i>Merluccius merluccius</i>	HKE	Kummeliturska
<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB	Mustakiturska
<i>Microstomus kitt</i>	LEM	Pikkupääkampela
<i>Molva dypterygia</i>	BLI	Tylppäpyrstömolva
<i>Molva molva</i>	LIN	Molva
<i>Nephrops norvegicus</i>	NEP	Keisarihummeri
<i>Notothenia rossii</i>	NOR	Marmorijääähven
<i>Pandalus borealis</i>	PRA	Pohjankatkarapu
<i>Paralomis</i> spp.	PAI	Kiviravut
<i>Penaeus</i> spp.	PEN	Tiikerikatkaravut
<i>Platichthys flesus</i>	FLE	Kampela
<i>Pleuronectes platessa</i>	PLE	Punakampela
<i>Pleuronectiformes</i>	FLX	Kampelakalat
<i>Pollachius pollachius</i>	POL	Lyyraturska
<i>Pollachius virens</i>	POK	Seiti
<i>Prionace glauca</i>	BSH	Sinihai
<i>Psetta maxima</i>	TUR	Piikkikampela

Tieteellinen nimi	Kolmikirjaiminen koodi	Yleisnimi
<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	SGI	Tummajääkala
<i>Pseudopentaceros</i> spp.	EDW	Haarniskapäät
<i>Rostroraja alba</i>	RJA	Pullonokkarausku
<i>Raja brachyura</i>	RJH	Pilkkurausku
<i>Raja circularis</i>	RJI	Hietarausku
<i>Raja clavata</i>	RJC	Okarausku
<i>Raja fullonica</i>	RJF	Käkirausku
<i>Dipturus nidarosiensis</i>	JAD	Mustavatsarausku
<i>Raja microocellata</i>	RJE	Palettirausku
<i>Raja montagui</i>	RJM	Pisterausku
<i>Raja undulata</i>	RJU	Aaltorausku
<i>Rajiformes</i>	SRX	Rauskukalat
<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL	Grönlanninpallas
<i>Sardina pilchardus</i>	PIL	Sardiini
<i>Scomber scombrus</i>	MAC	Makrilli
<i>Scophthalmus rhombus</i>	BLL	Silokampela
<i>Sebastes</i> spp.	RED	Punasimput
<i>Solea solea</i>	SOL	Meriantura
<i>Solea</i> spp.	SOO	Merianturat
<i>Sprattus sprattus</i>	SPR	Kilohaili
<i>Squalus acanthias</i>	DGS	Piikkihai
<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM	Valkomarliini
<i>Thunnus albacares</i>	YFT	Keltaevätonnikala
<i>Thunnus maccoyii</i>	SBF	Sinievätonnikala
<i>Thunnus obesus</i>	BET	Isosilmätonnikala
<i>Thunnus thynnus</i>	BFT	Tonnikala
<i>Trachurus murphyi</i>	CJM	Perunpiikkimakrilli
<i>Trachurus</i> spp.	JAX	Piikkimakrillit
<i>Trisopterus esmarkii</i>	NOP	Harmaaturska
<i>Urophycis tenuis</i>	HKW	Oliiviturska
<i>Xiphias gladius</i>	SWO	Miekkakala

Seuraavassa esitetään yksinomaan selvennykseksi yleiskielisten nimien ja tieteellisten nimien vastaavuustaulukko:

Yleisnimi	Kolmikirjaiminen koodi	Tieteellinen nimi
Aaltorausku	RJU	<i>Raja undulata</i>
Etelänkrilli	KRI	<i>Euphausia superba</i>
Grönlanninpallas	GHL	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>
Haarniskapäät	EDW	<i>Pseudopentaceros</i> spp.
Hammaskala	TOP	<i>Dissostichus eleginoides</i>
Hammaskalat	TOT	<i>Dissostichus</i> spp.
Harmaajääahven	NOS	<i>Lepidonotothen squamifrons</i>
Harmaakoiraahai	GAG	<i>Galeorhinus galeus</i>

Yleisnimi	Kolmikirjaiminen koodi	Tieteellinen nimi
Harmaaturska	NOP	<i>Trisopterus esmarkii</i>
Hietakampela	DAB	<i>Limanda limanda</i>
Hietarausku	RJI	<i>Raja circularis</i>
Isosilmätönnikala	BET	<i>Thunnus obesus</i>
Isovalohai	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Jääkala	SSI	<i>Chaenocephalus aceratus</i>
Kalmarit	SQS	<i>Martialia hyadesi</i>
Kampela	FLE	<i>Platichthys flesus</i>
Kampelakalat	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>
Karjukalat	BOR	<i>Caproidae</i>
Keila	USK	<i>Brosme brosme</i>
Keisarihummeri	NEP	<i>Nephrops norvegicus</i>
Keltaevätönnikala	YFT	<i>Thunnus albacares</i>
Kilohaili	SPR	<i>Sprattus sprattus</i>
Kiviravut	PAI	<i>Paralomis</i> spp.
Kolja	HAD	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>
Kultakuore	ARU	<i>Argentina silus</i>
Kummeliturska	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Keltaroussi	ORY	<i>Hoplostethus atlanticus</i>
Kultakuore	ARU	<i>Argentina silus</i>
Kummeliturska	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Kultakuore	ARU	<i>Argentina silus</i>
Kummeliturska	HKE	<i>Merluccius merluccius</i>
Kyhmyjäähven	NOG	<i>Gobionotothen gibberifrons</i>
Kynsirausku	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>
Käkirausku	RJF	<i>Raja fullonica</i>
Lasikampelat	LEZ	<i>Lepidorhombus</i> spp.
Lattahai	DCA	<i>Deania calcea</i>
Leijahai	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Lestikala	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Lestikalat	GRV	<i>Macrourus</i> spp.
Liejukampela	PLA	<i>Hippoglossoides platessoides</i>
Limapäät	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Lumitaskuravut	PCR	<i>Chionoecetes</i> spp.
Lyyratorska	POL	<i>Pollachius pollachius</i>
Makrilli	MAC	<i>Scomber scombrus</i>
Makrillijääkala	ANI	<i>Champsocephalus gunnari</i>
Marmorijäähven	NOR	<i>Notothenia rossii</i>
Marmorirausku	RJN	<i>Leucoraja naevus</i>
Meriantura	SOL	<i>Solea solea</i>
Merianturat	SOO	<i>Solea</i> spp.



Yleisnimi	Kolmikirjaiminen koodi	Tieteellinen nimi
Meribassi	BSS	<i>Dicentrarchus labrax</i>
Merikrotit	ANF	<i>Lophiidae</i>
Miekkakala	SWO	<i>Xiphias gladius</i>
Molva	LIN	<i>Molva molva</i>
Mustaeväkampela	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>
Mustakitatuska	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>
Mustavatsarausku	JAD	<i>Dipturus nidarosiensis</i>
Okarausku	RJC	<i>Raja clavata</i>
Oliivituska	HKW	<i>Urophycis tenuis</i>
Paholaisrausku	RMB	<i>Manta birostris</i>
Palettirausku	RJE	<i>Raja microocellata</i>
Pehmovalohai	ETP	<i>Etmopterus pusillus</i>
Perunpiikkimakrilli	CJM	<i>Trachurus murphyi</i>
Piikkihai	DGS	<i>Squalus acanthias</i>
Piikkikampela	TUR	<i>Psetta maxima</i>
Piikkimakrillit	JAX	<i>Trachurus spp.</i>
Pikkupääkampela	LEM	<i>Microstomus kitt</i>
Pilkkurausku	RJH	<i>Raja brachyura</i>
Pisterausku	RJM	<i>Raja montagui</i>
Pohjankalmari	SQI	<i>Illex illecebrosus</i>
Pohjankatkarapu	PRA	<i>Pandalus borealis</i>
Pullonokkarausku	RJA	<i>Rostroraja alba</i>
Punakampela	PLE	<i>Pleuronectes platessa</i>
Punasimput	RED	<i>Sebastes spp.</i>
Purjekala	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>
Rauskukalat	SRX	<i>Rajiformes</i>
Ruijanpallas	HAL	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>
Ruostekampela	YEL	<i>Limanda ferruginea</i>
Ruskosusihai	CYO	<i>Centroscyminus coelolepis</i>
Sardelli	ANE	<i>Engraulis encrasicolus</i>
Sardiini	PIL	<i>Sardina pilchardus</i>
Sarvijääkala	LIC	<i>Channichthys rhinoceros</i>
Seiti	POK	<i>Pollachius virens</i>
Silli	HER	<i>Clupea harengus</i>
Sillihai	POR	<i>Lamna nasus</i>
Silokampela	BLL	<i>Scophthalmus rhombus</i>
Silorausku	RJB	<i>Dipturus batis (Dipturus cf. flossada ja Dipturus cf. intermedia)</i>
Sinievätonnikala	SBF	<i>Thunnus maccoyii</i>
Sinihai	BSH	<i>Prionace glauca</i>
Sinimarliini	BUM	<i>Makaira nigricans</i>
Suomupistinhai	GUQ	<i>Centrophorus squamosus</i>

Yleisnimi	Kolmikirjaiminen koodi	Tieteellinen nimi
Syvämerenpunataskuravut	GER	<i>Chaceon</i> spp.
Tiikerikatkaravut	PEN	<i>Penaeus</i> spp.
Tonnikala	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>
Tummahammaskala	TOA	<i>Dissostichus mawsoni</i>
Tummajääkala	SGI	<i>Pseudochaenichthys georgianus</i>
Turska	COD	<i>Gadus morhua</i>
Tuulenkalat	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.
Tylppäpyrstömolva	BLI	<i>Molva dypterygia</i>
Valkomarliini	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>
Valkoturska	WHG	<i>Merlangius merlangus</i>
Villakuore	CAP	<i>Mallotus villosus</i>

## LIITE I A

SKAGERRAK, KATTEGAT, ICES-SUURALUEET I, II, III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII JA XIV, UNIONIN VEDET  
CECAF:n ALUEELLA, RANSKAN GUAYANAN VEDET

Laji:	Tuulenkala <i>Ammodytes</i> spp.	Alue:	Norjan vedet alueella IV (SAN/04-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	0		
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

Laji:	Tuulenkala ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Ammodytes</i> spp.	Alue:	Unionin vedet alueilla Iia, IIIa ja IV (1)
Tanska	0 (2)		
Yhdistynyt kuningas- kunta	0 (2)		
Saksa	0 (2)		
Ruotsi	0 (2)		
Unioni	0		
TAC	0		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

(1) Lukuun ottamatta 6 meripeninkulman vyöhykkeen sisäpuolella Yhdistyneen kuningaskunnan peruslinjoista Shetlannissa, Fair Islessä ja Foulassa sijaitsevia vesiä.

(2) Kiintiöstä saa olla hietakampelan, valkoturskan ja makrillin sivusaalista enintään 2 prosenttia (OT1/\*2A3A4), sanotun kuitenkin rajoittamatta purkamisvelvoitetta. Jos jäsenvaltio hyödyntää tässä kalastuksessa tätä säännöstä jonkin sivusaalilajin osalta, se ei voi käyttää lajienvälistä joustoa koskevia säännöksiä kyseisen lajin sivusaaliiden osalta.

**Erityisedellytys:**

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla, liitteessä II D määritellyillä tuulenkalan kalastuksenhoitoalueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue:	Unionin vedet tuulenkalan kalastuksenhoitoalueilla						
	1	2	3	4	5	6	7
	(SAN/234_1)	(SAN/234_2)	(SAN/234_3)	(SAN/234_4)	(SAN/234_5)	(SAN/234_6)	(SAN/234_7)
Tanska	0	0	0	0	0	0	0
Yhdistynyt kuningas- kunta	0	0	0	0	0	0	0
Saksa	0	0	0	0	0	0	0
Ruotsi	0	0	0	0	0	0	0
Unioni	0	0	0	0	0	0	0
Yhteensä	0	0	0	0	0	0	0

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (ARU/1/2.)
Saksa	24		
Ranska	8		
Alankomaat	19		
Yhdistynyt kuningas- kunta	39		
Unioni	90		
TAC	90		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla III ja IV (ARU/34-C)
Tanska	911		
Saksa	9		
Ranska	7		
Irlanti	7		
Alankomaat	43		
Ruotsi	35		
Yhdistynyt kuningas- kunta	16		
Unioni	1 028		
TAC	1 028		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Kultakuore <i>Argentina silus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (ARU/567.)
Saksa	296		
Ranska	6		
Irlanti	274		
Alankomaat	3 091		
Yhdistynyt kuningas- kunta	217		
Unioni	3 884		
TAC	3 884		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosmes</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I, II ja XIV (USK/1214EI)
Saksa	6 <sup>(1)</sup>		
Ranska	6 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	6 <sup>(1)</sup>		
Muut	3 <sup>(1)</sup>		
Unioni	21 <sup>(1)</sup>		
TAC	21		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosmes</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; unionin vedet osa-alueilla 22–32 (USK/3A/BCD)
Tanska	15		
Ruotsi	7		
Saksa	7		
Unioni	29		
TAC	29		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Keila <i>Brosme brosmes</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueella IV (USK/04-C.)
Tanska	64		
Saksa	19		
Ranska	44		
Ruotsi	6		
Yhdistynyt kuningas- kunta	96		
Muut	6 <sup>(1)</sup>		
Unioni	235		
TAC	235		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji:	Keila Brosme brosmes	Alue:	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla V, VI ja VII (USK/567EI.)
Saksa	13		
Espanja	46		
Ranska	548		
Irlanti	53		
Yhdistynyt kuningas- kunta	264		
Muut	13 <sup>(1)</sup>		
Unioni	937		
Norja	2 923 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	3 860		

Varo-TAC  
 Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovel-  
 letaan

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Pyydettävä unionin vesillä alueilla IIa, IV, Vb, VI ja VII (USK/\*24X7C).

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla Vb, VI ja VII. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisten 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla Vb, VI ja VII ei saa ylittää seuraavaa määrää tonneina (OTH/\*5B67-): 3 000

<sup>(4)</sup> Molva mukaan luettuna. Seuraavia Norjan kiintiöitä saa pyytää vain pitkälläsiimalla alueilla Vb, VI ja VII:

Molva (LIN/\*5B67-) 6 500

Keila (USK/\*5B67-) 2 923

<sup>(5)</sup> Norjan keila- ja molvakiintiöitä voi vaihtaa keskenään seuraavaan määrään saakka (tonneina): 2 000

Laji:	Keila Brosme brosmes	Alue:	Norjan vedet alueella IV (USK/04-N.)
Belgia	0		
Tanska	165		
Saksa	1		
Ranska	0		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	4		
Unioni	170		
TAC	Ei sovelleta		

Varo-TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
 velleta  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
 velleta

<b>Laji:</b>	Karjukalat <i>Caproidae</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII ja VIII (BOR/678-)
Tanska	6 696		
Irlanti	18 858		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 734		
Unioni	27 288		
TAC	27 288		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (HER/03A.)
Tanska	21 131 <sup>(2)</sup>		
Saksa	338 <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	22 104 <sup>(2)</sup>		
Unioni	43 573 <sup>(2)</sup>		
Norja	6 767		
Färsaaret	400 <sup>(3)</sup>		
TAC	50 740		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin saaliit.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: määrästä enintään 50 prosenttia voidaan pyytää unionin vesillä alueella IV (HER/\*04-C.).

<sup>(3)</sup> Voidaan kalastaa vain alueella Skagerrak (HER/\*03AN.).

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja Norjan vedet alueella IV linjan 53° 30' N pohjoispuolella (HER/4AB.)
Tanska	82 745		
Saksa	51 032		
Ranska	23 561		
Alankomaat	60 285		
Ruotsi	4 897		
Yhdistynyt kuningaskunta	66 268		
Unioni	288 788		
Färsaaret	200		
Norja	139 666 <sup>(2)</sup>		
TAC	481 608		

Analyttinen TAC  
Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin saaliit.

<sup>(2)</sup> Tämän kiintiön rajoissa pyydyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta. Kyseisessä kiintiössä ei saa ylittää alla mainittuja määriä unionin vesillä alueilla IVa ja IVb (HER/\*4AB-C).

50 000

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HER/\*04N-) <sup>(1)</sup>

Unioni	50 000
--------	--------

<sup>(1)</sup> Verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, pyydetyn sillin saaliit.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HER/04-N.)
Ruotsi	1 151 <sup>(1)</sup>		
Unioni	1 151		
TAC	481 608		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.



<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (HER/03A-BC)
Tanska	5 692		
Saksa	51		
Ruotsi	916		
Unioni	6 659		
TAC	6 659		

Analyyttinen TAC  
 Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliina pyydetyn sillin saalit, jotka on saatu verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	IV, VIId ja unionin vedet alueella Ila (HER/2A47DX)
Belgia	56		
Tanska	10 891		
Saksa	56		
Ranska	56		
Alankomaat	56		
Ruotsi	53		
Yhdistynyt kuningaskunta	207		
Unioni	11 375		
TAC	11 375		

Analyyttinen TAC  
 Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliina pyydetyn sillin saalit, jotka on saatu verkoilla, joiden silmäkoko on alle 32 mm.

<b>Laji:</b>	Silli <sup>(1)</sup> <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	IVc, VIId <sup>(2)</sup> (HER/4CXB7D)
Belgia	9 308 <sup>(3)</sup>		
Tanska	1 201 <sup>(3)</sup>		
Saksa	741 <sup>(3)</sup>		
Ranska	13 136 <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	23 463 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	5 105 <sup>(3)</sup>		
Unioni	52 954		
TAC	481 608		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliina pyydetyn sillin saalit, jotka on saatu verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm.

<sup>(2)</sup> Lukuun ottamatta Blackwaterin kalakantaa: kyse on sillikannasta merialueella, joka sijaitsee Thamesjoen suistossa ja jota rajaa loksodromi Landguard Pointista (51° 56' N, 1° 19,1' E) etelään leveyspiirille 51° 33' N ja sieltä länteen Yhdistyneen kuningaskunnan rannikolla sijaitsevaan pisteeseen.

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: tästä kiintiöstä enintään 50 prosenttia voidaan pyytää alueella IVb (HER/\*04B.).

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, Vlb ja VIaN <sup>(1)</sup> (HER/5B6ANB)
Saksa	466 <sup>(2)</sup>		
Ranska	88 <sup>(2)</sup>		
Irlanti	630 <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	466 <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 520 <sup>(2)</sup>		
Unioni	4 170 <sup>(2)</sup>		
TAC	4 170		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kyseessä on sillikanta sillä osaa ICES-aluetta VIa, joka sijaitsee pituuspiirin 7°W itäpuolella ja leveyspiirin 55°N pohjoispuolella tai pituuspiirin 7°W länsipuolella ja leveyspiirin 56° pohjoispuolella, Clydea lukuun ottamatta.

<sup>(2)</sup> On kiellettyä pyytää kohdennetusti silliä tämän TACin soveltamisalaan kuuluvien ICES-alueiden sillä osalla, joka on linjan 56° N ja 57° 30' N välissä, lukuun ottamatta kuuden meripeninkulman vyöhykettä mitattuna Yhdistyneen kuningaskunnan aluemerен perusviivasta.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VlaS <sup>(1)</sup> , VIib, VIic (HER/6AS7BC)
Irlanti	1 482		
Alankomaat	148		
Unioni	1 630		
TAC	1 630		

Analyttinen TAC  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
 Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kyseessä on sillikanta alueella VIa linjan 56° 00' N eteläpuolella ja linjan 7° 00' W länsipuolella.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VI Clyde <sup>(1)</sup> (HER/06ACL.)
Yhdistynyt kuningaskunta	Vahvistetaan myöhemmin		
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		

Varo-TAC  
 Tämän asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Clyden kanta: kyseessä on sillikanta merialueella, joka sijaitsee seuraavien paikkojen välisen linjan koillispuolella:

- Mull of Kintyre (55°17,9'N, 05°47,8'W);
- piste kohdassa (55°04' N, 05°23' W); ja
- Corsewall Point (55°00,5'N, 05°09,4'W).D265

<sup>(2)</sup> Sama kuin Yhdistyneen kuningaskunnan kiintiön taso.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIa <sup>(1)</sup> (HER/07A/MM)
Irlanti	1 074		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 053		
Unioni	4 127		
TAC	4 127		

Analyttinen TAC  
 Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Tähän alueeseen ei kuulu alue, joka rajoittuu

- pohjoisessa linjaan 52° 30' N,
- etelässä linjaan 52° 00' N,
- lännessä Irlannin rannikkoon,
- idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIe ja VIIf (HER/7EF.)
Ranska	465		
Yhdistynyt kuningas- kunta	465		
Unioni	930		
TAC	930		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Silli <i>Clupea harengus</i>	<b>Alue:</b>	VIIg <sup>(1)</sup> , VIIh <sup>(1)</sup> , VIIj <sup>(1)</sup> ja VIIk <sup>(1)</sup> (HER/7G-K.)
Saksa	161		
Ranska	893		
Irlanti	12 502		
Alankomaat	893		
Yhdistynyt kuningas- kunta	18		
Unioni	14 467		
TAC	14 467		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

- (<sup>1</sup>) Tähän alueeseen lisätään alue, joka rajoittuu
- pohjoisessa linjaan 52° 30' N,
  - etelässä linjaan 52° 00' N,
  - lännessä Irlannin rannikkoon,
  - idässä Yhdistyneen kuningaskunnan rannikkoon.

<b>Laji:</b>	Sardelli <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Alue:</b>	VIII (ANE/08.)
Espanja	29 700		
Ranska	3 300		
Unioni	33 000		
TAC	33 000		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Sardelli <i>Engraulis encrasicolus</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANE/9/3411)
Espanja	5 978		
Portugali	6 522		
Unioni	12 500		
TAC	12 500		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Skagerrak (COD/03AN.)
Belgia	14		
Tanska	4 596		
Saksa	115		
Alankomaat	29		
Ruotsi	804		
Unioni	5 558		
TAC	5 744		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Kattegat (COD/03AS.)
Tanska	324 (1)		
Saksa	7 (1)		
Ruotsi	194 (1)		
Unioni	525 (1)		
TAC	525 (1)		Varo-TAC

(1) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	IV; Unionin vedet alueella IIa; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin ja Kattegatiin (COD/2A3AX4)
Belgia	1 159		
Tanska	6 659		
Saksa	4 222		
Ranska	1 432		
Alankomaat	3 762		
Ruotsi	44		
Yhdistynyt kuningaskunta	15 275		
Unioni	32 553		
Norja	6 667 <sup>(1)</sup>		
TAC	39 220		

Analyttinen TAC  
Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää unionin vesillä. Tämän kiintiön rajoissa pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV  
(COD/\*04N-)

Unioni	28 293
--------	--------

Laji:	Turska <i>Gadus morhua</i>	Alue:	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (COD/04-N.)
Ruotsi	382 <sup>(1)</sup>		
Unioni	382		
TAC	Ei sovelleta		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIb; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W länsipuolella sekä alueilla XII ja XIV (COD/5W6-14)
Belgia	0		
Saksa	1		
Ranska	12		
Irlanti	16		
Yhdistynyt kuningaskunta	45		
Unioni	74		
TAC	74		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIa; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb linjan 12° 00 W itäpuolella (COD/5BE6A)
Belgia	0		
Saksa	0		
Ranska	0		
Irlanti	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
Unioni	0		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Tämän TACin soveltamisalaan kuuluvalla alueella voidaan purkaa aluksesta turskan sivusaaliita edellyttäen, että sivusaaliit eivät ylitä 1,5:tä prosenttia aluksella säilytetyn kokonaissaaliin elopainosta kalastusmatkaa kohden. Tätä säännöstä ei sovelleta purkamisvelvoitteen alaisiin saaliisiin.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (COD/07A.)
Belgia	2 <sup>(1)</sup>		
Ranska	5 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	97 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	42 <sup>(1)</sup>		
Unioni	146 <sup>(1)</sup>		
TAC	146 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIb, VIIc, VIIe-k, VIII, IX ja X; unionin vedet CE-CAF-alueella 34.1.1 (COD/7XAD34)
Belgia	109		
Ranska	1 789		
Irlanti	739		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	193		
Unioni	2 830		
TAC	2 830		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	VIIId (COD/07D.)
Belgia	88		
Ranska	1 730		
Alankomaat	51		
Yhdistynyt kuningaskunta	190		
Unioni	2 059		
TAC	2 059		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus spp.</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Iia ja IV (LEZ/2AC4-C)
Belgia	8		
Tanska	7		
Saksa	7		
Ranska	43		
Alankomaat	34		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 540		
Unioni	2 639		
TAC	2 639		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan



<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; VI; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (LEZ/56-14)
Espanja	646		
Ranska	2 518		
Irlanti	736		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 782		
Unioni	5 682		
TAC	5 682		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VII (LEZ/07.)
Belgia	370 <sup>(1)</sup>		
Espanja	4 107 <sup>(2)</sup>		
Ranska	4 985 <sup>(2)</sup>		
Irlanti	2 266 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 963 <sup>(1)</sup>		
Unioni	13 691		
TAC	13 691		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Viisi prosenttia tästä kiintiöstä voidaan käyttää alueilla VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIE (LEZ/\*8ABDE) merianturan kohdennetun kalastuksen sivusaaliita varten.

<sup>(2)</sup> Viisi prosenttia tästä kiintiöstä voidaan kalastaa alueilla VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIE (LEZ/\*8ABDE).

<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIE (LEZ/8ABDE.)
Espanja	748		
Ranska	604		
Unioni	1 352		
TAC	1 352		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Lasikampelat <i>Lepidorhombus</i> spp.	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; unionin vedet CEE-alueella 34.1.1 (LEZ/8C3411)
Espanja	1 070		
Ranska	53		
Portugali	36		
Unioni	1 159		
TAC	1 159		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Hietakampela ja kampela <i>Limanda limanda</i> ja <i>Platichthys flesus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla IIa ja IV (D/F/2AC4-C)
Belgia	503		
Tanska	1 888		
Saksa	2 832		
Ranska	196		
Alankomaat	11 421		
Ruotsi	6		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 588		
Unioni	18 434		
TAC	18 434		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla IIa ja IV (ANF/2AC4-C)
Belgia	478 <sup>(1)</sup>		
Tanska	1 054 <sup>(1)</sup>		
Saksa	515 <sup>(1)</sup>		
Ranska	98 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	361 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	12 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	11 003 <sup>(1)</sup>		
Unioni	13 521 <sup>(1)</sup>		
TAC	13 521		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: josta enintään 10 prosenttia voidaan kalastaa seuraavilla: VI; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (ANF/\*56-14).

<b>Laji:</b>	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (ANF/04-N.)
Belgia	45		
Tanska	1 152		
Saksa	18		
Alankomaat	16		
Yhdistynyt kuningas- kunta	269		
Unioni	1 500		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<b>Laji:</b>	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kan- sainväliset vedet alueilla XII ja XIV (ANF/56-14)
Belgia	275		
Saksa	314		
Espanja	294		
Ranska	3 383		
Irlanti	765		
Alankomaat	265		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 354		
Unioni	7 650		
TAC	7 650		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VII (ANF/07.)
Belgia	3 097 <sup>(1)</sup>		
Saksa	345 <sup>(1)</sup>		
Espanja	1 231 <sup>(1)</sup>		
Ranska	19 875 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	2 540 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	401 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	6 027 <sup>(1)</sup>		
Unioni	33 516 <sup>(1)</sup>		
TAC	33 516 <sup>(1)</sup>		Varo-TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovel- letaan

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: josta enintään 10 prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIIa, VIIb, VIIId ja VIIe (ANF/\*8ABDE).

<b>Laji:</b>	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (ANF/8ABDE.)
Espanja	1 368		
Ranska	7 612		
Unioni	8 980		
TAC	8 980		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Merikrotit <i>Lophiidae</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (ANF/8C3411)
Espanja	3 296		
Ranska	3		
Portugali	656		
Unioni	3 955		
TAC	3 955		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa, unionin vedet osa-alueilla 22–32 (HAD/3A/BCD)
Belgia	10		
Tanska	1 667		
Saksa	106		
Alankomaat	2		
Ruotsi	197		
Unioni	1 982		
TAC	2 069		Analyttinen TAC

Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	IV; unionin vedet alueella Ila (HAD/2AC4.)
Belgia	196		
Tanska	1 348		
Saksa	858		
Ranska	1 495		
Alankomaat	147		
Ruotsi	136		
Yhdistynyt kuningas- kunta	22 225		
Unioni	26 405		
Norja	7 238		
TAC	33 643		Analyyttinen TAC

**Erityisedellytys:**

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä

Norjan vedet alueella IV (HAD/  
\*04N-)

Unioni	19 641
--------	--------

Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (HAD/04-N.)
Ruotsi	707 (1)		
Unioni	707		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

(1) Turskan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöön.

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VIb, XII ja XIV (HAD/6B1214)
Belgia	10		
Saksa	36		
Ranska	494		
Irlanti	411		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 739		
Unioni	4 690		
TAC	4 690		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VIa (HAD/5BC6A.)
Belgia	4 <sup>(1)</sup>		
Saksa	45 <sup>(1)</sup>		
Ranska	204 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	605		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 879 <sup>(1)</sup>		
Unioni	3 697 <sup>(1)</sup>		
TAC	3 697 <sup>(1)</sup>		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Tästä kiintiöstä enintään 10 prosenttia voidaan kalastaa suuralueella IV; unionin vesillä alueella Iia (HAD/\*2AC4.).

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	VIIb–k, VIII, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HAD/7X7A34)
Belgia	86		
Ranska	5 168		
Irlanti	1 722		
Yhdistynyt kuningaskunta	775		
Unioni	7 751		
TAC	7 751		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

Laji:	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Alue:	VIIa (HAD/07A.)
Belgia	33		
Ranska	150		
Irlanti	898		
Yhdistynyt kuningas- kunta	993		
Unioni	2 074		
TAC	2 074		Varo-TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

Laji:	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue:	IIIa (WHG/03A.)
Tanska	929		
Alankomaat	3		
Ruotsi	99		
Unioni	1 031		
TAC	1 050		Varo-TAC

Laji:	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	Alue:	IV; unionin vedet alueella Ila (WHG/2AC4.)
Belgia	315		
Tanska	1 361		
Saksa	354		
Ranska	2 045		
Alankomaat	787		
Ruotsi	3		
Yhdistynyt kuningas- kunta	9 838		
Unioni	14 703		
Norja	1 300 <sup>(1)</sup>		
TAC	16 003		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

(<sup>1</sup>) Voidaan pyytää unionin vesillä. Tämän kiintiön rajoissa pyydetty saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV (WHG/  
\*04N-)

Unioni	9 961
--------	-------

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (WHG/56-14)
Saksa	1 <sup>(1)</sup>		
Ranska	26 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	64 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	122 <sup>(1)</sup>		
Unioni	213 <sup>(1)</sup>		
TAC	213 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIIa (WHG/07A.)
Belgia	0		
Ranska	3		
Irlanti	46		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	31		
Unioni	80		
TAC	80		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIIb, VIIc, VIId, VIIe, VIIf, VIIfg, VIIh, VIIj ja VIIk (WHG/7X7A-C)
Belgia	268		
Ranska	16 501		
Irlanti	7 646		
Alankomaat	134		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 951		
Unioni	27 500		
TAC	27 500		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan



<b>Laji:</b>	Valkoturska <i>Merlangius merlangus</i>	<b>Alue:</b>	VIII (WHG/08.)
Espanja	1 016		
Ranska	1 524		
Unioni	2 540		
TAC	2 540		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Valkoturska ja lyyratorska <i>Merlangius merlangus</i> ja <i>Pollachius pollachius</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (W/P/04-N.)
Ruotsi	190 <sup>(1)</sup>		
Unioni	190		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; unionin vedet osa-alueilla 22–32 (HKE/3A/BCD)
Tanska	3 107 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	264 <sup>(1)</sup>		
Unioni	3 371		
TAC	3 371 <sup>(2)</sup>		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueiden Iia ja IV unionin vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

<sup>(2)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan seuraavan kokonais-TACin rajoissa: 119 765

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Iia ja IV (HKE/2AC4-C)
Belgia	56 <sup>(1)</sup>		
Tanska	2 271 <sup>(1)</sup>		
Saksa	261 <sup>(1)</sup>		
Ranska	503 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	130 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	707 <sup>(1)</sup>		
Unioni	3 928 <sup>(1)</sup>		
TAC	3 928 <sup>(2)</sup>		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Tästä kiintiöstä enintään 10 prosenttia voidaan käyttää sivusaaliiseen alueella IIIa (HKE/\*03A.)

<sup>(2)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan seuraavan kokonais-TACin rajoissa: 119 765

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	VI ja VII; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (HKE/571214)
--------------	---	--------------	---

Belgia	622 <sup>(1)</sup>
Espanja	19 944
Ranska	30 800 <sup>(1)</sup>
Irlanti	3 732
Alankomaat	401 <sup>(1)</sup>
Yhdistynyt kuningaskunta	12 159 <sup>(1)</sup>
Unioni	67 658
TAC	67 658 <sup>(2)</sup>

Analyttinen TAC  
Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan  
Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueiden IIa ja IV unionin vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

<sup>(2)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan seuraavan kokonais-TACin rajoissa: 119 765

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/  
\*8ABDE)

Belgia	80
Espanja	3 218
Ranska	3 218
Irlanti	402
Alankomaat	40
Yhdistynyt kuningaskunta	1 810
Unioni	8 767

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (HKE/8ABDE.)
Belgia	20 <sup>(1)</sup>		
Espanja	13 787		
Ranska	30 961		
Alankomaat	40 <sup>(1)</sup>		
Unioni	44 808		
TAC	44 808 <sup>(2)</sup>		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueelle IV ja alueella Iia sijaitseville unionin vesille. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakoita tiedoksi komissiolle.

<sup>(2)</sup> Kummeliturskan pohjoisen kannan seuraavan kokonais-TACin rajoissa: 119 765

#### Erityisedellytykset:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

VI ja VII; unionin ja kansainväliset  
vedet alueella Vb; kansainväliset  
vedet alueilla XII ja XIV  
(HKE/\*57-14)

Belgia	4		
Espanja	3 994		
Ranska	7 188		
Alankomaat	12		
Unioni	11 198		

<b>Laji:</b>	Kummeliturska <i>Merluccius merluccius</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (HKE/8C3411)
Espanja	6 732		
Ranska	646		
Portugali	3 142		
Unioni	10 520		
TAC	10 520		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla II ja IV (WHB/24-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	0		
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIId, VIIIe, XII ja XIV (WHB/1X14)
Tanska	58 818 <sup>(1)</sup>		
Saksa	22 869 <sup>(1)</sup>		
Espanja	49 865 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	40 933 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	45 547 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	71 721 <sup>(1)</sup>		
Portugali	4 632 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	14 550 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	76 319 <sup>(1)</sup>		
Unioni	385 254 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norja	110 000		
Färsaaret	9 000		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: unionin mahdollisuuksien kokonaismäärästä, joka on 21 500 tonnia, jäsenvaltiot voivat pyytää enintään seuraavan prosenttiosuuden kiintiöstään Färsaarten vesillä (WHB/\*05-F): 9,2 %

<sup>(2)</sup> Tästä kiintiöstä voidaan tehdä siirtoja alueille VIIIc, IX ja X; unionin vesille CECAF-alueella 34.1.1. Nämä siirrot on kuitenkin annettava ennakolta tiedoksi komissiolle.

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: EU:n kiintiöistä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIId, VIIIe, XII ja XIV (WHB/\*NZJM1) ja alueilla VIIIc, IX ja X; unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), seuraava määrä voidaan pyytää Norjan talousvyöhykkeellä tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella: 220 494

<b>Laji:</b>	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (WHB/8C3411)
Espanja	41 375		
Portugali	10 344		
Unioni	51 719 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: EU:n kiintiöistä unionin ja kansainvälisillä vesillä alueilla I, II, III, IV, V, VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc, VIIIe, XII ja XIV (WHB/\*NZJM1) ja alueilla VIIIc, IX ja X; unionin vesillä CECAF-alueella 34.1.1 (WHB/\*NZJM2), seuraava määrä voidaan pyytää Norjan talousvyöhykkeellä tai Jan Mayenia ympäröivällä kalastusalueella: 220 494

<b>Laji:</b>	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla II, IVa, V, VI linjan 56° 30' N pohjoispuolella ja VII linjan 12° W länsipuolella (WHB/24A567)
Norja	220 494 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	21 500 <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Lasketaan kuuluvaksi rannikkovaltioiden sopimuksella vahvistettuihin Norjan saalisrajoituksiin.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: alueelta IVa pyydetävä saalis saa olla määrältään enintään (WHB/\*04A-C): 55 124  
Tämä aluetta IVa koskeva saalisrajoitus muodostaa Norjan vesillepääsykiintiöstä seuraavan prosenttiosuuden: 25 %

<sup>(3)</sup> Lasketaan kuuluvaksi Färsaarten saalisrajoituksiin.

<sup>(4)</sup> Erityisedellytykset: voidaan pyytää myös alueelta VIb (WHB/\*06B-C). Alueelta IVa pyydetävä saalis saa olla määrältään enintään (WHB/\*04A-C): 5 375

<b>Laji:</b>	Pikkupääkampela ja mustaeväkampela <i>Microstomus kitt</i> ja <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla IIa ja IV (L/W/2AC4-C)
Belgia	346		
Tanska	953		
Saksa	122		
Ranska	261		
Alankomaat	794		
Ruotsi	11		
Yhdistynyt kuningaskunta	3 904		
Unioni	6 391		
TAC	6 391		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, VI ja VII (BLI/5B67-)
Saksa	116		
Viro	18		
Espanja	365		
Ranska	8 323		
Irlanti	32		
Liettua	7		
Puola	4		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 117		
Muut	32 <sup>(1)</sup>		
Unioni	11 014		
Norja	150 <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	150 <sup>(3)</sup>		
TAC	11 314		

Analyyttinen TAC  
Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan  
Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Pyydettävä unionin vesillä alueilla IIa, IV, Vb, VI ja VII (BLI/\*24X7C).

<sup>(3)</sup> Lestikalan ja mustahuotrakalan sivusaaliit luetaan tähän kiintiöön. Pyydettävä EU:n vesillä alueella VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella ja alueella VIb. Tätä säännöstä ei sovelleta purkamisvelvoitteen alaisiin saaliisiin.

<b>Laji:</b>	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueella XII (BLI/1 2INT-)
Viro	1 <sup>(1)</sup>		
Espanja	341 <sup>(1)</sup>		
Ranska	8 <sup>(1)</sup>		
Liettua	3 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	3 <sup>(1)</sup>		
Muut	1 <sup>(1)</sup>		
Unioni	357 <sup>(1)</sup>		
TAC	357 <sup>(1)</sup>		

Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla II ja IV (BLI/24-)
Tanska	4		
Saksa	4		
Irlanti	4		
Ranska	23		
Yhdistynyt kuningas- kunta	14		
Muut	4 <sup>(1)</sup>		
Unioni	53		
TAC	53		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Tylppäpyrstömolva <i>Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueella III (BLI/03-)
Tanska	3		
Saksa	2		
Ruotsi	3		
Unioni	8		
TAC	8		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (LIN/1/2.)
Tanska	8		
Saksa	8		
Ranska	8		
Yhdistynyt kuningas- kunta	8		
Muut	4 <sup>(1)</sup>		
Unioni	36		
TAC	36		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; unionin vedet alueella IIIbcd (LIN/3A/BCD)
Belgia	6 <sup>(1)</sup>		
Tanska	50		
Saksa	6 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	19		
Yhdistynyt kuningas- kunta	6 <sup>(1)</sup>		
Unioni	87		
TAC	87		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Kiintiöön saa pyytää vain unionin vesillä alueilla IIIa ja IIIbcd.

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueella IV (LIN/04-C.)
Belgia	22		
Tanska	350		
Saksa	216		
Ranska	195		
Alankomaat	7		
Ruotsi	15		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 689		
Unioni	3 494		
TAC	3 494		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Molva <i>Molva molva</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueella V (LIN/05EI.)
Belgia	9		
Tanska	6		
Saksa	6		
Ranska	6		
Yhdistynyt kuningas- kunta	6		
Unioni	33		
TAC	33		Varo-TAC



<b>Laji:</b>	Molva Molva molva	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla VI, VII, VIII, IX, X, XII ja XIV (LIN/6X14.)
Belgia	51		
Tanska	9		
Saksa	187		
Espanja	3 774		
Ranska	4 024		
Irlanti	1 008		
Portugali	9		
Yhdistynyt kuningaskunta	4 634		
Unioni	13 696		
Norja	6 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Färsaaret	200 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	20 396		

Varo-TAC  
Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

- (1) Erytisedellytys: josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 25 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla Vb, VI ja VII. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisten 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla Vb, VI ja VII ei saa ylittää seuraavaa määrää tonneina (OTH/\*6X14.): 3 000
- (2) Keila mukaan luettuna. Norjan kiintiöitä saa pyytää vain pitkäläsimillä alueilla Vb, VI ja VII; nämä kiintiöt ovat seuraavat:  
Molva (LIN/\*5B67-) 6 500  
Keila (USK/\*5B67-) 2 923
- (3) Norjan keila- ja molvakiintiöitä voi vaihtaa keskenään seuraavaan määrään saakka (tonneina): 2 000
- (4) Keila mukaan luettuna. Pyydettävä alueella Vlb ja VIa linjan 56° 30' N (LIN/\*6BAN.) pohjoispuolella.
- (5) Erytisedellytys: josta muiden lajien tahattomia saaliita saa olla 20 prosenttia alusta kohti kaikkina aikoina alueilla VIa ja Vlb. Tämä prosenttiosuus voidaan kuitenkin ylittää tietyillä kalavesillä aloitetun kalastuksen ensimmäisten 24 tunnin aikana. Muiden lajien tahattomien saaliiden kokonaismäärä alueilla VIa ja Vlb ei saa ylittää seuraavaa määrää tonneina (OTH/\*6AB.): 75

<b>Laji:</b>	Molva Molva molva	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (LIN/04-N.)
Belgia	9		
Tanska	1 187		
Saksa	33		
Ranska	13		
Alankomaat	2		
Yhdistynyt kuningaskunta	106		
Unioni	1 350		
TAC	Ei sovelleta		

Varo-TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; unionin vedet osa-alueilla 22–32 (NEP/3A/BCD)
Tanska	9 345		
Saksa	27		
Ruotsi	3 343		
Unioni	12 715		
TAC	12 715		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Iia ja IV (NEP/2AC4-C)
Belgia	1 048		
Tanska	1 048		
Saksa	15		
Ranska	31		
Alankomaat	539		
Yhdistynyt kuningas- kunta	17 353		
Unioni	20 034		
TAC	20 034		Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (NEP/04-N.)
Tanska	947		
Saksa	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	53		
Unioni	1 000		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb (NEP/5BC6.)
Espanja	33		
Ranska	133		
Irlanti	222		
Yhdistynyt kuningas- kunta	16 019		
Unioni	16 407		
TAC	16 407		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VII (NEP/07.)
Espanja	1 521		
Ranska	6 166		
Irlanti	9 352		
Yhdistynyt kuningas- kunta	8 317		
Unioni	25 356		
TAC	25 356		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

**Erityisedellytys:**

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

ICES-suuralueen VII toiminnallinen  
yksikkö 16 (NEP/\*07U16):

Espanja	935		
Ranska	586		
Irlanti	1 124		
Yhdistynyt kuningas- kunta	455		
Unioni	3 100		

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (NEP/8ABDE.)
Espanja	250		
Ranska	3 910		
Unioni	4 160		
TAC	4 160		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc (NEP/08C.)
Espanja	0		
Ranska	0		
Unioni	0		
TAC	0		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Keisarihummeri <i>Nephrops norvegicus</i>	<b>Alue:</b>	IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (NEP/9/3411)
Espanja	84 <sup>(1)</sup>		
Portugali	252 <sup>(1)</sup>		
Unioni	336 <sup>(1)</sup>		
TAC	336		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> josta enintään 6 prosenttia voidaan pyytää ICES-alueen IXa toiminnallisissa yksiköissä 26 ja 27 (NEP/\*9U267).

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	IIIa (PRA/03A.)
Tanska	2 429		
Ruotsi	1 309		
Unioni	3 738		
TAC	7 000		Varo-TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Iia ja IV (PRA/2AC4-C)
Tanska	1 818		
Alankomaat	17		
Ruotsi	73		
Yhdistynyt kuningaskunta	538		
Unioni	2 446		
TAC	2 446		Varo-TAC

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (PRA/04-N.)
Tanska	205		
Ruotsi	123 <sup>(1)</sup>		
Unioni	328		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<b>Laji:</b>	Tiikerikatkaravut <i>Penaeus spp.</i>	<b>Alue:</b>	Ranskan Guayanan vedet (PEN/FGU.)
Ranska	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
Unioni	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		Varo-TAC Tämän asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> *Farfantepenaeus subtilis*- ja *Farfantepenaeus brasiliensis* -lajien katkarapujen pyynti on kiellettyä alle 30 m syvillä vesialueilla.

<sup>(2)</sup> Sama kuin Ranskan kiintiön taso.

<b>Laji:</b>	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	<b>Alue:</b>	Skagerrak (PLE/03AN.)
Belgia	106		
Tanska	13 733		
Saksa	70		
Alankomaat	2 641		
Ruotsi	736		
Unioni	17 286		
TAC	17 639		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	Kattegat (PLE/03AS.)
Tanska	2 086		
Saksa	23		
Ruotsi	234		
Unioni	2 343		
TAC	2 343		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	IV; unionin vedet alueella Ila; se alueen IIIa osa, joka ei kuulu Skagerrakiin eikä Kattegatiin (PLE/2A3AX4)
Belgia	7 435		
Tanska	24 164		
Saksa	6 970		
Ranska	1 394		
Alankomaat	46 471		
Yhdistynyt kuningaskunta	34 388		
Unioni	120 822		
Norja	9 094		
TAC	129 917		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

**Erityisedellytys:**

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

Norjan vedet alueella IV (PLE/\*04N-)

Unioni	49 578		
--------	--------	--	--

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (PLE/56-14)
Ranska	9		
Irlanti	261		
Yhdistynyt kuningaskunta	388		
Unioni	658		
TAC	658		Varo-TAC

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIIa (PLE/07A.)
Belgia	28		
Ranska	12		
Irlanti	768		
Alankomaat	9		
Yhdistynyt kuningas- kunta	281		
Unioni	1 098		
TAC	1 098		Varo-TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan
Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIIb ja VIIc (PLE/7BC.)
Ranska	11		
Irlanti	63		
Unioni	74		
TAC	74		Varo-TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan
Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIIId ja VIIe (PLE/7DE.)
Belgia	1 640		
Ranska	5 467		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 915		
Unioni	10 022		
TAC	10 022		Analyyttinen TAC
Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIIIf ja VIIg (PLE/7FG.)
Belgia	55		
Ranska	99		
Irlanti	199		
Yhdistynyt kuningas- kunta	52		
Unioni	405		
TAC	405		Varo-TAC

Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIIh, VIIj ja VIIk (PLE/7HJK.)
Belgia	8		
Ranska	16		
Irlanti	56		
Alankomaat	32		
Yhdistynyt kuningas- kunta	16		
Unioni	128		
TAC	128		Varo-TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovel- letaan
Laji:	Punakampela <i>Pleuronectes platessa</i>	Alue:	VIII, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (PLE/8/3411)
Espanja	66		
Ranska	263		
Portugali	66		
Unioni	395		
TAC	395		Varo-TAC
Laji:	Lyyraturška <i>Pollachius pollachius</i>	Alue:	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kan- sainväliset vedet alueilla XII ja XIV (POL/56-14)
Espanja	6		
Ranska	190		
Irlanti	56		
Yhdistynyt kuningas- kunta	145		
Unioni	397		
TAC	397		Varo-TAC



Laji:	Lyyraturuska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue:	VII (POL/07.)
Belgia	378 <sup>(1)</sup>		
Espanja	23 <sup>(1)</sup>		
Ranska	8 700 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	927 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 118 <sup>(1)</sup>		
Unioni	12 146 <sup>(1)</sup>		
TAC	12 146		Varo-TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovel- letaan

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: josta enintään 2 prosenttia voidaan kalastaa seuraavilla: VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe (POL/\*8ABDE).

Laji:	Lyyraturuska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue:	VIIIa, VIIIb, VIIIc and VIIIe (POL/8ABDE.)
Espanja	252		
Ranska	1 230		
Unioni	1 482		
TAC	1 482		Varo-TAC

Laji:	Lyyraturuska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue:	VIIIc (POL/08C.)
Espanja	208		
Ranska	23		
Unioni	231		
TAC	231		Varo-TAC

Laji:	Lyyraturuska <i>Pollachius pollachius</i>	Alue:	IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POL/9/3411)
Espanja	273 <sup>(1)</sup>		
Portugali	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unioni	282 <sup>(1)</sup>		
TAC	282 <sup>(2)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIIIc sijaitsevilla unionin vesillä (POL/\*08C.).

<sup>(2)</sup> Kyseisen TACin lisäksi Portugali voi kalastaa lyyraturuskaa enintään 98 tonnin määrän.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	IIIa ja IV; unionin vedet alueilla IIa (POK/2A3A4.)
Belgia	35		
Tanska	4 137		
Saksa	10 447		
Ranska	24 587		
Alankomaat	104		
Ruotsi	568		
Yhdistynyt kuningas- kunta	8 010		
Unioni	47 888		
Norja	52 399 <sup>(1)</sup>		
TAC	100 287		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

(<sup>1</sup>) Voidaan pyytää vain alueella IV sijaitsevilla unionin vesillä ja alueella IIIa (POK/\*3A4-C). Tämän kiintiön rajoissa pyydetyt saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb, XII ja XIV (POK/56-14)
Saksa	527		
Ranska	5 230		
Irlanti	427		
Yhdistynyt kuningas- kunta	3 300		
Unioni	9 484		
Norja	510 <sup>(1)</sup>		
TAC	9 994		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

(<sup>1</sup>) Pyydettävä linjan 56° 30' N pohjoispuolella (POK/\*5614N).

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet linjan 62° N eteläpuolella (POK/04-N.)
Ruotsi	880 <sup>(1)</sup>		
Unioni	880		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

(<sup>1</sup>) Turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturskan sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	VII, VIII, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (POK/7/3411)
Belgia	6		
Ranska	1 245		
Irlanti	1 491		
Yhdistynyt kuningaskunta	434		
Unioni	3 176		
TAC	3 176		Varo-TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

<b>Laji:</b>	Piikkikampela ja silokampela <i>Psetta maxima ja Scopthalmus rhombus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla IIa ja IV (T/B/2AC4-C)
Belgia	362		
Tanska	773		
Saksa	197		
Ranska	93		
Alankomaat	2 745		
Ruotsi	5		
Yhdistynyt kuningaskunta	762		
Unioni	4 937		
TAC	4 937		Varo-TAC

Laji:	Rauskukalat Rajiformes	Alue:	Unionin vedet alueilla Iia ja IV (SRX/2AC4-C)
Belgia	232 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Tanska	9 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	11 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	36 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	198 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	892 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	1 378 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	1 378 <sup>(3)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Pilkkurauskun (*Raja brachyura*) saaliit unionin vesillä alueella IV (RJH/04-C.) sekä marmoriraukku (*Leucoraja naevus*) (RJN/2AC4-C.), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/2AC4-C.) ja pisteraukku (*Raja montagui*) (RJM/2AC4-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Sivusaaliskiintiö. Näiden lajien osuus voi olla enintään 25 prosenttia aluksella pidetyn saaliin elopainosta kalastusmatkaa kohden. Tämä edellytys koskee vain aluksia, joiden suurin pituus on yli 15 metriä. Tätä säännöstä ei sovelleta asetuksen (EU) N:o 1380/2013 15 artiklan 1 kohdassa vahvistetun purkamisvelvoitteen alaisiin saaliisiin.

<sup>(3)</sup> Ei sovelleta pilkkurauskuun (*Raja brachyura*) unionin vesillä alueella Iia eikä palettiraukkuun (*Raja microocellata*) unionin vesillä alueilla Iia ja IV. Lajia ei saa vahingoittaa, jos se saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on kannustettava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä.

Laji:	Rauskukalat Rajiformes	Alue:	Unionin vedet alueella IIIa (SRX/03A-C.)
Tanska	37 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	10 <sup>(1)</sup>		
Unioni	47 <sup>(1)</sup>		
TAC	47		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Marmoriraukku (*Leucoraja naevus*) (RJN/03A-C.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/03A-C.) ja pisteraukku (*Raja montagui*) (RJM/03A-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

Laji:	Rauskukat Rajiformes	Alue:	Unionin vedet alueilla VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k (SRX/67AKXD)
Belgia	762	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Viro	4	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Ranska	3 417	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Saksa	10	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Irlanti	1 101	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Liettua	18	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Alankomaat	3	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Portugali	19	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Espanja	920	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 180	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
Unioni	8 434	( <sup>1</sup> ) ( <sup>2</sup> ) ( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	
TAC	8 434	( <sup>3</sup> ) ( <sup>4</sup> )	

Varo-TAC

Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan

- (<sup>1</sup>) Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/67AKXD), okarouskun (*Raja clavata*) (RJC/67AKXD), pilkkurouskun (*Raja brachyura*) (RJH/67AKXD), pisterouskun (*Raja montagui*) (RJM/67AKXD), hietarouskun (*Raja circularis*) (RJI/67AKXD) ja käkirouskun (*Raja fullonica*) (RJF/67AKXD) saaliit ilmoitetaan erikseen.
- (<sup>2</sup>) Erityisedellytys: josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla unionin vesillä (SRX/\*07D.), sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 13 ja 41 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla. Marmorirouskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*07D.), okarouskun (*Raja clavata*) (RJC/\*07D.), pilkkurouskun (*Raja brachyura*) (RJH/\*07D.), pisterouskun (*Raja montagui*) (RJM/\*07D.), hietarouskun (*Raja circularis*) (RJI/\*07D.) ja käkirouskun (*Raja fullonica*) (RJF/\*07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen. Tätä erityisedellytystä ei sovelleta palettirouskuun (*Raja microcellata*) eikä aaltorouskuun (*Raja undulata*).
- (<sup>3</sup>) Ei sovelleta palettirouskuun (*Raja microcellata*), lukuun ottamatta unionin vesiä alueilla VIIf ja VIIg. Tätä lajia ei saa vahingoittaa, jos se saadaan sattumalta saaliiksi. Yksilöt on päästettävä heti takaisin mereen. Kalastajia on kannustettava kehittämään ja käyttämään tekniikoita ja välineistöä, joilla helpotetaan kyseisten lajien nopeaa ja turvallista vapaaksi päästämistä. Palettirouskun määrät eivät edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa saa ylittää unionin vesillä alueilla VIIf ja VIIg (RJE/7FG) seuraavia määriä:

Laji:	Palettirousku <i>Raja microcellata</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla VIIf ja VIIg (RJE/7FG)
Belgia	14		
Viro	0		
Ranska	63		
Saksa	0		
Irlanti	20		
Liettua	0		
Alankomaat	0		
Portugali	0		
Espanja	17		
Yhdistynyt kuningas- kunta	40		
Unioni	154		
TAC	154		

Varo-TAC

**Erityisedellytys:**

josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla unionin vesillä ja josta ilmoitetaan seuraavalla koodilla: (RJE/\*07D.). Tämä erityisedellytys ei rajoita tämän asetuksen 13 ja 41 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla.

- (4) Ei sovelleta aaltorauskuun (*Raja undulata*). Tätä lajia ei saa pyytää kohdennetusti kyseisen TACin kattamilla alueilla. Jos aaltorauskun sivusaaliiseen ei sovelleta purkamisvelvoitetta, se voidaan alueella VIIe purkaa aluksesta ainoastaan kokonaisuina tai perattuna. Saaliiden on pysyttävä jäljempänä olevassa taulukossa esitettyjen kiintiöiden alapuolella. Edellä mainitut säännökset eivät kuitenkaan rajoita tämän asetuksen 13 ja 41 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla. Aaltorauskun sivusaaliit on ilmoitettava erikseen seuraavalla koodilla: (RJU/67AKXD). Aaltorauskun määrät eivät edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa saa ylittää seuraavia määriä seuraavilla alueilla:

<b>Laji:</b>	Aaltorausku <i>Raja undulata</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueella VIIe (RJU/67AKXD)
Belgia	15		
Viro	0		
Ranska	65		
Saksa	0		
Irlanti	21		
Liettua	0		
Alankomaat	0		
Portugali	0		
Espanja	18		
Yhdistynyt kuningas- kunta	42		
Unioni	161		
TAC	161		Varo-TAC

**Erityisedellytys:**

josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIId sijaitsevilla unionin vesillä ja josta ilmoitetaan seuraavalla koodilla: (RJU/\*07D.). Tämä erityisedellytys ei rajoita tämän asetuksen 13 ja 41 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla.

Laji:	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	Alue:	Unionin vedet alueella VIId (SRX/07D.)
Belgia	96 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	802 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	160 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	1 063 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
TAC	1 063 <sup>(3)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/07D.), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/07D.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/07D.) ja pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/07D.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: josta enintään viisi prosenttia voidaan kalastaa alueilla VIa, VIb, VIIa–c ja VIIe–k sijaitsevilla unionin vesillä (SRX/\*67AKD). Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/\*67AKD), okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/\*67AKD), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/\*67AKD), pisterauskun (*Raja montagui*) (RJM/\*67AKD) ja palettirauskun (*Raja microocellata*) (RJE/\*67AKD) saaliit ilmoitetaan erikseen. Tätä erityisedellytystä ei sovelleta aaltorauskuun (*Raja undulata*).

<sup>(3)</sup> Ei sovelleta aaltorauskuun (*Raja undulata*). Tätä lajia ei saa pyytää kohdennetusti kyseisen TACin kattamilla alueilla. Jos aaltorauskun sivusaaliiseen ei sovelleta purkamisvelvoitetta, se voidaan tämän TACin kattamalla alueella purkaa aluksesta ainoastaan kokonaisuina tai perattuna. Saaliiden on pysyttävä jäljempänä olevassa taulukossa esitettyjen kiintiöiden alapuolella. Edellä mainitut säännökset eivät kuitenkaan rajoita tämän asetuksen 13 ja 41 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla. Aaltorauskun sivusaaliit on ilmoitettava erikseen seuraavalla koodilla: (RJU/07D.). Aaltorauskun määrät eivät edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa saa ylittää seuraavia määriä seuraavilla alueilla:

Laji:	Aaltorausku <i>Raja undulata</i>	Alue:	Unionin vedet alueella VIIId (RJU/07D.)
Belgia	2		
Ranska	14		
Alankomaat	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	3		
Unioni	19		
TAC	19		Varo-TAC

#### Erityisedellytys:

josta enintään 5 prosenttia voidaan kalastaa alueella VIIe sijaitsevilla unionin vesillä ja josta ilmoitetaan seuraavalla koodilla: (RJU/\*67AKD). Tämä erityisedellytys ei rajoita tämän asetuksen 13 ja 41 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla.

Laji:	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla VIII ja IX (SRX/89-C.)
Belgia	8 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	1 427 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugali	1 156 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Espanja	1 163 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	8 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unioni	3 762 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	3 762 <sup>(2)</sup>		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Marmorirauskun (*Leucoraja naevus*) (RJN/89-C.), pilkkurauskun (*Raja brachyura*) (RJH/89-C.) ja okarauskun (*Raja clavata*) (RJC/89-C.) saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Ei sovelleta aaltorauskuun (*Raja undulata*). Tätä lajia ei saa pyytää kohdennetusti kyseisen TACin kattamilla alueilla. Jos aaltorauskun sivusaaliiseen ei sovelleta purkamisvelvoitetta, se voidaan suuralueilla VIII ja IX purkaa aluksesta ainoastaan kokonaisena tai perattuna. Saaliiden on pysyttävä jäljempänä olevassa taulukossa esitettyjen kiintiöiden alapuolella. Edellä mainitut säännökset eivät kuitenkaan rajoita tämän asetuksen 13 ja 41 artiklassa vahvistettujen kieltojen soveltamista kyseisissä säännöksissä määritellyillä alueilla. Aaltorauskun sivusaaliit on ilmoitettava erikseen jäljempänä olevassa taulukossa ilmoitetuilla koodeilla. Aaltorauskun määrät eivät edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa saa ylittää seuraavia määriä seuraavilla alueilla:

Laji:	Aaltorausku <i>Raja undulata</i>	Alue:	Unionin vedet alueella VIII (RJU/8-C.)
Belgia	0		
Ranska	12		
Portugali	9		
Espanja	9		
Yhdistynyt kuningas- kunta	0		
Unioni	30		
TAC	30		Varo-TAC

Laji:	Aaltorausku <i>Raja undulata</i>	Alue:	Unionin vedet alueella IX (RJU/9-C.)
Belgia	0		
Ranska	18		
Portugali	15		
Espanja	15		
Yhdistynyt kuningas- kunta	0		
Unioni	48		
TAC	48		Varo-TAC



<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Iia ja IV; unionin ja kansainväliset vedet alueilla Vb ja VI (GHL/2A-C46)
Tanska	16		
Saksa	28		
Viro	16		
Espanja	16		
Ranska	259		
Irlanti	16		
Liettua	16		
Puola	16		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 017		
Unioni	1 400		
Norja	1 100 <sup>(1)</sup>		
TAC	2 500		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Pyydettävä unionin vesillä alueilla Iia ja VI. Alueella VI tämä määrä voidaan pyytää vain pitkälläsiimalla (GHL/\*2A6-C).

Laji:	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	Alue:	IIIa ja IV; unionin vedet alueilla Ila, IIIb, IIIc ja osa- alueilla 22–32 (MAC/2A34.)
Belgia	639 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Tanska	22 031 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Saksa	666 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	2 013 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	2 026 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ruotsi	6 034 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	1 877 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unioni	35 286 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norja	211 560 <sup>(4)</sup>		
TAC	1 020 996		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa enintään jäljempänä mainitut määrät voidaan pyytää myös seuraavilla kahdella alueella:

	Norjan vedet alueella Ila (MAC/ *02AN-)	Färsaarten vedet (MAC/*FRO1)
Belgia	86	88
Tanska	2 968	3 037
Saksa	90	92
Ranska	271	278
Alankomaat	273	279
Ruotsi	813	832
Yhdistynyt kuningas- kunta	253	259
Unioni	4 754	4 865

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää myös Norjan vesillä alueella IVa (MAC/\*4AN).

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: mukaan lukien seuraava Norjan vesillä alueilla Ila ja IVa pyydetty tonnimäärä (MAC/\*04N-): 328  
Tämän erityisedellytyksen puitteissa kalastettaessa turskan, koljan, lyyraturskan ja valkoturkskan sekä seidin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(4)</sup> Saaliit vähennetään Norjan TAC-osuudesta (vesillepääsykiintiö). Tämä määrä sisältää seuraavansuuruisen Norjan osuuden Pohjanmeren TACista: 61 341  
Tämä kiintiö voidaan pyytää vain alueella IVa (MAC/\*04A.), lukuun ottamatta seuraavaa tonnimäärää, joka voidaan pyytää alueella IIIa (MAC/\*03A.): 3 000

### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa ja IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI, kansainväliset vedet alueella Ila, 1. tammikuuta ja 15. helmikuuta 2017 välisenä aikana sekä 1. syys- kuuta ja 31. joulukuuta 2017 väli- senä aikana (MAC/*2A6.)
Tanska	0	4 130	0	0	13 219
Ranska	0	490	0	0	0
Alankomaat	0	490	0	0	0
Ruotsi	0	0	390	10	3 424
Yhdistynyt kuningas- kunta	0	490	0	0	0
Norja	3 000	0	0	0	0

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	VI, VII, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla Ila, XII ja XIV (MAC/2CX14-)
Saksa	25 928		
Espanja	28		
Viro	216		
Ranska	17 287		
Irlanti	86 426		
Latvia	159		
Liettua	159		
Alankomaat	37 811		
Puola	1 826		
Yhdistynyt kuningaskunta	237 677		
Unioni	407 517		
Norja	18 261 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	38 576 <sup>(3)</sup>		
TAC	1 020 996		Analyttinen TAC

(1) Voidaan pyytää alueella Ila, alueella VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella sekä alueilla IVa, VIId, VIIe, VIIf ja VIIh (MAC/\*AX7H).

(2) Norja voi kalastaa seuraavan vesillepääsykiintiön lisämäärän (tonneina) linjan 56° 30' N pohjoispuolella ja lukea sen saalisrajoitukseensa (MAC/\*N5630): 42 312

(3) Tämä määrä vähennetään Färsaarten saalisrajoituksesta (vesillepääsykiintiö). Se voidaan pyytää vain alueella VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella (MAC/\*6AN56). Tämä kiintiö voidaan kuitenkin pyytää myös 1. tammikuuta ja 15. helmikuuta sekä 1. lokakuuta ja 31. joulukuuta välisenä aikana alueilla Ila ja IVa linjan 59° pohjoispuolella (EU:n alue) (MAC/\*24N59).

### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla ja seuraavina aikoina saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

	Unionin vedet alueella Ila; unionin ja Norjan vedet alueella IVa. 1. tammikuuta ja 15. helmikuuta 2017 sekä 1. syyskuuta ja 31. joulukuuta 2017 välisenä aikana (MAC/*4A-EN)	Norjan vedet alueella Ila (MAC/*2AN-)	Färsaarten vedet (MAC/*FRO2)
Saksa	15 648	2 108	2 157
Ranska	10 433	1 404	1 438
Irlanti	52 161	7 028	7 192
Alankomaat	22 820	3 073	3 146
Yhdistynyt kuningaskunta	143 448	19 331	19 778
Unioni	244 510	32 944	33 711

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc, IX ja X; unionin vedet CECAF-alueella 34.1.1 (MAC/8C3411)
Espanja	38 432 <sup>(1)</sup>		
Ranska	255 <sup>(1)</sup>		
Portugali	7 944 <sup>(1)</sup>		
Unioni	46 631		
TAC	1 020 996		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Erityisedellytys: muiden jäsenvaltioiden kanssa vaihdettavat määrät voidaan pyytää alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIIc (MAC/\*8ABD). Espanjan, Portugalin tai Ranskan vaihtoa varten toimittamat ja alueilta VIIIa, VIIIb ja VIIIc pyydetty määrät eivät saa kuitenkaan olla yli 25 % luovuttavan jäsenvaltion kiintiöstä.

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavalla alueella saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

VIIIb (MAC/\*08B.)

Espanja	3 227
Ranska	21
Portugali	667

<b>Laji:</b>	Makrilli <i>Scomber scombrus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla IIa ja IVa (MAC/2A4A-N)
Tanska	16 004		
Unioni	16 004		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; unionin vedet osa-alueilla 22–32 (SOL/3A/BCD)
Tanska	463		
Saksa	27 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	44 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	17		
Unioni	551		
TAC	551		Analyttinen TAC

(<sup>1</sup>) Kiintiöön saa pyytää ainoastaan alueella IIIa sekä osa-alueilla 22–32 sijaitsevilla unionin vesillä.

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	Unionin vedet alueilla Iia ja IV (SOL/24-C.)
Belgia	1 343		
Tanska	614		
Saksa	1 074		
Ranska	269		
Alankomaat	12 122		
Yhdistynyt kuningas- kunta	691		
Unioni	16 113		
Norja	10 <sup>(1)</sup>		
TAC	16 123		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain unionin vesillä alueella IV (SOL/\*04-C.).

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VI; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (SOL/56-14)
Irlanti	46		
Yhdistynyt kuningas- kunta	11		
Unioni	57		
TAC	57		Varo-TAC

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VIIa (SOL/07A.)
Belgia	10 <sup>(1)</sup>		
Ranska	0 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	17 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	3 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	10 <sup>(1)</sup>		
Unioni	40 <sup>(1)</sup>		
TAC	40 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<sup>(2)</sup> Tämän TACin lisäksi jäsenvaltiot, joilla on merianturan kiintiö alueella VIIa, voivat yhteisellä sopimuksella päättää myöntää yhteensä 7 tonnia yhdelle tai useammalle alukselle, joka osallistuu STECF:n arvioimaan kohdennettuun tieteelliseen kalastukseen kyseistä kantaa (SOL/\*07A.) koskevan tieteellisen tiedon parantamiseksi. Asianomaisten jäsenvaltioiden on ilmoitettava tällaisen aluksen (tällaisten alusten) nimi (nimet) komissiolle ennen saaliin purkamisen sallimista.

<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIb ja VIIc (SOL/7BC.)
Ranska	6		
Irlanti	36		
Unioni	42		
TAC	42		Varo-TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan
<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIId (SOL/07D.)
Belgia	733		
Ranska	1 467		
Yhdistynyt kuningaskunta	524		
Unioni	2 724		
TAC	2 724		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIe (SOL/07E.)
Belgia	42		
Ranska	443		
Yhdistynyt kuningaskunta	693		
Unioni	1 178		
TAC	1 178		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan
<b>Laji:</b>	Meriantura <i>Solea solea</i>	<b>Alue:</b>	VIIIf ja VIIg (SOL/7FG.)
Belgia	528		
Ranska	53		
Irlanti	26		
Yhdistynyt kuningaskunta	238		
Unioni	845		
TAC	845		Analyyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VIIh, VIIj ja VIIk (SOL/7HJK.)
Belgia	32		
Ranska	64		
Irlanti	171		
Alankomaat	51		
Yhdistynyt kuningas- kunta	64		
Unioni	382		
TAC	382		Varo-TAC Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovel- letaan

Laji:	Meriantura <i>Solea solea</i>	Alue:	VIIIa ja VIIIb (SOL/8AB.)
Belgia	42		
Espanja	8		
Ranska	3 135		
Alankomaat	235		
Unioni	3 420		
TAC	3 420		Analyyttinen TAC

Laji:	Merianturat <i>Solea spp.</i>	Alue:	VIIIc, VIII d, VIIIe, IX ja X; unionin vedet CECAF-alu- eella 34.1.1 (SOO/8CDE34)
Espanja	403		
Portugali	669		
Unioni	1 072		
TAC	1 072		Varo-TAC

Laji:	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Sprattus sprattus</i>	Alue:	IIIa (SPR/03A.)
Tanska	22 300 <sup>(1)</sup>		
Saksa	47 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	8 437 <sup>(1)</sup>		
Unioni	30 784		
TAC	33 280		Varo-TAC

(<sup>1</sup>) Kiintiöstä saa olla hietakampelan, valkoturskan ja koljan sivusaalista enintään 5 prosenttia (OTH/\*03A.), sanotun kuitenkaan rajoittamatta purkamisvelvoitetta. Jos jäsenvaltio hyödyntää tässä kalastuksessa tätä säännöstä jonkin sivusaalislajin osalta, se ei voi käyttää lajienvälistä joustoa koskevia säännöksiä kyseisen lajin sivusaaliiden osalta.

<b>Laji:</b>	Kilohaili ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Ila ja IV (SPR/2AC4-C)
Belgia	376 <sup>(1)</sup>		
Tanska	29 755 <sup>(1)</sup>		
Saksa	376 <sup>(1)</sup>		
Ranska	376 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	376 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	1 330 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	1 241 <sup>(1)</sup>		
Unioni	33 830		
Norja	0		
Färsaaret	0 <sup>(3)</sup>		
TAC	33 830		Analyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Kiintiöstä saa olla hietakampelan ja valkoturskan sivusaalista enintään 2 prosenttia (OTH/ \*2AC4C), sanotun kuitenkin rajoittamatta purkamisvelvoitetta. Jos jäsenvaltio hyödyntää tässä kalastuksessa tätä säännöstä jonkin sivusaalislajin osalta, se ei voi käyttää lajienvälisiä joustoa koskevia säännöksiä kyseisen lajin sivusaaliiden osalta.

<sup>(2)</sup> Tuulenkala mukaan luettuna.

<sup>(3)</sup> Saa sisältää enintään 4 prosenttia sillin sivusaalista.

<b>Laji:</b>	Kilohaili <i>Sprattus sprattus</i>	<b>Alue:</b>	VIId ja VIle (SPR/7DE.)
Belgia	21		
Tanska	1 339		
Saksa	21		
Ranska	288		
Alankomaat	288		
Yhdistynyt kuningas- kunta	2 163		
Unioni	4 120		
TAC	4 120		Varo-TAC



<b>Laji:</b>	Piikkihai <i>Squalus acanthias</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueilla I, V, VI, VII, VIII, XII ja XIV (DGS/15X14)
Belgia	20 <sup>(1)</sup>		
Saksa	4 <sup>(1)</sup>		
Espanja	10 <sup>(1)</sup>		
Ranska	83 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	53 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup>		
Portugali	0 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	100 <sup>(1)</sup>		
Unioni	270 <sup>(1)</sup>		
TAC	270 <sup>(1)</sup>		

Varo-TAC

Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta

Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

Tämän asetuksen 12 artiklan 1 kohtaa sovelletaan.

<sup>(1)</sup> Piikkihaita ei saa pyytää kohdennetusti kyseisen TACin kattamilla alueilla. Jos piikkihaita saadaan sattumalta saaliiksi kalastuksessa, johon ei kyseisen lajin osalta vielä sovelleta saaliin purkamista koskevaa velvoitetta, yksilöitä ei saa vahingoittaa ja ne on päästettävä nopeasti vapaaksi tämän asetuksen 12 ja 14 artiklan vaatimuksia noudattaen. Poiketen siitä, mitä 12 artiklassa säädetään, alus, joka osallistuu sivusaaliiden välttämistä koskevaan ohjelmaan, joka on saanut STECF:ltä myönteisen arvioinnin, voi purkaa enintään kaksi tonnia kuukaudessa piikkihaita, joka pyydyksen alukselle nostamisen hetkellä on jo kuollutta. Sivusaaliiden välttämistä koskevaan ohjelmaan osallistuvien jäsenvaltioiden on varmistettava, että tämän poikkeuksen nojalla purettujen piikkihaisaaliiden vuotuiset kokonaismäärät eivät ylitä edellä vahvistettuja määriä. Jäsenvaltioiden on toimitettava ohjelmaan osallistuvien alusten luettelo komissiolle ennen purkamisen sallimista. Jäsenvaltioiden on vaihdettava tietoa alueista, joilla sivusaaliita pyritään välttämään.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla IVb, IVc ja VIId (JAX/4BC7D)
Belgia	16 <sup>(1)</sup>		
Tanska	6 973 <sup>(1)</sup>		
Saksa	616 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Espanja	129 <sup>(1)</sup>		
Ranska	578 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Irlanti	438 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	4 198 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugali	15 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	75 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	1 659 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unioni	14 697		
Norja	3 550 <sup>(3)</sup>		
TAC	18 247		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Kiintiöstä saa olla karjukalan, koljan, valkoturskan ja makrillin sivusaaliita enintään 5 prosenttia (OTH/\*4BC7D), sanotun kuitenkaan rajoittamatta purkamisveloitetta. Jos jäsenvaltio hyödyntää tässä kalastuksessa tätä säännöstä jonkin sivusaalislajin osalta, se ei voi käyttää lajienvälistä joustoa koskevia säännöksiä kyseisen lajin sivusaaliiden osalta.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä alueella VIId pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydyksi seuraavia alueita koskevaan kiintiöön: unionin vedet alueilla IIa, IVa, VI, VIIa–c, VIIlek, VIIla, VIIlb, VIIId ja VIIle; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (JAX/\*2A-14).

<sup>(3)</sup> Voidaan pyytää unionin vesillä alueella IVa, mutta ei voida pyytää unionin vesillä alueella VIId (JAX/\*04-C).

<b>Laji:</b>	Piikkimakrilli ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Ila, IVa; VI, VIIa-c, VIIe-k, VIIIa, VIIIb, VIIIc ja VIIIe; unionin ja kansainväliset vedet alueella Vb; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (JAX/2A-14)
Tanska	8 140 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Saksa	6 351 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Espanja	8 663 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Ranska	3 269 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Irlanti	21 153 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Alankomaat	25 484 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Portugali	834 <sup>(3)</sup> <sup>(5)</sup>		
Ruotsi	675 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	7 660 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	82 229		
Färsaaret	1 600 <sup>(4)</sup>		
TAC	83 829		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä unionin vesillä alueilla Ila tai IVa ennen 30. kesäkuuta 2017 pyydetystä kiintiöstä voidaan laskea pyydytyksi unionin vesiä alueilla IVb, IVc ja VIId koskevaan kiintiöön (JAX/\*4BC7D).

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIId (JAX/\*07D.). Tämän erityisedellytyksen nojalla ja alaviitteen 3 mukaisesti karjukalan ja valkoturskan sivusaaliit on ilmoitettava erikseen seuraavalla koodilla: (OTH/\*07D.).

<sup>(3)</sup> Kiintiöstä saa olla karjukalan, koljan, valkoturskan ja makrillin sivusaaliita enintään 5 prosenttia (OTH/\*2A-14), sanotun kuitenkin rajoittamatta purkamisvelvoitetta. Jos jäsenvaltio hyödyntää tässä kalastuksessa tätä säännöstä jonkin sivusaalisajin osalta, se ei voi käyttää lajienvälistä joustoa koskevia säännöksiä kyseisen lajin sivusaaliiden osalta.

<sup>(4)</sup> Vain alueet IVa, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VIIe, VIIf ja VIIh.

<sup>(5)</sup> Erityisedellytys: enintään 50 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIIIc (JAX/\*08C2). Tämän erityisedellytyksen nojalla ja alaviitteen 3 mukaisesti karjukalan ja valkoturskan sivusaaliit on ilmoitettava erikseen seuraavalla koodilla: (OTH/\*08C2).

<b>Laji:</b>	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	VIIIc (JAX/08C.)
Espanja	11 890 <sup>(1)</sup>		
Ranska	206		
Portugali	1 175 <sup>(1)</sup>		
Unioni	13 271		
TAC	13 271		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella IX (JAX/\*09.).

<b>Laji:</b>	Piikkimakrillit <i>Trachurus</i> spp.	<b>Alue:</b>	IX (JAX/09.)
Espanja	18 977 <sup>(1)</sup>		
Portugali	54 372 <sup>(1)</sup>		
Unioni	73 349		
TAC	73 349		Analyttinen TAC Tämän asetuksen 7 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: enintään 5 prosenttia tästä kiintiöstä voidaan pyytää alueella VIIIc (JAX/\*08C).

<b>Laji:</b>	Piikkimakrillit <i>Trachurus</i> spp.	<b>Alue:</b>	X; Unionin vedet CECAF-alueilla <sup>(1)</sup> (JAX/X34PRT)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin		
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		Varo-TAC Tämän asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Azorien lähivedet.

<sup>(2)</sup> Sama kuin Portugalin kiintiön taso.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrillit <i>Trachurus</i> spp.	<b>Alue:</b>	Unionin vedet CECAF-alueilla <sup>(1)</sup> (JAX/341PRT)
Portugali	Vahvistetaan myöhemmin		
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin <sup>(2)</sup>		Varo-TAC Tämän asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

<sup>(1)</sup> Madeiran lähivedet.

<sup>(2)</sup> Sama kuin Portugalin kiintiön taso.

<b>Laji:</b>	Piikkimakrillit <i>Trachurus spp.</i>	<b>Alue:</b>	Unionin vedet CECAF-alueilla (1) (JAX/341SPN)
Espanja	Vahvistetaan myöhemmin		
Unioni	Vahvistetaan myöhemmin (2)		
TAC	Vahvistetaan myöhemmin (2)		Varo-TAC Tämän asetuksen 6 artiklan 2 kohtaa sovelletaan

(1) Kanariansaarten lähivedet.

(2) Sama kuin Espanjan kiintiön taso.

<b>Laji:</b>	Harmaaturska ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trisopterus esmarkii</i>	<b>Alue:</b>	IIIa; unionin vedet alueilla Ila ja IV (NOP/2A3A4.)
Tanska	141 819 (1)		
Saksa	27 (1) (2)		
Alankomaat	104 (1) (2)		
Unioni	141 950 (1) (3)		
Norja	25 000 (4)		
Färsaaret	9 300 (5)		
TAC	238 981		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

(1) Kiintiöstä saa olla koljan ja valkoturskan sivusaaliita enintään 5 prosenttia (OT2/\*2A3A4), sanotun kuitenkin rajoittamatta purkamisvelvoitetta. Jos jäsenvaltio hyödyntää tässä kalastuksessa tätä säännöstä jonkin sivusaalisajin osalta, se ei voi käyttää lajienvälistä joustoa koskevia säännöksiä kyseisen lajin sivusaaliiden osalta.

(2) Kiintiöön saa pyytää vain unionin vesillä ICES-alueilla Ila, IIIa ja IV.

(3) Unionin kiintiöön saa pyytää vain 1. marraskuuta 2016 ja 31. lokakuuta 2017 välisenä aikana.

(4) Käytettävä lajittelulaitetta.

(5) Käytettävä lajittelulaitetta. Mukaan lukien enintään 15 prosenttia tahattomia sivusaaliita (NOP/\*2A3A4), jotka luetaan tähän kiintiöön.

<b>Laji:</b>	Harmaaturska ja sen kanssa saadut sivusaaliit <i>Trisopterus esmarkii</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (NOP/04-N.)
Tanska	0		
Yhdistynyt kuningaskunta	0		
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Rehukalalajit	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (I/F/04-N.)
Ruotsi	800 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unioni	800		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Turskan, koljan, lyyraturskan, valkoturskan ja seinin sivusaaliit luetaan näiden lajien kiintiöihin.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: josta piikkimakrillia (JAX/\*04-N.) enintään: 0

<b>Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla Vb, VI ja VII (OTH/5B67-C)
Unioni	Ei sovelleta		
Norja	250 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Pyydettävä vain pitkälläsimalla.

<b>Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueella IV (OTH/04-N.)
Belgia	52		
Tanska	4 750		
Saksa	535		
Ranska	220		
Alankomaat	380		
Ruotsi	Ei sovelleta <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	3 563		
Unioni	9 500 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Norjan Ruotsille myöntämä ”muiden lajien” kiintiö perinteisellä tasolla.

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen.

<b>Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	Unionin vedet alueilla IIa, IV ja VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella (OTH/2A46AN)
Unioni	Ei sovelleta		
Norja	5 250 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	150 <sup>(3)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Vain alueet IIa ja IV (OTH/\*2A4-C).

<sup>(2)</sup> Mukaan lukien kalastus, jota ei ole erikseen mainittu. Poikkeuksia voidaan tehdä asianmukaisten neuvottelujen jälkeen.

<sup>(3)</sup> Pyydettävä alueilla IV ja VIa linjan 56° 30' N pohjoispuolella (OTH/\*46AN).

## LIITE I B

KOILLIS-ATLANTTI JA GRÖNLANTI, ICES-SUURALUEET I, II, V, XII JA XIV SEKÄ GRÖNLANNIN VEDET  
NAFO-ALUEELLA 1

Laji:	Silli <i>Clupea harengus</i>	Alue:	Unionin, Färsaarten, Norjan ja kansainväliset vedet alueilla I ja II (HER/1/2-)
Belgia	15 <sup>(1)</sup>		
Tanska	14 409 <sup>(1)</sup>		
Saksa	2 524 <sup>(1)</sup>		
Espanja	48 <sup>(1)</sup>		
Ranska	622 <sup>(1)</sup>		
Irlanti	3 731 <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	5 157 <sup>(1)</sup>		
Puola	729 <sup>(1)</sup>		
Portugali	48 <sup>(1)</sup>		
Suomi	223 <sup>(1)</sup>		
Ruotsi	5 340 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	9 213 <sup>(1)</sup>		
Unioni	42 059 <sup>(1)</sup>		
Färsaaret	6 000 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norja	37 854 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	646 075		Analyyttinen TAC

<sup>(1)</sup> Toimitettaessa saalisilmoituksia komissiolle on ilmoitettava myös kullakin seuraavalla alueella pyydytetyt määrät: NEAFC-sääntelyalue ja unionin vedet.

<sup>(2)</sup> Saadaan pyytää unionin vesillä linjan 62° N pohjoispuolella.

<sup>(3)</sup> Lasketaan kuuluvaksi Färsaarten saalisrajoituksiin.

<sup>(4)</sup> Lasketaan kuuluvaksi Norjan saalisrajoituksiin.

**Erityisedellytys:**

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla alueilla saa ylittää jäljempänä mainittuja määriä:

Norjan vedet linjan 62° N pohjoispuolella sekä Jan  
Mayenia ympäröivä kalastusalue (HER/\*2A)MN)

37 854

II, Vb linjan 62° N pohjoispuolella (Färsaarten vedet)  
(HER/\*25B-F)

Belgia	2
Tanska	2 055
Saksa	360
Espanja	7
Ranska	89
Irlanti	532
Alankomaat	736
Puola	104
Portugali	7
Suomi	32
Ruotsi	762
Yhdistynyt kuningas- kunta	1 314



<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (COD/1N2AB.)
Saksa	2 779		
Kreikka	344		
Espanja	3 100		
Irlanti	344		
Ranska	2 551		
Portugali	3 100		
Yhdistynyt kuningas- kunta	10 784		
Unioni	23 002		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vedet alueella XIV (COD/N1GL14)
Saksa	1 800 (1)		
Yhdistynyt kuningas- kunta	400 (1)		
Unioni	2 200 (1)		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

(1) Näihin kiintiöihin, lukuun ottamatta sivusaaliita, sovelletaan seuraavia ehtoja:

- Kalastus on kielletty 1. huhtikuuta ja 31. toukokuuta 2017 välisenä aikana.
- EU:n alukset voivat valita kalastavansa jommallakummalla tai molemmilla seuraavista alueista:

Ilmoituskoodi	Maantieteelliset rajat
COD/GRL1	Se osa Grönlannin kalastusalueetta, joka sijaitsee NAFO-suuralueella 1F länteen linjasta 44°00'W ja etelään linjasta 60°45'N, se osa NAFO-suuralueesta 1, joka sijaitsee etelään leveyspiiristä 60°45' pohjoista leveyttä (Cape Desolation), ja se osa Grönlannin kalastusalueetta ICES-alueella XIVb, joka sijaitsee itään linjasta 44°00'W ja etelään linjasta 62°30'N.
COD/GRL2	Se osa Grönlannin kalastusalueetta, joka sijaitsee ICES-alueella XIVb pohjoiseen linjasta 62°30'N.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	I ja IIb (COD/1/2B.)
Saksa	6 554 <sup>(3)</sup>		
Espanja	13 152 <sup>(3)</sup>		
Ranska	3 100 <sup>(3)</sup>		
Puola	2 716 <sup>(3)</sup>		
Portugali	2 638 <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	4 374 <sup>(3)</sup>		
Muut jäsenvaltiot	491 <sup>(1)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	33 025 <sup>(2)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Saksaa, Espanjaa, Ranskaa, Puolaa, Portugalia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa lukuun ottamatta.

<sup>(2)</sup> Unionin pyydettävissä olevan turskakannan osuuden myöntäminen Svalbardin ja Karhusaaren vyöhykkeellä ja sen kanssa saadut koljan sivusaaliit eivät vaikuta millään tavoin vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvoitteisiin.

<sup>(3)</sup> Koljan sivusaaliit voivat olla enintään 14 prosenttia vetokertaa kohden. Sivusaaliina saadun koljan määrät lasketaan turskan kiintiön lisäksi.

<b>Laji:</b>	Turska ja kolja <i>Gadus morhua</i> ja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Färsearten vedet alueella Vb (C/H/05B-F.)
Saksa	19		
Ranska	114		
Yhdistynyt kuningas- kunta	817		
Unioni	950		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<b>Laji:</b>	Lestikalat <i>Macrourus</i> spp.	<b>Alue:</b>	Grönlandin vedet alueilla V ja XIV (GRV/514GRN)
--------------	-------------------------------------	--------------	--

Unioni 10 <sup>(1)</sup>

TAC Ei sovelleta <sup>(2)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: lestikalaa (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) ja jäälestikalaa (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) ei saa pyytää kohdennetusti. Niitä pyydetään ainoastaan sivusaaliina, ja niiden saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Norjalle myönnetään jäljempänä oleva määrä tonneina, ja se voidaan kalastaa joko tällä TAC-vyöhykkeellä tai Grönlandin vesillä NAFO-alueella 1 (GRV/514N1G). Erityisedellytys tälle määrälle: lestikalaa (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ja jäälestikalaa (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ei saa pyytää kohdennetusti. Niitä pyydetään ainoastaan sivusaaliina, ja niiden saaliit ilmoitetaan erikseen.

90

<b>Laji:</b>	Lestikalat <i>Macrourus</i> spp.	<b>Alue:</b>	Grönlandin vedet NAFO-alueella 1 (GRV/N1GRN.)
--------------	-------------------------------------	--------------	--

Unioni 10 <sup>(1)</sup>

TAC Ei sovelleta <sup>(2)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Erityisedellytys: lestikalaa (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/N1GRN.) ja jäälestikalaa (*Macrourus berglax*) (RHG/N1GRN.) ei saa pyytää kohdennetusti. Niitä pyydetään ainoastaan sivusaaliina, ja niiden saaliit ilmoitetaan erikseen.

<sup>(2)</sup> Norjalle myönnetään jäljempänä oleva määrä tonneina, ja se voidaan kalastaa joko tällä TAC-vyöhykkeellä tai Grönlandin vesillä alueilla V ja XIV (GRV/514N1G). Erityisedellytys tälle määrälle: lestikalaa (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514N1G) ja jäälestikalaa (*Macrourus berglax*) (RHG/514N1G) ei saa pyytää kohdennetusti. Niitä pyydetään ainoastaan sivusaaliina, ja niiden saaliit ilmoitetaan erikseen.

90

<b>Laji:</b>	Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b>	IIB (CAP/02B.)
--------------	--	--------------	-------------------

Unioni 0

TAC 0

Analyyttinen TAC

<b>Laji:</b>	Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b>	Grönlandin vedet alueilla V ja XIV (CAP/514GRN)
Tanska	0		
Saksa	0		
Ruotsi	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	0		
Kaikki jäsenvaltiot	0 (1)		
Unioni	0 (2)		
Norja	0 (2)		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

(1) Tanska, Saksa, Ruotsi ja Yhdistynyt kuningaskunta voivat käyttää "kaikkien jäsenvaltioiden" kiintiötä vasta sitten, kun ne ovat käyttäneet oman kiintiönsä loppuun. Jäsenvaltiot, joilla on yli 10 prosenttia unionin kiintiöstä, eivät kuitenkaan saa käyttää "kaikkien jäsenvaltioiden" kiintiötä.

(2) Kalastuskaudeksi, joka alkaa 20. kesäkuuta ja päättyy 30. huhtikuuta seuraavana vuonna.

<b>Laji:</b>	Kolja <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (HAD/1N2AB.)
Saksa	257		
Ranska	154		
Yhdistynyt kuningas- kunta	789		
Unioni	1 200		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<b>Laji:</b>	Mustakitatorska <i>Micromesistius poutassou</i>	<b>Alue:</b>	Färssaarten vedet (WHB/2A4AXF)
Tanska	1 100		
Saksa	75		
Ranska	120		
Alankomaat	105		
Yhdistynyt kuningas- kunta	1 100		
Unioni	2 500 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Mustakitatorskasaaliisiin saattaa sisältyä kultakuoreen tahattomia sivusaaliita.

<b>Laji:</b>	Molva ja tylppäpyrstömolva <i>Molva molva ja Molva dypterygia</i>	<b>Alue:</b>	Färssaarten vedet alueella Vb (B/L/05B-F.)
Saksa	586		
Ranska	1 300		
Yhdistynyt kuningas- kunta	114		
Unioni	2 000 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Lestikalan ja mustahuotrakalan sivusaaliit luetaan kuuluviksi tähän kiintiöön seuraavaan määrään asti (OTH/\*05B-F): 0

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (PRA/514GRN)
Tanska	575		
Ranska	575		
Unioni	1 150		
Norja	1 750		
Färssaaret	1 250		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	Grönlandin vedet NAFO-alueella 1 (PRA/N1GRN.)
Tanska	1 300		
Ranska	1 300		
Unioni	2 600		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta
<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (POK/1N2AB.)
Saksa	2 040		
Ranska	328		
Yhdistynyt kuningaskunta	182		
Unioni	2 550		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta
<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (POK/1/2INT)
Unioni	0		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC
<b>Laji:</b>	Seiti <i>Pollachius virens</i>	<b>Alue:</b>	Färsearten vedet alueella Vb (POK/05B-F.)
Belgia	56		
Saksa	347		
Ranska	1 691		
Alankomaat	56		
Yhdistynyt kuningaskunta	650		
Unioni	2 800		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (GHL/1N2AB.)
Saksa	25 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	25 <sup>(1)</sup>		
Unioni	50 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (GHL/1/2INT)
Unioni	900 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1 (GHL/N1GRN.)
Saksa	1 925 <sup>(1)</sup>		
Unioni	1 925 <sup>(1)</sup>		
Norja	575 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Pyydettävä linjan 68° N eteläpuolella.

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (GHL/514GRN)
Saksa	4 289		
Yhdistynyt kuningas- kunta	226		
Unioni	4 515 <sup>(1)</sup>		
Norja	575		
Färsaaret	110		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

(1) Voidaan pyytää samanaikaisesti enintään kuudella aluksella.

<b>Laji:</b>	Punasimppu (matalien vesien pelaginen laji) <i>Sebastes spp.</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueella V; kansain- väliset vedet alueilla XII ja XIV (RED/51214S)
Viro	0		
Saksa	0		
Espanja	0		
Ranska	0		
Irlanti	0		
Latvia	0		
Alankomaat	0		
Puola	0		
Portugali	0		
Yhdistynyt kuningas- kunta	0		
Unioni	0		
TAC	0		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta



<b>Laji:</b>	Punasimppu (syvien vesien pelaginen laji) <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet alueella V; kansainväliset vedet alueilla XII ja XIV (RED/51214D)
Viro	35 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Saksa	707 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Espanja	124 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Ranska	66 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Irlanti	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Latvia	13 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Alankomaat	0 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Puola	64 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Portugali	148 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	2 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Unioni	1 159 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	7 500 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää yksinomaan seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella:

Piste	Leveyspiiri	Pituuspiiri
1	64°45'N	28°30'W
2	62°50'N	25°45'W
3	61°55'N	26°45'W
4	61°00'N	26°30'W
5	59°00'N	30°00'W
6	59°00'N	34°00'W
7	61°30'N	34°00'W
8	62°50'N	36°00'W
9	64°45'N	28°30'W

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää vain 10. toukokuuta ja 1. heinäkuuta 2017 välisenä aikana.

<b>Laji:</b>	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (RED/1N2AB.)
Saksa	766		
Espanja	95		
Ranska	84		
Portugali	405		
Yhdistynyt kuningaskunta	150		
Unioni	1 500		
TAC	Ei sovelleta		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b>	Kansainväliset vedet alueilla I ja II (RED/1/2INT)
Unioni	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	8 000 <sup>(3)</sup>		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kalastus on sallittu vain 1. heinäkuuta ja 31. joulukuuta 2017 välisenä aikana. Kalastus lopetetaan, kun NEAFC:n sopimuspuolet ovat käyttäneet TACin kokonaisuudessaan. Jäsenvaltioiden on kiellettävä lippunsa alla purjehtivilta aluksilta punasimpun kohdennettu kalastus lopetuspäivästä alkaen.

<sup>(2)</sup> Alusten on rajoitettava muun kalastuksen yhteydessä saamansa punasimpun sivusaaliit enintään yhteen prosenttiin aluksella pidettävästä kokonaissaaliista.

<sup>(3)</sup> Tilapäinen saalisrajoitus NEAFC:n kaikkien sopimuspuolten saaliiden kattamiseksi.

<b>Laji:</b>	Punasimppu (pelaginen) <i>Sebastes</i> spp.	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (RED/N1G14P)
Saksa	962 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Ranska	5 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	7 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Unioni	974 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup>		
Norja	740 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
Färsaaret	50 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain 10. toukokuuta ja 1. heinäkuuta välisenä aikana.

<sup>(2)</sup> Voidaan pyytää vain Grönlannin vesillä punasimpun suojelualueella, jonka rajoina ovat seuraavat koordinaatit yhdistävät linjat:

Piste	Leveyspiiri	Pituuspiiri
1	64°45'N	28°30'W
2	62°50'N	25°45'W
3	61°55'N	26°45'W
4	61°00'N	26°30'W
5	59°00'N	30°00'W
6	59°00'N	34°00'W
7	61°30'N	34°00'W
8	62°50'N	36°00'W
9	64°45'N	28°30'W

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: tämä kiintiö voidaan pyytää myös edellä mainitun punasimpun suojelualueen kansainvälisillä vesillä (RED/\*5-14P).

<sup>(4)</sup> Voidaan pyytää vain Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV (RED/\*514GN).

<b>Laji:</b>	Punasimppu (pohjakalalaji) Sebastes spp.	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet NAFO-alueella 1F ja Grönlannin vedet alueilla V ja XIV (RED/N1G14D)
Saksa	1 581 <sup>(1)</sup>		
Ranska	8 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningaskunta	11 <sup>(1)</sup>		
Unioni	1 600 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Voidaan pyytää vain troolilla ja ainoastaan seuraavien koordinaattien määrittämän linjan pohjois- ja länsipuolella:

Piste	Leveyspiiri	Pituuspiiri
1	59°15'N	54°26'W
2	59°15'N	44°00'W
3	59°30'N	42°45'W
4	60°00'N	42°00'W
5	62°00'N	40°30'W
6	62°00'N	40°00'W
7	62°40'N	40°15'W
8	63°09'N	39°40'W
9	63°30'N	37°15'W
10	64°20'N	35°00'W
11	65°15'N	32°30'W
12	65°15'N	29°50'W

<b>Laji:</b>	Punasimput Sebastes spp.	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (RED/05B-F.)
Belgia	3		
Saksa	368		
Ranska	25		
Yhdistynyt kuningaskunta	4		
Unioni	400		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	Norjan vedet alueilla I ja II (OTH/1N2AB.)
Saksa	117 <sup>(1)</sup>		
Ranska	47 <sup>(1)</sup>		
Yhdistynyt kuningas- kunta	186 <sup>(1)</sup>		
Unioni	350 <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä.

<b>Laji:</b>	Muut lajit <sup>(1)</sup>	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (OTH/05B-F.)
Saksa	322		
Ranska	289		
Yhdistynyt kuningas- kunta	189		
Unioni	800		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta kaupallisesti merkityksettömiä lajeja.

<b>Laji:</b>	Kampelakalat	<b>Alue:</b>	Färsaarten vedet alueella Vb (FLX/05B-F.)
Saksa	18		
Ranska	14		
Yhdistynyt kuningas- kunta	68		
Unioni	100		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<b>Laji:</b>	Sivusaaliit <sup>(1)</sup>	<b>Alue:</b>	Grönlannin vedet (B-C/GRL)
Unioni	900		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Lestikalojen (*Macrourus* spp.) sivusaaliit ilmoitetaan seuraavan kalastusmahdollisuuksia koskevan taulukon mukaisesti: lestikalat Grönlannin vesillä alueilla V ja XIV (GRV/514GRN) ja lestikalat Grönlannin vesillä NAFO 1 -alueella (GRV/N1GRN.)

## LIITE I C

**LUOTEIS-ATLANTTI**  
**NAFO-YLEISSOPIMUSALUE**

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 2J3KL (COD/N2)3KL)
Unioni	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita seuraavin rajoituksin: enintään 1 250 kilogrammaa tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (COD/N3NO.)
Unioni	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita 1 000 kilogramman tai 4 prosentin enimmäisrajoissa sen mukaan, kumpi on suurempi.

<b>Laji:</b>	Turska <i>Gadus morhua</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M (COD/N3M.)
Viro	155		
Saksa	649		
Latvia	155		
Liettua	155		
Puola	529		
Espanja	1 993		
Ranska	278		
Portugali	2 733		
Yhdistynyt kuningaskunta	1 298		
Unioni	7 945		
TAC	13 931		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Mustaeväkampela <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3L (WIT/N3L.)
Unioni	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita seuraavin rajoituksin: enintään 1 250 kilogrammaa tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi.

<b>Laji:</b>	Mustaeväkampela <i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (WIT/N3NO.)
Viro	98		
Latvia	98		
Liettua	98		
Unioni	295		
TAC	2 225		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Liejukampela <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M (PLA/N3M.)
Unioni	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita seuraavin rajoituksin: enintään 1 250 kilogrammaa tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi.

<b>Laji:</b>	Liejukampela <i>Hippoglossoides platessoides</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LNO (PLA/N3LNO.)
Unioni	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita seuraavin rajoituksin: enintään 1 250 kilogrammaa tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi.

<b>Laji:</b>	Pohjankalmari <i>Illex illecebrosus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO:n suuralueet 3 ja 4 (SQI/N34.)
Viro	128 <sup>(1)</sup>		
Latvia	128 <sup>(1)</sup>		
Liettua	128 <sup>(1)</sup>		
Puola	227 <sup>(1)</sup>		
Unioni	Ei sovelleta <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>		
TAC	34 000		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Pyydettävä 1. heinäkuuta – 31. joulukuuta 2017.

<sup>(2)</sup> Unionin osuutta ei ole määritelty. Kanada ja unionin jäsenvaltiot Viroa, Latviaa, Liettuaa ja Puolaa lukuun ottamatta voivat pyytää jäljempänä tonneina ilmoitetun määrän. 29 467

<b>Laji:</b>	Ruostekampela <i>Limanda ferruginea</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LNO (YEL/N3LNO.)
Unioni	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	17 000		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita seuraavin rajoituksin: enintään 2 500 kilogrammaa tai 10 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi. Jos kuitenkin ruostekampelan kiintiö, jonka NAFO on osoittanut sopimuspuolille ilman erityistä määräosaa kannasta, on täyttynyt, sivusaaliin rajat ovat enintään 1 250 kilogrammaa tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi.



<b>Laji:</b>	Villakuore <i>Mallotus villosus</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (CAP/N3NO.)
Unioni	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita seuraavin rajoituksin: enintään 1 250 kilogrammaa tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi.

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LNO <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> (PRA/N3LNO.)
Viro	0 <sup>(3)</sup>		
Latvia	0 <sup>(3)</sup>		
Liettua	0 <sup>(3)</sup>		
Puola	0 <sup>(3)</sup>		
Espanja	0 <sup>(3)</sup>		
Portugali	0 <sup>(3)</sup>		
Unioni	0 <sup>(3)</sup>		
TAC	0 <sup>(3)</sup>		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Lukuun ottamatta seuraavien koordinaattien rajaamaa aluetta:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

<sup>(2)</sup> Kalastus on kiellettyä alle 200 metrin syvyydessä alueella länteen seuraavien koordinaattien rajaamasta linjasta:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	46° 00' 0	47° 49' 0
2	46° 25' 0	47° 27' 0
3	46° 42' 0	47° 25' 0
4	46° 48' 0	47° 25' 50
5	47° 16' 50	47° 43' 50

<sup>(3)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita seuraavin rajoituksin: enintään 1 250 kilogrammaa tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi.

<b>Laji:</b>	Pohjankatkarapu <i>Pandalus borealis</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3M <sup>(1)</sup> (PRA/*N3M.)
--------------	---	--------------	---------------------------------------

TAC	Ei sovelleta <sup>(2)</sup>	Analyyttinen TAC
-----	-----------------------------	------------------

<sup>(1)</sup> Alukset saavat pyytää tätä kantaa myös alueella 3L seuraavien koordinaattien rajoissa:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 20' 0	46° 40' 0
2	47° 20' 0	46° 30' 0
3	46° 00' 0	46° 30' 0
4	46° 00' 0	46° 40' 0

Lisäksi kielletään katkarapujen pyynti 1. kesäkuuta ja 31. joulukuuta 2017 välisenä aikana seuraavien koordinaattien rajaamalla alueella:

Piste nro	Pohjoista leveyttä	Läntistä pituutta
1	47° 55' 0	45° 00' 0
2	47° 30' 0	44° 15' 0
3	46° 55' 0	44° 15' 0
4	46° 35' 0	44° 30' 0
5	46° 35' 0	45° 40' 0
6	47° 30' 0	45° 40' 0
7	47° 55' 0	45° 00' 0

<sup>(2)</sup> Ei sovelleta. Kalastusta hallinnoidaan pyyntiponnistuksen rajoituksina. Asianomaisten jäsenvaltioiden on myönnettävä kalastuslupia tähän kalastukseen osallistuville kalastusaluksilleen ja ilmoitettava nämä luvat komissiolle ennen aluksen toiminnan aloittamista asetuksen (EY) N:o 1224/2009 mukaisesti.

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kalastuspäivien enimmäismäärä
Tanska	0	0
Viro	0	0
Espanja	0	0
Latvia	0	0
Liettua	0	0
Puola	0	0
Portugali	0	0

<b>Laji:</b>	Grönlanninpallas <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LMNO (GHL/N3LMNO)
Viro	297		
Saksa	303		
Latvia	42		
Liettua	21		
Espanja	4 067		
Portugali	1 700		
Unioni	6 430		
TAC	10 966		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Analyttinen TAC            Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta            Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta         </div>			

<b>Laji:</b>	Rauskut <i>Rajidae</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LNO (SKA/N3LNO.)
Viro	283		
Liettua	62		
Espanja	3 403		
Portugali	660		
Unioni	4 408		
TAC	7 000		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Analyttinen TAC            Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta            Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta         </div>			

<b>Laji:</b>	Punasimput <i>Sebastes spp.</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Viro	702		
Saksa	483		
Latvia	702		
Liettua	702		
Unioni	2 589		
TAC	14 200		
<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content;">           Analyttinen TAC            Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta            Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta         </div>			

Laji:	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	Alue:	NAFO 3M (RED/N3M.)
Viro	1 571 <sup>(1)</sup>		
Saksa	513 <sup>(1)</sup>		
Latvia	1 571 <sup>(1)</sup>		
Liettua	1 571 <sup>(1)</sup>		
Espanja	233 <sup>(1)</sup>		
Portugali	2 354 <sup>(1)</sup>		
Unioni	7 813 <sup>(1)</sup>		
TAC	7 000 <sup>(1)</sup>		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Tähän kiintiöön sovelletaan kaikkien NAFO:n sopimuspuolten osalta kyseiselle kalakannalle vahvistettua TACia. Kyseisen TACin puitteissa saa kalastaa ennen 1. heinäkuuta 2017 enintään seuraavan, kauden puoliväliin asetetun määrärajoituksen mukaisesti: 3 500

Laji:	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	Alue:	NAFO 3O (RED/N3O.)
Espanja	1 771		
Portugali	5 229		
Unioni	7 000		
TAC	20 000		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

Laji:	Punasimput <i>Sebastes</i> spp.	Alue:	NAFO-suuralue 2, alueet 1F ja 3K (RED/N1F3K.)
Latvia	0 <sup>(1)</sup>		
Liettua	0 <sup>(1)</sup>		
Unioni	0 <sup>(1)</sup>		
TAC	0 <sup>(1)</sup>		

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä. Tämän lajin saaliit voivat olla vain sivusaaliita seuraavin rajoituksin: enintään 1 250 kilogrammaa tai 5 prosenttia sen mukaan, kumpi on suurempi.

<b>Laji:</b>	Oliiviturska <i>Urophycis tenuis</i>	<b>Alue:</b>	NAFO 3NO (HKW/N3NO.)
--------------	---	--------------	-------------------------

Espanja	255
Portugali	333
Unioni	588 <sup>(1)</sup>
TAC	1 000

Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta
---

<sup>(1)</sup> Kun sopimuspuolet vahvistavat äänestämällä Luoteis-Atlantin kalastusjärjestön sääntelyalueella sovellettavista säilyttämis- ja täytäntöönpanotoimenpiteistä tehdyn yleissopimuksen liitteen I A mukaisesti, että TAC on 2 000 tonnia, vastaavien unionin ja jäsenvaltioiden kiintiöiden katsotaan olevan seuraavat:

Espanja	509
Portugali	667
Unioni	1 176

## LIITE I D

## ICCAT-YLEISSOPIMUSALUE

Kansainvälisen Atlantin tonnikalojen suojelukomission (ICCAT) puitteissa hyväksytyt tonnikalan, Pohjois-Atlantin miekkakalan, Etelä-Atlantin miekkakalan, Pohjois-Atlantin valkotonnikalan, Etelä-Atlantin valkotonnikalan, isosilmätonnikalan, sinimarliinin ja valkomarliinin TACit jaetaan ICCAT-yleissopimuksen sopimuspuolille, yhteistyötä tekeville muille kuin sopimuspuolille, yhteisöille tai kalastusyhteisöille (sopimuspuolet), joten niiden unionin osuus on määriteltävä.

ICCATin puitteissa hyväksytyt Välimeren miekkakalan, keltaevätonnikalan ja sinihaiden TACEja ei jaeta ICCAT-sopimuspuolille, joten niiden unionin osuus on avoin.

<b>Laji:</b>	Tonnikala <i>Thunnus thynnus</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri pituuspiirin 45° W itäpuolella sekä Välimeri (BFT/AE45WM)
Kypros	117,66 <sup>(4)</sup>		
Kreikka	218,7		
Espanja	4 243,57 <sup>(2)</sup> <sup>(4)</sup>		
Ranska	4 187,30 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>		
Kroatia	661,82 <sup>(6)</sup>		
Italia	3 304,82 <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
Malta	271,14 <sup>(4)</sup>		
Portugali	399,03		
Muut jäsenvaltiot	47,32 <sup>(1)</sup>		
Unioni	13 451,36 <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup> <sup>(5)</sup>		
TAC	22 705		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Kyprosta, Kreikkaa, Espanjaa, Ranskaa, Kroatiaa, Italiaa, Maltaa ja Portugalia lukuun ottamatta ja yksinomaan sivusaaliina.

<sup>(2)</sup> Erityisedellytys: liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/\*8301) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kg tai 75–115 cm välille sijoittuvien tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	642,92
Ranska	298,67
Unioni	941,59

<sup>(3)</sup> Erityisedellytys: liitteessä IV olevassa 1 kohdassa (BFT/\*641) tarkoitettujen alusten pyytämiin vähintään 6,4 kilogramman painoisten tai vähintään 70 senttimetrin pituisten tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Ranska	100
Unioni	100

<sup>(4)</sup> Erityisedellytys: liitteessä IV olevassa 2 kohdassa (BFT/\*8302) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kg tai 75–115 cm välille sijoittuvien tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Espanja	84,87
Ranska	83,74
Italia	66,09
Kypros	5,42
Malta	7,98
Unioni	247,1

(5) Erityisedellytys: liitteessä IV olevassa 3 kohdassa (BFT/\*643) tarkoitettujen alusten pyytämiin 8–30 kg tai 75–115 cm välille sijoittuvien tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Italia	66,10
Unioni	66,10

(6) Erityisedellytys: liitteessä IV olevassa 3 kohdassa (BFT/\*8303F) tarkoitettujen alusten kasvatustarkoituksiin pyytämiin 8–30 kg tai 75–115 cm välille sijoittuvien tonnikalojen saaliisiin sovelletaan tämän TACin puitteissa seuraavia saalisrajoituksia ja jäsenvaltioiden välistä jakoa:

Kroatia	595,63
Unioni	595,63

<b>Laji:</b>	Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (SWO/AN05N)
--------------	--------------------------------------	--------------	---

Espanja	6 384,14 (2)
Portugali	1 170,83 (2)
Muut jäsenvaltiot	130,74 (1) (2)
Unioni	7 685,70
TAC	13 700

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

(1) Lukuun ottamatta Espanjaa ja Portugalia, ja yksinomaan sivusaaliina.

(2) Erityisedellytys: enintään 2,39 prosenttia tästä määrästä voidaan pyytää Atlantin valtamerellä linjan 5° N eteläpuolella (SWO/\*AS05N).

<b>Laji:</b>	Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N eteläpuolella (SWO/AS05N)
--------------	--------------------------------------	--------------	---

Espanja	4 715,27 (1)
Portugali	508,90 (1)
Unioni	5 224,17
TAC	15 000

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

(1) Erityisedellytys: enintään 3,51 prosenttia tästä määrästä voidaan pyytää Atlantin valtamerellä linjan 5° N pohjoispuolella (SWO/\*AN05N).

<b>Laji:</b>	Pohjoisen kannan valkotonnikala <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (ALB/AN05N)
Irlanti	2 514,31		
Espanja	14 981,13		
Ranska	6 771,01		
Yhdistynyt kuningas- kunta	258,87		
Portugali	2 413,80		
Unioni	26 939,13 <sup>(1)</sup>		
TAC	28 000		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetuksen (EY) N:o 520/2007 <sup>(1)</sup> 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien unionin kalastusalusten lukumääräksi vahvistetaan: 1 253

(1) Neuvoston asetus (EY) N:o 520/2007, annettu 7 päivänä toukokuuta 2007, eräiden laajalti vaeltavien kalakantojen teknisistä säilyttämis-  
toimenpiteistä ja asetuksen (EY) N:o 973/2001 kumoamisesta (EUVL L 123, 12.5.2007, s. 3).

<b>Laji:</b>	Eteläisen kannan valkotonnikala <i>Thunnus alalunga</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N eteläpuolella (ALB/AS05N)
Espanja	905,86		
Ranska	297,70		
Portugali	633,94		
Unioni	1 837,50		
TAC	24 000		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<b>Laji:</b>	Isosilmätönnikala <i>Thunnus obesus</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri (BET/ATLANT)
Espanja	11 299,61		
Ranska	4 799,58		
Portugali	4 289,86		
Unioni	20 389,05		
TAC	65 000		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta



<b>Laji:</b>	Sinimarliini <i>Makaira nigricans</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri (BUM/ATLANT)
Espanja	0		
Ranska	377,43		
Portugali	52,32		
Unioni	429,75		
TAC	1 985		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Valkomarliini <i>Tetrapturus albidus</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri (WHM/ATLANT)
Espanja	2,45		
Portugali	21,45		
Unioni	23,9		
TAC	355		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Keltaevätönnikala <i>Thunnus albacares</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri, (YFT/ATLANT)
TAC	110 000		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Purjekala <i>Istiophorus albicans</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 45° W itäpuolella (SAIL/AE45W)
TAC	1 271		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Purjekala <i>Isthiophorus albicans</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 45° W länsipuolella (SAIL/AW45W)
--------------	---	--------------	---

TAC 1 030

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<b>Laji:</b>	Sinihai <i>Prionace glauca</i>	<b>Alue:</b>	Atlantin valtameri linjan 5° N pohjoispuolella (BSH/AN05N)
--------------	-----------------------------------	--------------	---

TAC 39 102 <sup>(1)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Ajallinen jakso ja laskentamenetelmä, joita ICCAT käyttää Pohjois-Atlantin sinihain saalisrajoituksen vahvistamisessa, ei määrää ennalta EU:n tason tulevien jakoperusteiden määrittelemisessä käytettävää ajallista jaksoa ja laskentamenetelmää.

<b>Laji:</b>	Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b>	Välimeri (SWO/M)
--------------	--------------------------------------	--------------	---------------------

TAC 10 500

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

## LIITE I E

## ANTARKTIS

## CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUE

Näitä CCAMLR:n hyväksymiä TACEja ei jaeta CCAMLR:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. CCAMLR:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa, milloin kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi.

Jollei toisin mainita, näitä TACEja sovelletaan 1. joulukuuta 2016–30. marraskuuta 2017.

<b>Laji:</b>	Makrillijääkala <i>Champsocephalus gunnari</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (ANI/F483.)
TAC	2 074	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta	

<b>Laji:</b>	Makrillijääkala <i>Champsocephalus gunnari</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis <sup>(1)</sup> (ANI/F5852.)
TAC	561	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta	

<sup>(1)</sup> Tätä TACia varten kalastusalue on täsmennetty siksi osaksi FAOn tilastollista aluetta 58.5.2, joka jää seuraavan linjan rajaaman alueen sisäpuolelle:

- alkaen pisteestä, jossa pituuspiiri 72° 15' E leikkaa Australian ja Ranskan välisten merirajojen määrittämistä koskevan sopimuksen rajan, ja siitä kyseistä pituuspiiriä pitkin etelään pisteeseen, jossa se leikkaa leveyspiirin 53° 25' S,
- sitten itään tätä leveyspiiriä pitkin pisteeseen, jossa se leikkaa pituuspiirin 74° E,
- sitten koilliseen geodeettista viivaa pitkin leveyspiirin 52° 40' S ja pituuspiirin 76° E leikkauspisteeseen,
- sitten pohjoiseen tätä pituuspiiriä pitkin pisteeseen, jossa se leikkaa leveyspiirin 52° S,
- sitten luoteeseen geodeettista viivaa pitkin leveyspiirin 51° S ja pituuspiirin 74° 30' E leikkauspisteeseen, ja
- sitten lounaaseen geodeettista viivaa pitkin alkupisteeseen.

<b>Laji:</b>	Jääkala <i>Chaenocephalus aceratus</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (SSI/F483.)
TAC	2 200 <sup>(1)</sup>	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta	

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Sarvijääkala <i>Channichthys rhinocerus</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (LIC/F5852.)
--------------	--	--------------	--------------------------------------

TAC 1 663 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (TOP/F483.)
--------------	---	--------------	-----------------------------------

TAC 2 750 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

#### Erityisedellytys:

edellä mainitun kiintiön rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Kalastuksenhoitoalue A: 48° 0

W to 43° 30' W – 52° 30' S to

56° S (TOP/\*F483A):

Kalastuksenhoitoalue B: 43° 30' 825

W to 40° W – 52° 30' S to 56°

S (TOP/\*F483B):

Kalastuksenhoitoalue C: 40° 1 925

W to 33° 30' W – 52° 30' S to

56° S (TOP/\*F483C):

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan pitkäsiimakalastuksessa 16. huhtikuuta ja 14. syyskuuta 2017 välisenä aikana ja mertakalastuksessa 1. joulukuuta 2016 ja 30. marraskuuta 2017 välisenä aikana.

<b>Laji:</b>	Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.4 Antarktis (pohjoinen) (TOP/F484N.)
--------------	---	--------------	--

TAC 47 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 55° 30' S ja 57° 20' S sekä pituuspiirit 25° 30' W ja 29° 30' W.

<b>Laji:</b>	Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (TOP/F5852.)
--------------	---	--------------	--------------------------------------

TAC 3 405 <sup>(1)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan vain linjan 79° 20' E länsipuolella. Kalastus tämän pituuspiirin itäpuolella on kiellettyä.

<b>Laji:</b>	Tummahammaskala <i>Dissostichus mawsoni</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.4 Antarktis (eteläinen) (TOA/F484S.)
--------------	--	--------------	--

TAC 38 <sup>(1)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Tätä TACia sovelletaan alueella, jota rajoittavat leveyspiirit 57° 20' S ja 60° 00' S sekä pituuspiirit 24° 30' W ja 29° 00' W.

<b>Laji:</b>	Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48 (KRI/F48.)
--------------	--	--------------	----------------------

TAC 5 610 000

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

#### Erityisedellytys:

620 000 tonnin yhdistetyn kokonaissaaliin rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää seuraavia määriä:

Alue 48.1 (KRI/*F481.):	155 000
Alue 48.2 (KRI/*F482.):	279 000
Alue 48.3 (KRI/*F483.):	279 000
Alue 48.4 (KRI/*F484.):	93 000

<b>Laji:</b>	Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.4.1 Antarktis (KRI/F5841.)
--------------	--	--------------	--------------------------------------

TAC 440 000

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 58.4.1 länteen pituuspiiristä 115° E (KRI/\*F-41W): 277 000

Alue 58.4.1 itään pituuspiiristä 115° E (KRI/\*F-41E): 163 000

<b>Laji:</b>	Etelänkrilli <i>Euphausia superba</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.4.2 Antarktis (KRI/F5842.)
--------------	--	--------------	--------------------------------------

TAC 2 645 000

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

#### Erityisedellytys:

edellä mainittujen kiintiöiden rajoissa ei seuraavilla suuralueilla saa ylittää alla mainittuja määriä:

Alue 58.4.2 länteen pituuspiiristä 55° E (KRI/\*F-42W): 260 000

Alue 58.4.2 länteen pituuspiiristä 55° E (KRI/\*F-42E): 192 000

<b>Laji:</b>	Kyhmyjäähven <i>Gobionotothen gibberifrons</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (NOG/F483.)
--------------	---	--------------	-----------------------------------

TAC 1 470 <sup>(1)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Harmaajääähven <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (NOS/F483.)
--------------	---	--------------	-----------------------------------

TAC 300 <sup>(1)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
velleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Harmaajääähven <i>Lepidonotothen squamifrons</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (NOS/F5852.)
--------------	---	--------------	--------------------------------------

TAC 80 <sup>(1)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
velleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Lestikalalajit <i>Macrourus holotrachys</i> ja <i>Macrourus carinatus</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (GR1/F5852.)
--------------	--	--------------	--------------------------------------

TAC 360 <sup>(1)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
velleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Lestikalalajit <i>Macrourus caml</i> ja <i>Macrourus whitsoni</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (GR2/F5852.)
--------------	--	--------------	--------------------------------------

TAC 409 <sup>(1)</sup>

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
velleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Lestikalat <i>Macrourus</i> spp.	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (SRX/F483.)
--------------	-------------------------------------	--------------	-----------------------------------

TAC 138 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
velleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Lestikalat <i>Macrourus</i> spp.	<b>Alue:</b>	FAO 48.4 Antarktis (GRV/F484.)
--------------	-------------------------------------	--------------	-----------------------------------

TAC 13,6 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
velleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Marmorijääahven <i>Notothenia rossii</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (NOR/F483.)
--------------	---	--------------	-----------------------------------

TAC 300 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
velleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
velleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Kiviravut <i>Paralomis</i> spp.	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (PAI/F483.)
--------------	------------------------------------	--------------	-----------------------------------

TAC 0

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so-  
velleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so-  
velleta



<b>Laji:</b>	Tummajääkala <i>Pseudochaenichthys georgianus</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (SGI/F483.)
--------------	--	--------------	-----------------------------------

TAC 300 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.3 Antarktis (SRX/F483.)
--------------	----------------------------------	--------------	-----------------------------------

TAC 138 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	<b>Alue:</b>	FAO 48.4 Antarktis (SRX/F484.)
--------------	----------------------------------	--------------	-----------------------------------

TAC 4,3 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Rauskukalat <i>Rajiformes</i>	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (SRX/F5852.)
--------------	----------------------------------	--------------	--------------------------------------

TAC 120 <sup>(1)</sup>

Analyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

<b>Laji:</b>	Muut lajit	<b>Alue:</b>	FAO 58.5.2 Antarktis (OTH/F5852.)
TAC	50 <sup>(1)</sup>	Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta	

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaaliille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä TACissa.

## LIITE I F

**KAAKKOIS-ATLANTTI**  
**SEAFO-YLEISSOPIMUSALUE**

Näitä TACEja ei jaeta SEAFO:n jäsenille, joten unionin osuus on avoin. SEAFO:n sihteeristö valvoo saaliita ja ilmoittaa, milloin kalastus on lopetettava TACin täyttymisen vuoksi.

<b>Laji:</b>	Limapääät <i>Beryx</i> spp.	<b>Alue:</b>	SEAFO (ALF/SEAFO)
--------------	--------------------------------	--------------	----------------------

TAC	200 <sup>(1)</sup>	Varo-TAC
-----	--------------------	----------

<sup>(1)</sup> Alueella B1 (ALF/\*F47NA) saa pyytää enintään 132 tonnia.

<b>Laji:</b>	Syvänmerenpunataskuravut <i>Chaceon</i> spp.	<b>Alue:</b>	SEAFO-osa-alue B1 <sup>(1)</sup> (GER/F47NAM)
--------------	---	--------------	--

TAC	180 <sup>(1)</sup>	Varo-TAC
-----	--------------------	----------

<sup>(1)</sup> TACia varten kalastusalue määritellään seuraavasti:  
sen länsirajana on pituuspiiri 0° E,  
sen pohjoisrajana on leveyspiiri 20° S,  
sen etelärajana on leveyspiiri 28° S, ja  
sen itärajana on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

<b>Laji:</b>	Syvänmerenpunataskuravut <i>Chaceon</i> spp.	<b>Alue:</b>	SEAFO, osa-alue B1 lukuun ottamatta (GER/F47X)
--------------	---	--------------	---

TAC	200	Varo-TAC
-----	-----	----------

<b>Laji:</b>	Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO-suuralue D (TOP/F47D)
--------------	---	--------------	--------------------------------

TAC	266	Varo-TAC
-----	-----	----------

<b>Laji:</b>	Hammaskala <i>Dissostichus eleginoides</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO, suuraluetta D lukuun ottamatta (TOP/F47-D)
--------------	---	--------------	--

TAC	0	Varo-TAC
-----	---	----------

<b>Laji:</b>	Keltaroussi <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO-osa-alue B1 <sup>(1)</sup> (ORY/F47NAM)
--------------	---	--------------	--

TAC	0 <sup>(2)</sup>	Varo-TAC
-----	------------------	----------

- (1) Tätä liitettä varten kalastusalue määritellään seuraavasti:  
 sen länsirajana on pituuspiiri 0° E,  
 sen pohjoisrajana on leveyspiiri 20° S,  
 sen etelärajana on leveyspiiri 28° S, ja  
 sen itärajana on Namibian talousvyöhykkeen ulkoraja.

- (2) Lukuun ottamatta 4 tonnin sallittua sivusaalista (ORY/\*F47NA).

<b>Laji:</b>	Keltaroussi <i>Hoplostethus atlanticus</i>	<b>Alue:</b>	SEAFO, osa-aluetta B1 lukuun ottamatta (ORY/F47X)
--------------	---	--------------	--

TAC	50	Varo-TAC
-----	----	----------

<b>Laji:</b>	Haarniskapääät <i>Pseudopentaceros</i> spp.	<b>Alue:</b>	SEAFO (EDW/SEAFO)
--------------	--	--------------	----------------------

TAC	135	Varo-TAC
-----	-----	----------

## LIITE I G

## SINIEVÄTONNIKALA – LEVINNEISYYSALUEET

<b>Laji:</b>	Sinievätonnikala <i>Thunnus maccoyii</i>	<b>Alue:</b>	Kaikki levinneisyysalueet (SBF/F41-81)
Unioni	10 <sup>(1)</sup>		
TAC	14 467		

Analyyttinen TAC  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta.  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta.

<sup>(1)</sup> Ainoastaan sivusaalille. Kohdennettu kalastus ei ole sallittua tässä kiintiössä

## LIITE I H

## WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE

<b>Laji:</b>	Miekkakala <i>Xiphias gladius</i>	<b>Alue:</b>	WCPFC-yleissopimusalue linjan 20° S eteläpuolella (SWO/F7120S)
Unioni	3 170,36		
TAC	Ei sovelleta		Varo-TAC

## LIITE I J

## SPRFMO-YLEISSOPIMUSALUE

<b>Laji:</b>	Perunpiikkimakrilli <i>Trachurus murphyi</i>	<b>Alue:</b>	SPRFMO-yleissopimusalue (CJM/SPRFMO)
Saksa	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
Alankomaat	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
Liettua	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
Puola	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
Unioni	vahvistetaan myöhemmin <sup>(1)</sup>		
TAC	Ei sovelleta		Analyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta

<sup>(1)</sup> Muutetaan, kun SPRFMO:n komission vuosikokous on pidetty 25.–29. tammikuuta 2017.

## LIITE I K

## IOTC:N TOIMIVALTAAN KUULUVA ALUE

<b>Laji:</b>	Keltaevätonnikala <i>Thunnus albacares</i>	<b>Alue:</b>	IOTC:N toimivaltaan kuuluva alue (YFT/IOTC)
Ranska	29 501		
Italia	2 515		
Espanja	45 682		
Unioni	77 698		
TAC	Ei sovelleta		Analyyttinen TAC Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei so- velleta Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei so- velleta



## LIITE I L

## GFCM-SOPIMUSALUE

<b>Laji:</b>	Pienet pelagiset lajit (sardelli ja sardiini) <i>Engraulis encrasicolus</i> ja <i>Sardina pilchardus</i>	<b>Alue:</b>	Unionin ja kansainväliset vedet GFCM:n maantieteellisillä osa-alueilla 17 ja 18 (SP1/GF1718)
--------------	---	--------------	---

Unioni 112 700 <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>

TAC Ei sovelleta

Enimmäissaaliit  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 3 artiklaa ei sovelleta  
Asetuksen (EY) N:o 847/96 4 artiklaa ei sovelleta

<sup>(1)</sup> Slovenian osalta määrät perustuvat vuonna 2014 käytettyihin saalismääriin 300 tonnin enimmäismäärään asti.

<sup>(2)</sup> Rajoitettu Kroatialle, Italialle ja Slovenialle.

## LIITE II A

## ALUSTEN PYYNTIPONNISTUS ICES-SUURALUEELLA IV

## 1. Soveltamisala

- 1.1 Tätä liitettä sovelletaan unionin kalastusaluksiin, joilla pidetään tai käytetään asetuksen (EY) N:o 1342/2008 10 artiklassa tarkoitettuja pyydyksiä ja jotka ovat jollain mainitussa asetuksessa määritetyllä maantieteellisellä alueella.
- 1.2 Tätä liitettä ei sovelleta aluksiin, joiden suurin pituus on alle 10 metriä. Tällaisilta aluksilta ei edellytetä asetuksen (EY) N:o 1224/2009 7 artiklan mukaisesti myönnettäviä kalastuslupia. Asianomaisten jäsenvaltioiden on asianmukaisia otantamenetelmiä käyttäen arvioitava kyseisten alusten pyyntiponnistusta.

## 2. Luvat

Jos jäsenvaltio pitää sitä asianmukaisena tämän pyyntiponnistusjärjestelmän kestävä toteuttamisen edistämiseksi, se voi määrätä, ettei mikään sen lipun alla purjehtivista aluksista, joka ei ole aikaisemmin todistettavasti harjoittanut tällaista kalastustoimintaa, saa kalastaa säännellyllä pyydyksellä millään maantieteellisellä alueella, johon tätä liitettä sovelletaan, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.

## 3. Suurin sallittu pyyntiponnistus

Asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu suurimmaksi sallituksi pyyntiponnistukseksi tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa määritellylle hallinnointijaksolle vahvistetaan:

Säännelty pyydys: BT1 + BT2: puomitroolit (TBB), joiden silmäkoko on vähintään 80 mm

Suurin sallittu pyyntiponnistus kilowattipäivinä ICES-suuralueella IV:

Säännelty pyydys	BE	DK	DE	NL	UK
BT1 + BT2	5 474 635	1 377 012	1 896 306	37 956 887	10 161 710

## 4. Hallinnointi

- 4.1 Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 676/2007 9 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.
- 4.2 Jäsenvaltio voi vahvistaa hallinnointijaksoja pyyntiponnistuksen sallitun enimmäistason jakamiseksi kokonaisuudessaan tai osittain yksittäisille aluksille tai alusryhmille. Tällöin niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä. Kyseinen jäsenvaltio voi jakaa pyyntiponnistuksen uudelleen tällaisen hallinnointijakson aikana yksittäisten alusten tai alusryhmien kesken.
- 4.3 Jos jäsenvaltio sallii lippunsa alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, sen on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 4.1 kohdassa tarkoitettujen edellytysten mukaisesti. Kyseisen jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimenpiteensä, joilla estetään pyyntiponnistuksen liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun alus päättää alueella olonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

## 5. Pyyntiponnistusilmoitus

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Mainitussa artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on ICES-suuralue IV.

**6. Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle tiedot kalastusalustensa toteuttamasta pyyntiponnistuksesta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 33 ja 34 artiklan mukaisesti.

---

## LIITE II B

**ALUSTEN PYYNTIPONNISTUS TIETTYJEN ETELÄISTEN KUMMELITURSKAKANTOJEN JA KEISARIHUMMERIKANTOJEN ELVYTTÄMISEN YHTEYDESSÄ ICES-ALUEILLA VIIIc JA IXa CÁDIZINLAHTEA LUKUUN OTTAMATTA**

## I LUKU

**Yleiset säännökset****1. Soveltamisala**

Tätä liitettä sovelletaan unionin kalastusalueisiin, joiden suurin pituus on vähintään 10 metriä ja joilla asetuksen (EY) N:o 2166/2005 mukaisesti pidetään tai käytetään trooleja, ankkuroituja kierrenuottia tai vastaavia pyydyksiä, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja verkkoja, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, tai pohjasiimoja, ja jotka ovat ICES-alueilla VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta.

**2. Määritelmät**

Tässä liitteessä tarkoitetaan

- a) 'pyydysryhmällä' ryhmää, joka käsittää seuraavat kaksi pyydysluokkaa:
  - i) troolit, ankkuroidut kierrenuotat ja vastaavat pyydykset, joiden silmäkoko on vähintään 32 mm, ja
  - ii) verkot, joiden silmäkoko on vähintään 60 mm, sekä pohjasiimat;
- b) 'säännellyllä pyydyksellä' jompaakumpaa pyydysryhmään kuuluvista kahdesta pyydysluokasta;
- c) 'alueella' ICES-alueita VIIIc ja IXa Cádizinlahtea lukuun ottamatta;
- d) 'kuluvalle hallinnointijaksolla' 1 artiklan 2 kohdan b alakohdassa määriteltyä hallinnointijaksota;
- e) 'erityisedellytyksillä' 6.1 kohdassa tarkoitettuja erityisedellytyksiä.

**3. Toimintarajoitukset**

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla unionin kalastusalueella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen III luvussa on vahvistettu, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista.

## II LUKU

**Luvat****4. Luvan saaneet alukset**

- 4.1 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen lipun alla purjehtiva alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, jolla alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2002–2015, kalastusalueiden välisestä päivien siirtämisestä johtuvaa kalastustoimintaa lukuun ottamatta, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.
- 4.2 Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiöitä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyillä pyydyksillä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja merelläolopäiviä tämän liitteen 11 tai 12 kohdan mukaisesti.

## III LUKU

**Unionin kalastusalueille myönnettyjen alueellaolopäivien lukumäärä****5. Päivien enimmäismäärä**

- 5.1 Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella kuluvalle hallinnointijaksolla.

5.2 Jos alus pystyy osoittamaan, että sen kummeliturskasaaliit ovat alle 8 prosenttia tietyn kalastusmatkan aikana pyydetyn kalan kokonaispainosta elopainona ilmaistuna, aluksen lippujäsenvaltio voi olla lukematta kyseiseen kalastusmatkaan liittyviä merelläolopäiviä taulukossa I vahvistettuun sovellettavaan merelläolopäivien enimmäismäärään.

## 6. Lisäpäivien myöntämistä koskevat erityisedellytykset

6.1 Sen vahvistamiseksi, kuinka monta päivää jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan unionin kalastusaluksen olla alueella, sovelletaan seuraavia erityisedellytyksiä taulukon I mukaisesti:

- kyseisen aluksen sekä kalenterivuonna 2013 että 2014 purkaman kummeliturskan kokonaismäärän on oltava puretun saaliin elopainona ilmaistuna kumpanakin vuonna alle 5 tonnia; ja
- kyseisen aluksen a alakohdassa määriteltynä vuosina purkaman keisarihummerin kokonaismäärän on oltava puretun saaliin elopainona ilmaistuna alle 2,5 tonnia.

6.2 Jos aluksella on käytettävissään rajaton määrä päiviä erityisedellytysten noudattamisen ansiosta, kyseisestä aluksesta kuluvalle hallinnointijaksolla puretusta kokonaismäärästä elopainona ilmaistuna saa kummeliturskaa olla enintään 5 tonnia ja keisarihummeria enintään 2,5 tonnia.

6.3 Jos alus ei täytä jompaakumpaa näistä edellytyksistä, sillä ei siitä hetkestä lähtien ole enää oikeutta kyseisellä erityisedellytyksellä myönnettäviin päiviin.

6.4 Edellä 6.1 kohdassa tarkoitettujen erityisedellytysten soveltaminen voidaan siirtää yhdeltä alukselta toiselle tai useammalle alukselle, joka korvaa tai jotka korvaavat mainitun aluksen laivastossa, edellyttäen että korvaava alus käyttää samanlaisia pyydyksiä ja ettei sille ole minään toimintavuonna kirjattu 6.1 kohdassa täsmennettyjä määriä suurempia kummeliturska- ja keisarihummerisaaliita.

Taulukko I

### Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä pyydyksittäin

Erityisedellytys	Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä	
	Troolit, ankkuroidut kierrenuoat ja vastaavat pyydykset, joiden silmäkoko on $\geq 32$ mm; verkot, joiden silmäkoko on $\geq 60$ mm, sekä pohjasiimat	ES	126
		FR	109
		PT	113
6.1.a ja 6.1.b	Troolit, ankkuroidut kierrenuoat ja vastaavat pyydykset, joiden silmäkoko on $\geq 32$ mm; verkot, joiden silmäkoko on $\geq 60$ mm, sekä pohjasiimat	Rajoittamaton	

## 7. Kilowattipäiviin perustuva järjestelmä

7.1 Jäsenvaltio voi hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tässä järjestelmässä se voi sallia jonkin taulukossa I vahvistetun säännellyn pyydyksen ja erityisedellytyksen osalta minkä tahansa asianomaisen aluksen olla alueella kyseisessä taulukossa vahvistetusta päivien enimmäismäärästä poikkeavan enimmäismäärän päiviä edellyttäen, että kyseistä säänneltyä pyydystä ja erityisedellytyksiä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.

7.2 Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen edellytykset sekä, tapauksen mukaan, erityisedellytykset täyttävälle aluksille myönnettyjen kaikkien aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen koneteho niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jollei 7.1 kohtaa sovellettaisi. Niin kauan kuin päivien lukumäärä on taulukon I mukaisesti rajoittamaton, aluksen käytettävissä olevien päivien määrä on 360.

- 7.3 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 7.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistettujen säänneltyjen pyydysten ja erityisedellytysten osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- alukset, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen unionin alusrekisterin numero (CFR) sekä koneteho;
  - kyseisten alusten 6.1 kohdan a alakohdassa täsmennettyinä vuosina harjoittama kalastustoiminta, joka osoittaa 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitetuissa erityisedellytyksissä määritellyn saaliiden koostumuksen, jos kyseiset alukset täyttävät tällaiset erityisedellytykset;
  - niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 7.1 kohtaa sovellettaessa.
- 7.4 Komissio arvioi pyynnön perusteella, täyttyvätkö 7 kohdassa tarkoitettut edellytykset, ja se voi tarpeen mukaan sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 7.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

## 8. Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi

- 8.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu edeltävän hallinnointijakson aikana joko neuvoston asetuksen (EY) N:o 1198/2006 <sup>(1)</sup> 23 artiklan tai neuvoston asetuksen (EY) N:o N:o 744/2008 <sup>(2)</sup> mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen alueellaolon, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa kirjallisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset alukset ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan palaa harjoittamaan kalastustoimintaa.
- 8.2 Käytöstä poistettujen, säänneltyä pyydystä käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien samanlaista pyydystä vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Lisäpäivät lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.
- 8.3 Edellä olevaa 8.1 ja 8.2 kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 3 tai 6.4 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo aiempina vuosina käytetty ylimääräisten merelläolopäivien saamiseksi.
- 8.4 Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle viimeistään kuluvan hallinnointijakson 15 päivänä kesäkuuta pyyntö, johon on liitettävä sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään kyseisen taulukossa I vahvistetun pyydysryhmän ja erityisedellytyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- käytöstä poistetut alukset ja kunkin aluksen unionin alusrekisterissä oleva numero (CFR) sekä koneteho;
  - tällaisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kyseisen pyydysryhmän ja tarvittaessa erityisedellytysten osalta.
- 8.5 Komissio voi myöntää jäsenvaltion tällaisen pyynnön perusteella täytäntöönpanosäädöksillä kyseiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä 5.1 kohdassa tarkoitettujen päivien lisäksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
- 8.6 Jäsenvaltiot voivat kuluvalla hallinnointijaksolla jakaa kyseisen lisämäärän merelläolopäiviä kaikille laivastossa jäljellä oleville ja säänneltyjen pyydysten käytön edellytykset täyttävälle aluksille tai osalle niistä. Lisäpäivien jakaminen käytöstä poistetulta, 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitettujen erityisedellytyksen täyttäneeltä alukselta edelleen toiminnassa olevalle alukselle, joka ei täytä erityisedellytystä, ei ole sallittua.
- 8.7 Kun komissio myöntää ylimääräisiä merelläolopäiviä sen vuoksi, että kalastustoiminnasta on luovuttu pysyvästi edeltävällä hallinnointijaksolla, taulukossa I esitettyä jäsenvaltio- ja pyydyskohtaista päivien enimmäismäärää mukautetaan vastaavasti kuluvan hallinnointijakson osalta.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 1198/2006, annettu 27 päivänä heinäkuuta 2006, Euroopan kalatalousrahastosta (EUVL L 223, 15.8.2006, s. 1).

<sup>(2)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 744/2008, annettu 24 päivänä heinäkuuta 2008, talouskriisistä kärsivien Euroopan yhteisön kalastuslaitosten rakenneuudistuksen tukemiseksi toteutettavasta väliaikaisesta erityistoimesta (EUVL L 202, 31.7.2008, s. 1).

## 9. Lisäpäivien myöntäminen tieteellisen tarkkailijaohjelman kattavuuden parantamiseksi

- 9.1 Komissio voi myöntää tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailijaohjelman pohjalta jäsenvaltiolle kolme lisäpäivää, joina alus voi olla alueella, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa on keskityttävä erityisesti poisheitettävien saaliiden määriin ja saaliiden koostumukseen, ja sen on ulotuttava laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta neuvoston asetuksessa (EY) N:o 199/2008 <sup>(1)</sup> sekä sen täytäntöönpanosäännöissä.
- 9.2 Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava aluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä riippumattomia.
- 9.3 Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 9.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailijaohjelmastaan.
- 9.4 Komissio voi kyseisen kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan myöntää täytäntöönpanosäädöksillä asianomaiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä sen lisäksi, mitä 5.1 kohdassa esitetään kyseisen jäsenvaltion ja tehostettuun tieteelliseen tarkkailijaohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
- 9.5 Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tieteelliselle tarkkailijaohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

### IV LUKU

#### Hallinnointi

## 10. Yleinen velvoite

Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 2166/2005 8 artiklassa ja asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklassa säädettyjen edellytysten mukaisesti.

## 11. Hallinnointijaksot

- 11.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 11.2 Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.
- 11.3 Jos jäsenvaltio sallii lippunsa alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 10 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varoitoimenpiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

### V LUKU

#### Kalastusaluksille myönnettyjen pyyntiponnistusten vaihto

## 12. Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

- 12.1 Jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan kalastusaluksen siirtävän sille kuuluvia alueellaolopäiviä toiselle kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivalle alukselle edellyttäen, että aluksen saamiin päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten kilowatteina ilmaistun konetehon on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta unionin kalastusalusrekisteriin.

<sup>(1)</sup> Neuvoston asetus (EY) N:o 199/2008, annettu 25 päivänä helmikuuta 2008, kalatalousalan tietojen keruuta, hallintaa ja käyttöä koskevista yhteisön puitteista sekä yhteistä kalastuspolitiikkaa koskevien tieteellisten lausuntojen tukemisesta (EUVL L 60, 5.3.2008, s. 1).

- 12.2 Edellä olevan 12.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa olla suurempi kuin luovuttavan aluksen kyseisellä alueella 6.1 kohdan a alakohdassa täsmennettyinä vuosina harjoittamaan kalastustoimintaan kalastuspäiväkirjan mukaan käyttämien päivien keskimääräinen vuosittainen määrä kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 12.3 Edellä 12.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä samalla hallinnointijaksolla.
- 12.4 Päivien siirto sallitaan ainoastaan sellaisten alusten osalta, joille on myönnetty kalastuspäiviä ilman erityisedellytyksiä.
- 12.5 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Komissio voi vahvistaa täytäntöönpanosäädöksillä laskentataulukkojen mallin tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen keruuta ja toimittamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

### 13. Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lippujen alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.1 ja 4.2 kohtaa sekä 12 kohtaa noudatetaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina sopimansa siirrettävien päivien lukumäärä sekä pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

## VI LUKU

### Ilmoitusvelvollisuudet

#### 14. Pyyntiponnistusilmoitus

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Mainitussa artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.

#### 15. Tietojen kerääminen

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten kalastuspäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta, eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta tällä alueella sekä kyseisten alusten kilowatteina ilmaistusta konetehosta.

#### 16. Tietojen toimittaminen

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 15 kohdassa tarkoitetuista tiedoista taulukoissa II ja III esitetystä muodosta sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle kuluvan ja edeltävän hallinnointijakson kokonaan tai osittain kattavat yksityiskohtaiset tiedot myönnetystä ja käytetystä pyyntiponnistuksesta taulukoissa IV ja V esitetystä muodosta.

#### Taulukko II

#### Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien hallinnointijakson tietojen toimittamista varten

Jäsenvaltio	Pyydys	Hallinnointijakso	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)



Taulukko III

## Kilowattipäiviä koskevien hallinnointijakson tietojen toimittamismuoto

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> L(= vasen)/R(= oikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) Pyydys	2		Jokin seuraavista pyydystyypeistä: TR = troolit, kierrenuotat ja vastaavat pyydykset ≥ 32 mm GN = verkot ≥ 60 mm LL = pohjasiimat
(3) Hallinnointijakso	4		Yksi hallinnointijakso vuoden 2006 hallinnointijaksosta kuuluvaan hallinnointijaksoon ulottuvalla jaksolla
(4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Asianomaisen hallinnointijakson 1 päivästä helmikuuta 31 päivään tammikuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

<sup>(1)</sup> Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

## Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamista varten

Jäsenvaltio	CFR	Ulkoiset merkinnät	Hallinnointijakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Ilmoitettuun pyydykseen / ilmoitettuun pyydyksiin sovellettava erityisedellytys				Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydyttä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettua pyydyttä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)	(8)	(8)	(8)	(9)

Taulukko V

## Aluskohtaisten tietojen toimittamismuoto

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> L(= vasen)/R(= oikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) CFR	12		Unionin kalastusalusrekisterinumero (CFR) Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunnistemerkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteesa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla
(3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Komission asetuksen (ETY) N:o 1381/87 <sup>(2)</sup> mukaisesti
(4) Hallinnointijakson pituus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> L(= vasen)/R(= oikea)	Määrittely ja huomautukset
(5) Ilmoitetut pyydykset	2	L	Jokin seuraavista pyydystyypeistä: TR = troolit, kierrenuotat ja vastaavat pyydykset $\geq 32$ mm GN = verkot $\geq 60$ mm LL = pohjasiimat
(6) Ilmoitettuun pyydykseen / ilmoitettuihin pyydyksiin sovellettava erityisedellytys	2	L	Ilmoitetaan tarvittaessa, mitä liitteessä II B olevan 6.1 kohdan a tai b alakohdassa tarkoitettua erityisedellytystä sovelletaan
(7) Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Aluksen liitteen II B mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä ilmoitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pituus
(8) Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallinnointijaksolla
(9) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettyjen päivien osalta ilmoitetaan ”– siirrettyjen päivien lukumäärä” ja saatujen siirtopäivien osalta ”+ saatujen päivien lukumäärä”

<sup>(1)</sup> Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

<sup>(2)</sup> Komission asetus (ETY) N:o 1381/87, annettu 20 päivänä toukokuuta 1987, kalastusalusten merkitsemistä ja asiakirjoilla todistamista koskevista yksityiskohtaisista erityissäännöistä (EYVL L 132, 21.5.1987, s. 9).

## LIITE II C

## ALUSTEN PYYNTIPONNISTUS ENGLANNIN KANAALIN LÄNSIOSAN MERIANTURAKANTOJEN HOIDON YHTEYDESSÄ ICES-ALUEELLA VIIe

## I LUKU

## Yleiset säännökset

## 1. Soveltamisala

- 1.1 Tätä liitettä sovelletaan unionin kalastusaluksiin, joiden suurin pituus on vähintään 10 metriä ja joilla asetuksen (EY) N:o 509/2007 mukaisesti pidetään tai käytetään puomitrooleja, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm, ja seisovia verkkoja, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm, ja jotka ovat ICES-alueella VIIe.
- 1.2 Alukset, jotka kalastavat seisovilla verkoilla, joiden silmäkoko on vähintään 120 mm, ja joiden kalastustietoihin on viimeisten kolmen vuoden aikana vuosittain kirjattu kalastustoiminnasta alle 300 kg merianturaa elopainona ilmaistuna, vapautetaan tämän liitteen soveltamisesta sillä edellytyksellä, että
- kyseiset alukset ovat pyytäneet vuoden 2015 hallinnointijakson aikana alle 300 kg merianturaa elopainona ilmaistuna;
  - kyseiset alukset eivät jälleenlaivaa kaloja merellä toiseen alukseen;
  - kukin asianomainen jäsenvaltio toimittaa komissiolle viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2017 ja 31 päivänä tammikuuta 2018 selvityksen kyseisten alusten kirjatusta merianturan kalastustoiminnasta kolmelta edeltävältä vuodelta ja merianturasaaliista vuonna 2017.

Jos jokin näistä edellytyksistä ei täyty, asianomaisille aluksille ei siitä hetkestä lähtien enää myönnetä vapautusta tämän liitteen soveltamisesta.

## 2. Määritelmät

Tässä liitteessä tarkoitetaan:

- 'pyydysryhmällä' ryhmää, joka käsittää seuraavat kaksi pyydysluokkaa:
  - puomitroolit, joiden silmäkoko on vähintään 80 mm, ja
  - seisovat verkot, joihin luetaan tavalliset verkot, riimuverkot ja pussiverkot ja joiden silmäkoko on enintään 220 mm;
- 'säännellyllä pyydyksellä' jompaakumpaa pyydysryhmään kuuluvista kahdesta pyydysluokasta;
- 'alueella' ICES-aluetta VIIe;
- 'kuluvalle hallinnointijaksolla' 1 päivän helmikuuta 2017 ja 31 päivän tammikuuta 2018 välistä ajanjaksoa.

## 3. Toimintarajoitukset

Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että kun sen lipun alla purjehtivalla ja unionissa rekisteröidyllä unionin kalastusaluksella on säänneltyjä pyydyksiä, alus ei saa olla alueella useampia päiviä kuin tämän liitteen III luvussa on vahvistettu, sanotun kuitenkaan rajoittamatta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 29 artiklan soveltamista.

## II LUKU

## Luvat

## 4. Luvan saaneet alukset

- 4.1 Jäsenvaltio ei saa sallia, että sen lipun alla purjehtiva alus kalastaa säännellyllä pyydyksellä alueella, jolla alus ei ole todistettavasti harjoittanut kalastustoimintaa vuosina 2002–2015, kalastusalueiden välisestä päivien siirtämisestä johtuvaa kalastustoimintaa lukuun ottamatta, paitsi jos jäsenvaltio varmistaa, että vastaava määrä kilowatteina ilmaistua kapasiteettia on poissa kalastustoiminnasta kyseisellä alueella.

- 4.2 Alukselle, jolla on kirjattua kalastustoimintaa säännellyllä pyydyksellä, voidaan kuitenkin antaa lupa käyttää jotakin muuta pyydystä edellyttäen, että jälkimmäiselle pyydykselle myönnetty päivien määrä on vähintään yhtä suuri kuin säännellylle pyydykselle myönnetty päivien määrä.
- 4.3 Alukselle, joka purjehtii sellaisen jäsenvaltion lipun alla, jolla ei ole kiintiötä alueella, ei saa antaa lupaa kalastaa säännellyillä pyydyksillä alueella, paitsi jos alukselle on myönnetty kiintiö asetuksen (EU) N:o 1380/2013 16 artiklan 8 kohdan mukaisesti sallitun siirron jälkeen ja merelläolopäiviä tämän liitteen 10 tai 11 kohdan mukaisesti.

### III LUKU

#### Unionin kalastusaluksille myönnettyjen alueellaolopäivien lukumäärä

##### 5. Päivien enimmäismäärä

Taulukossa I vahvistetaan niiden merelläolopäivien enimmäismäärä, jonka jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan aluksen, jolla on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä, olla alueella kuluvalle hallinnointijaksolla.

Taulukko I

#### Aluksen vuosittaisten alueellaolopäivien enimmäismäärä säänneltyjen pyydysten luokkaa kohden

Säännelty pyydys	Päivien enimmäismäärä	
Puomitroolit, joiden silmäkoko on $\geq 80$ mm	BE	176
	FR	188
	UK	222
Seisovat verkot, joiden silmäkoko on $\leq 220$ mm	BE	176
	FR	191
	UK	176

##### 6. Kilowattipäiviin perustuva järjestelmä

- 6.1 Jäsenvaltio voi kuluvalle hallinnointijaksolle aikana hallinnoida sille myönnettyä pyyntiponnistusta kilowattipäiviin perustuvalla järjestelmällä. Tässä järjestelmässä se voi sallia, että alus, joka käyttää jotakin taulukossa I vahvistettua säänneltyä pyydystä, on alueella kyseisessä taulukossa vahvistetusta päivien enimmäismäärästä poikkeavan enimmäismäärän päiviä edellyttäen, että kyseistä säänneltyä pyydystä vastaavaa kilowattipäivien kokonaismäärää noudatetaan.
- 6.2 Tämä kilowattipäivien kokonaismäärä on asianomaisen jäsenvaltion lipun alla purjehtiville ja säännellyn pyydyksen käytön edellytykset täyttävälle alukselle myönnettyjen aluskohtaisten pyyntiponnistusten summa. Aluskohtaiset pyyntiponnistukset lasketaan kilowattipäivinä kertomalla kunkin aluksen konetehto niiden merelläolopäivien lukumäärällä, jotka olisivat taulukon I mukaisesti sen käytettävissä, jollei 6.1 kohtaa sovellettaisi.
- 6.3 Jäsenvaltion, joka aikoo soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää, on esitettävä komissiolle pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun säännellyn pyydyksen osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- alukset, joilla on lupa kalastaa, ja kunkin aluksen unionin alusrekisterin numero (CFR) sekä konetehto;
  - niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisi alun perin myönnetty kullekin alukselle kalastusta varten taulukon I mukaisesti, sekä niiden merelläolopäivien lukumäärä, jotka olisivat kunkin aluksen käytettävissä 6.1 kohtaa sovellettaessa.
- 6.4 Komissio arvioi pyynnön perusteella, täyttyvätkö 6 kohdassa tarkoitettujen edellytykset, ja se voi tapauksen mukaan sallia, että kyseinen jäsenvaltio soveltaa 6.1 kohdassa tarkoitettua järjestelmää.

## 7. Lisäpäivien myöntäminen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen vuoksi

- 7.1 Komissio voi sellaisen kalastustoiminnan pysyvän lopettamisen perusteella, joka on toteutettu edeltävän hallinnointijakson aikana joko asetuksen (EY) N:o 1198/2006 23 artiklan tai asetuksen (EY) N:o 744/2008 mukaisesti, myöntää jäsenvaltiolle lisämäärän merelläolopäiviä, joina lippuvaltio voi sallia aluksen alueellaolon, kun sillä on mukanaan säänneltyjä pyydyksiä. Komissio voi tapauskohtaisesti ottaa huomioon muista olosuhteista johtuvan pysyvän lopettamisen, jos asianomainen jäsenvaltio esittää asiasta kirjallisen ja asianmukaisesti perustellun pyynnön. Tällaisessa kirjallisessa pyynnössä on yksilöitävä asianomaiset alukset ja vahvistettava kunkin osalta, etteivät ne enää koskaan palaa harjoittamaan kalastustoimintaa.
- 7.2 Käytöstä poistettujen, tiettyä pyydysryhmää käyttäneiden alusten kilowattipäivinä mitattu vuoden 2003 pyyntiponnistus jaetaan kaikkien kyseistä pyydysryhmää vuonna 2003 käyttäneiden alusten pyyntiponnistuksella. Merelläolopäivien lisämäärä lasketaan kertomalla näin saatu suhde niiden päivien lukumäärällä, joka olisi myönnetty taulukon I mukaisesti. Jos laskutoimituksen tuloksena on päivän osa, se pyöristetään lähimpään kokonaiseen päivään.
- 7.3 Edellä olevaa 7.1 ja 7.2 kohtaa ei sovelleta, jos alus on korvattu 4.2 kohdan mukaisesti tai jos käytöstä poistamista on jo aiempina vuosina käytetty ylimääräisten merelläolopäivien myöntämiseksi.
- 7.4 Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 7.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on esitettävä komissiolle viimeistään kuluvan hallinnointijakson 15 päivänä kesäkuuta pyyntö, johon liitetään sähköisessä muodossa olevat raportit, joissa esitetään taulukossa I vahvistetun pyydysryhmän osalta seuraavien tekijöiden perusteella laaditut yksityiskohtaiset laskelmat:
- a) käytöstä poistetut alukset ja kunkin aluksen unionin alusrekisterissä oleva numero (CFR) sekä konetehto;
  - b) asianomaisten alusten vuonna 2003 toteuttama kalastustoiminta, laskettuna merelläolopäivinä kyseisen pyydysryhmän osalta.
- 7.5 Komissio voi myöntää jäsenvaltion tällaisen pyynnön perusteella täytäntöönpanosäädöksillä kyseiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä 5 kohdassa tarkoitettujen päivien lisäksi. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
- 7.6 Jäsenvaltiot voivat kuluvalle hallinnointijaksolla jakaa kyseisen lisämäärän merelläolopäiviä kaikille laivastossa jäljellä oleville ja säänneltyjen pyydysten käytön edellytykset täyttävillä aluksille tai osalle niistä.
- 7.7 Kun komissio myöntää ylimääräisiä merelläolopäiviä sen vuoksi, että kalastustoiminnasta on luovuttu pysyvästi edeltävällä hallinnointijaksolla, taulukossa I esitettyä jäsenvaltio- ja pyydyskohtaista päivien enimmäismäärää mukautetaan vastaavasti kuluvan hallinnointijakson osalta.

## 8. Lisäpäivien myöntäminen tieteellisen tarkkailijaohjelman kattavuuden parantamiseksi

- 8.1 Komissio voi myöntää 1 päivän helmikuuta 2017 ja 31 päivän tammikuuta 2018 välisenä aikana tutkijoiden ja kalastusalan yhdessä toteuttaman tehostetun tieteellisen tarkkailijaohjelman puitteissa jäsenvaltioille kolme lisäpäivää, joina alus voi olla alueella, kun sillä on mukana säänneltyjä pyydyksiä. Tällaisessa ohjelmassa on keskityttävä erityisesti poisheitettävien saaliiden määriin ja saaliiden koostumukseen, ja sen on ulotuttava laajemmalle kuin tietojenkeruun vaatimukset, jotka vahvistetaan kansallisten ohjelmien osalta asetuksessa (EY) N:o 199/2008 ja sen täytäntöönpanosäännöissä.
- 8.2 Tieteellisten tarkkailijoiden on oltava riippumattomia kalastusaluksen omistajasta, päälliköstä ja miehistön jäsenistä.
- 8.3 Jäsenvaltion, joka aikoo käyttää 8.1 kohdassa tarkoitettuja lisäpäiviä, on toimitettava komissiolle hyväksyntää varten kuvaus tehostetusta tieteellisestä tarkkailijaohjelmastaan.
- 8.4 Komissio voi kyseisen kuvauksen perusteella ja tieteellis-teknis-taloudellista kalastuskomiteaa (STECF) kuultuaan myöntää täytäntöönpanosäädöksillä asianomaiselle jäsenvaltiolle lisäpäiviä sen lisäksi, mitä 5 kohdassa esitetään kyseisen jäsenvaltion ja tehostettuun tieteelliseen tarkkailijaohjelmaan kuuluvien alusten, alueiden ja pyydysten osalta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

- 8.5 Jos jäsenvaltion esittämälle tehostetulle tieteelliselle tarkkailijaohjelmalle on jo aiemmin saatu komission hyväksyntä ja jäsenvaltio aikoo jatkaa sen soveltamista muutoksitta, sen on ilmoitettava komissiolle ohjelman jatkumisesta neljä viikkoa ennen ohjelman soveltamiskauden alkamista.

#### IV LUKU

##### Hallinnointi

#### 9. Yleinen velvoite

Jäsenvaltioiden on hallinnoitava suurinta sallittua pyyntiponnistusta asetuksen (EY) N:o 1224/2009 26–35 artiklan mukaisesti.

#### 10. Hallinnointijaksot

- 10.1 Jäsenvaltio voi jakaa taulukossa I vahvistetut alueellaolopäivät hallinnointijaksoihin, joiden pituus on yksi tai useampi kalenterikuukausi.
- 10.2 Niiden päivien tai tuntien lukumäärä, jotka alus saa hallinnointijaksolla olla alueella, on kyseisen jäsenvaltion päätettävissä.
- 10.3 Jos jäsenvaltio sallii lippunsa alla purjehtiville aluksille tuntikohtaisen alueellaolon, jäsenvaltion on jatkettava kulutettujen päivien laskemista 9 kohdan mukaisesti. Jäsenvaltion on komission pyynnöstä esitettävä varotoimintapiteensä, joilla estetään alueellaolopäivien liiallinen kulutus tietyllä alueella silloin, kun alus päättää alueellaolonsa ennen 24 tunnin ajanjakson päättymistä.

#### V LUKU

##### Kalastusaluksille myönnettyjen pyyntiponnistusten vaihto

#### 11. Päivien siirtäminen jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

- 11.1 Jäsenvaltio voi sallia lippunsa alla purjehtivan kalastusaluksen siirtää sille kuuluvia alueellaolopäiviä toiselle kyseisen jäsenvaltion lipun alla purjehtivalle alukselle edellyttäen, että aluksen saamien päivien lukumäärä kerrottuna aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla (kilowattipäivät) on enintään yhtä suuri kuin luovuttavalta alukselta siirrettyjen päivien lukumäärä kerrottuna sen kilowatteina ilmaistulla koneteholla. Alusten kilowatteina ilmaistun konetehon on oltava sama, joka on kirjattu kummankin aluksen osalta unionin kalastusalusrekisteriin.
- 11.2 Edellä olevan 11.1 kohdan mukaisesti siirrettyjen alueellaolopäivien kokonaismäärä kerrottuna luovuttavan aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla ei saa olla suurempi kuin luovuttavan aluksen kyseisellä alueella vuosina 2001, 2002, 2003, 2004 ja 2005 harjoittamaan kalastustoimintaan kalastuspäiväkirjan mukaan käytettyjen päivien keskimääräinen vuosittainen määrä kerrottuna kyseisen aluksen kilowatteina ilmaistulla koneteholla.
- 11.3 Edellä 11.1 kohdassa kuvattu päivien siirto sallitaan sellaisten alusten välillä, jotka käyttävät mitä tahansa säänneltyä pyydystä samalla hallinnointijaksolla.
- 11.4 Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava toteutettuja siirtoja koskevat tiedot. Komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä vahvistaa laskentataulukkoja tässä kohdassa tarkoitettujen tietojen keruuta ja toimittamista varten. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 42 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

#### 12. Päivien siirtäminen eri jäsenvaltioiden lipun alla purjehtivien kalastusalusten välillä

Jäsenvaltiot voivat sallia, että niiden lippujen alla purjehtivien kalastusalusten välillä siirretään alueellaolopäiviä samalla alueella ja samaksi hallinnointijaksoksi edellyttäen, että 4.2, 4.4, 5, 6 ja 10 kohtaa sovelletaan soveltuvin osin. Jos jäsenvaltiot päättävät sallia tällaisen siirron, niiden on ennen siirron tekemistä ilmoitettava komissiolle siirtoa koskevat yksityiskohtaiset tiedot, mukaan luettuina sopimansa siirrettävien päivien lukumäärä sekä pyyntiponnistus ja tarvittaessa siihen liittyvät kalastuskiintiöt.

## VI LUKU

**Ilmoitusvelvollisuudet****13. Pyyntiponnistusilmoitus**

Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluviin aluksiin sovelletaan asetuksen (EY) N:o 1224/2009 28 artiklaa. Mainitussa artiklassa tarkoitettu maantieteellinen alue on tämän liitteen 2 kohdassa määritelty alue.

**14. Tietojen kerääminen**

Jäsenvaltioiden on tämän liitteen mukaisten kalastuspäivien hallinnoinnissa käytettyjen tietojen perusteella kerättävä neljännesvuosittain tiedot alueella vedettävien ja seisovien pyydysten osalta käytetystä kokonaispyyntiponnistuksesta, eri pyydystyyppejä käyttävien alusten pyyntiponnistuksesta tällä alueella sekä kyseisten alusten kilowattina ilmaistusta konetehosta.

**15. Tietojen toimittaminen**

Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle laskentataulukko 14 kohdassa tarkoitetuista tiedoista taulukoissa II ja III esitetystä muodosta sähköpostiosoitteeseen, jonka komissio ilmoittaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden on komission pyynnöstä toimitettava komissiolle vuosien 2014 ja 2015 hallinnointijaksot kokonaan tai osittain kattavat yksityiskohtaiset tiedot myönnetystä ja käytetystä pyyntiponnistuksesta taulukoissa IV ja V esitetystä muodosta.

Taulukko II

**Ilmoitusmalli kilowattipäiviä koskevien hallinnointijakson tietojen toimittamista varten**

Jäsenvaltio	Pyydys	Hallinnointijakso	Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus
(1)	(2)	(3)	(4)

Taulukko III

**Kilowattipäiviä koskevien hallinnointijakson tietojen toimittamismuoto**

Kentän nimi	Merkkien/numeroiden enimmäismäärä	Tasaus <sup>(1)</sup> L(= vasen)/R(= oikea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) Pyydys	2		Jokin seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit $\geq 80$ mm GN = verkko $< 220$ mm TN = riimuverkko tai pussiverkko $< 220$ mm
(3) Hallinnointijakso	4		Yksi vuosi vuoden 2006 hallinnointijaksosta kuluvaan hallinnointijaksoon ulottuvalla jaksolla
(4) Yhteenlaskettua pyyntiponnistusta koskeva ilmoitus	7	R	Asianomaisen hallinnointijakson 1 päivästä helmikuuta 31 päivään tammikuuta asti toteutunut yhteenlaskettu pyyntiponnistuksen määrä kilowattipäivinä ilmaistuna

<sup>(1)</sup> Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.

Taulukko IV

## Ilmoitusmalli aluskohtaisten tietojen toimittamista varten

Jäsen- valtio	CFR	Ulkoiset merkin- nät	Hallinnointi- jakson pituus	Ilmoitetut pyydykset				Kelpoisuuspäivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Käytetyt päivät ilmoitettua pyydystä / ilmoitettuja pyydyksiä käyttäen				Siirretyt päivät
				nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	nro 1	nro 2	nro 3	...	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(5)	(5)	(5)	(6)	(6)	(6)	(6)	(7)	(7)	(7)	(7)	(8)

Taulukko V

## Aluskohtaisten tietojen toimittamismuoto

Kentän nimi	Merkkien/nume- roiden enimmäis- määrä	Tasaus <sup>(1)</sup> L(= vasen)/R(= oi- kea)	Määrittely ja huomautukset
(1) Jäsenvaltio	3		Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi), jossa alus on rekisteröity
(2) CFR	12		Unionin kalastusalusrekisterinumero (CFR) Kalastusaluksen yksilöllinen tunnistenumero Jäsenvaltio (3-kirjaiminen ISO-koodi) ja sitä seuraava tunniste- merkkijono (9 merkkiä). Jos tunnisteessa on vähemmän kuin 9 merkkiä, sitä on täydennettävä vasemmalle merkittävillä nolilla
(3) Ulkoiset merkinnät	14	L	Asetuksen (ETY) N:o 1381/87 mukaisesti
(4) Hallinnointijakson pi- tuus	2	L	Hallinnointijakson pituus kuukausina mitattuna
(5) Ilmoitetut pyydykset	2	L	Jokin seuraavista pyydystyypeistä: BT = puomitroolit $\geq 80$ mm GN = verkko $< 220$ mm TN = riimuverkko tai pussiverkko $< 220$ mm
(6) Ilmoitettuun pyydyk- seen / ilmoitettuihin pyydyksiin sovellet- tava erityisedellytys	3	L	Aluksen liitteen II C mukaisten kelpoisuuspäivien lukumäärä il- moitettua pyydystä käyttäen ja ilmoitetun hallinnointijakson pi- tuus
(7) Käytetyt päivät ilmoi- tettua pyydystä / il- moitettuja pyydyksiä käyttäen	3	L	Niiden päivien lukumäärä, joina alus oli tosiasiallisesti alueella ja käytti ilmoitettua pyydystä vastaavaa pyydystä ilmoitetulla hallin- nointijaksolla
(8) Siirretyt päivät	4	L	Siirrettyjen päivien osalta ilmoitetaan ”- siirrettyjen päivien luku- määrä” ja saatujen siirtopäivien osalta ”+ saatujen päivien luku- määrä”

<sup>(1)</sup> Vakiopituisten tietueiden tiedonsiirtoa varten merkityksellinen tieto.



## LIITE II D

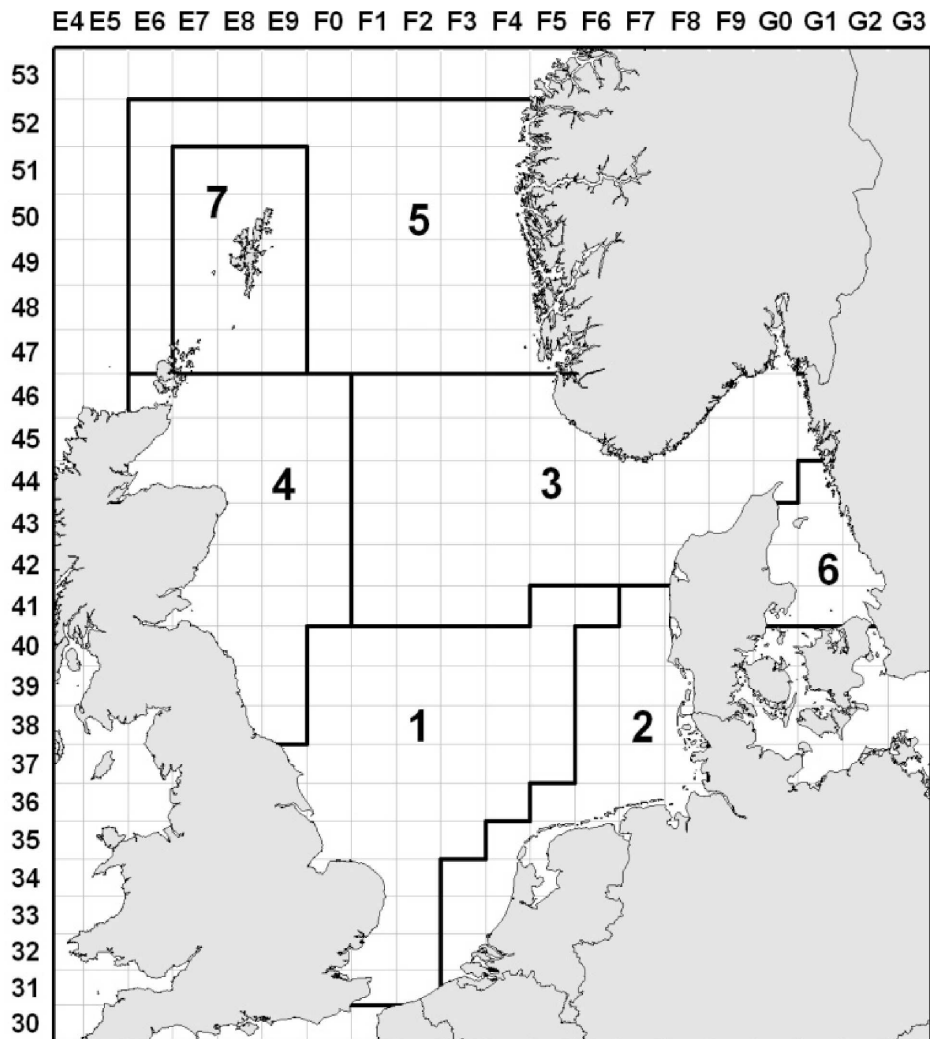
## TUULENKALAN KALASTUKSENHOITOALUEET ICES-ALUEILLA IIa JA IIIa SEKÄ ICES-SUURALUEELLA IV

Liitteessä I A vahvistettujen tuulenkanan kalastusmahdollisuuksien hallinnoimiseksi ICES-alueilla IIa ja IIIa sekä ICES-suuralueella IV kalastuksenhoitoalueet, joilla sovelletaan erityisiä saalisrajoituksia, määritellään jäljempänä sekä tämän liitteen lisäyksessä.

Tuulenkanan kalastuksenhoitoalueet	ICES-tilastoruudut
1	31-34 E9-F2; 35 E9-F3; 36 E9-F4; 37 E9-F5; 38-40 F0-F5; 41 F5-F6
2	31-34 F3-F4; 35 F4-F6; 36 F5-F8; 37-40 F6-F8; 41 F7-F8
3	41 F1-F4; 42-43 F1-F9; 44 F1-G0; 45-46 F1-G1; 47 G0
4	38-40 E7-E9; 41-46 E6-F0
5	47-51 E6 + F0-F5; 52 E6-F5
6	41-43 G0-G3; 44 G1
7	47-51 E7-E9

## Liitteen II D lisäys 1

## TUULENKALAN KALASTUKSENHOITOALUEET



## LIITE III

## KOLMANSIEN MAIDEN VESILLÄ KALASTAVIEN UNIONIN KALASTUSALUSTEN KALASTUSLUPIEN ENIMMÄISMÄÄRÄ

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslu- pien luku- määrä	Kalastuslupien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanai- kainen enim- mäismäärä
Norjan vedet ja Jan Mayenia ympäröivä kalastusalue	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	77	DK	25	57
			DE	5	
			FR	1	
			IE	8	
			NL	9	
			PL	1	
			SV	10	
			UK	18	
Pohjakalalajit, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	80	DE	16	50	
		IE	1		
		ES	20		
		FR	18		
		PT	9		
		UK	14		
		Jakamatta	2		
Makrilli (1)	Ei sovelleta	Ei sovelleta		70	
Rehukalalajit, linjan 62° 00' N eteläpuolella	480	DK	450	150	
		UK	30		
Färsaarten vedet	Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden suurin pituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista	26	BE	0	13
			DE	4	
			FR	4	
			UK	18	
	Turskan ja koljan kohdennettu kalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 135 mm, linjan 62° 28' N eteläpuolella ja linjan 6° 30' W itäpuolella olevalla alueella	8 (2)	Ei sovelleta		4

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslu- pien luku- määrä	Kalastuslu- pien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanai- kainen eni- mäismäärä	
	Troolikalastus Färssaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella. Kyseiset alukset voivat ajanjaksoina 1.3.–31.5. ja 1.10.–31.12. harjoittaa pyyntiä linjojen 61° 20' N ja 62° 00' N välisellä alueella sekä 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä perusviivoista	70	BE	0	26	
			DE	10		
			FR	40		
			UK	20		
	Tylppäpyrstömolvan troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 100 mm, linjan 61° 30' N eteläpuolella ja linjan 9° 00' W länsipuolella olevalla alueella, linjojen 7° 00' W ja 9° 00' W välisellä alueella linjan 60° 30' N eteläpuolella, sekä pisteet 60° 30' N, 7° 00' W ja 60° 00' N, 6° 00' W yhdistävän linjan lounaispuolella olevalla alueella	70	DE <sup>(3)</sup>	8	20 <sup>(4)</sup>	
			FR <sup>(3)</sup>	12		
	Seidin kohdennettu troolikalastus verkoilla, joiden vähimmäissilmäkoko on 120 mm; troolinperän vahviköiden käyttäminen on sallittua	70	Ei sovelleta		22 <sup>(4)</sup>	
	Mustakitaturskan kalastus. Kalastuslu- pien kokonai- s määrää voidaan lisätä neljällä aluksella parien muodostamiseksi, jos Färssaarten viranomaiset ottavat käyttöön erityisiä sääntöjä mustakitaturskan nk. pääpyyntialueelle pääsystä	34	DE	2	20	
			DK	5		
			FR	4		
			NL	6		
			UK	7		
			SE	1		
			ES	4		
			IE	4		
			PT	1		
Siimakalastus		10	UK	10	6	
Makrilli		12	DK	1	12	
			BE	0		
			DE	1		
			FR	1		
			IE	2		
			NL	1		
			SE	1		
			UK	5		

Kalastusalue	Kalastus	Kalastuslu- pien luku- määrä	Kalastuslu- pien jakautuminen jäsenvaltioiden kesken		Alusten samanai- kainen enim- mäismäärä
	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	20	DK	5	20
			DE	2	
			IE	2	
			FR	1	
			NL	2	
			PL	1	
			SE	3	
			UK	4	
I, IIb <sup>(5)</sup>	Lumitaskurapujen kalastus merroilla	20	EE	1	Ei sovelleta
			ES	1	
			LV	11	
			LT	4	
			PL	3	

<sup>(1)</sup> Vaikuttamatta lisäkalastuslupiin, joita Norja myöntää Ruotsille vakiintuneen käytännön mukaisesti.

<sup>(2)</sup> Luvut sisältyvät kohdan "Kaikki troolikalastus aluksilla, joiden suurin pituus on 180 jalkaa, 12–21 meripeninkulman vyöhykkeellä Färsaarten perusviivoista" lukuihin.

<sup>(3)</sup> Nämä luvut viittaavat alusten samanaikaiseen enimmäismäärään.

<sup>(4)</sup> Nämä luvut sisältyvät kohdan "Troolikalastus Färsaarten perusviivoista laskettavan 21 meripeninkulman vyöhykkeen ulkopuolella" lukuihin.

<sup>(5)</sup> Svalbardin alueella unionin käytettävissä olevien kalastusmahdollisuuksien jakaminen ei vaikuta vuoden 1920 Pariisin sopimuksesta johtuviin oikeuksiin ja velvollisuuksiin.

## LIITE IV

ICCAT-YLEISSOPIMUSALUE <sup>(1)</sup>

1. Sellaisten unionin vapapyydyksiä käyttävien alusten ja uisteluveneiden enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Itä-Atlantilla

Espanja	60
Ranska	37
Unioni	97

2. Sellaisten pienimuotoista rannikkokalastusta harjoittavien unionin alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa aktiivisesti 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Välimerellä

Espanja	119
Ranska	107
Italia	30
Kypros	13 <sup>(1)</sup>
Malta	44 <sup>(1)</sup>
Unioni	313

<sup>(1)</sup> Tämä luku voi nousta, jos kurenuotta-alus korvataan kymmenellä pitkäsiima-aluksella, tässä liitteessä olevassa 4 kohdassa olevan taulukon A alaviitteen 4 tai 6 mukaisesti.

3. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, jolla on lupa kalastaa aktiivisesti kasvatustarkoituksiin 8–30 kilogramman painoisia tai 75–115 senttimetrin pituisia tonnikaloja Adrianmerellä

Kroatia	15
Italia	12
Unioni	27

4. Kunkin jäsenvaltion sellaisten kalastusalusten enimmäismäärä ja kokonaisbruttovetoisuus, joille voidaan antaa lupa kalastaa, pitää aluksella, jälleenlaivata, kuljettaa tai purkaa tonnikalaa Itä-Atlantilla ja Välimerellä

## Taulukko A

Kalastusalusten lukumäärä <sup>(1)</sup>							
	Kypros <sup>(2)</sup>	Kreikka <sup>(3)</sup>	Kroatia	Italia	Ranska	Espanja	Malta <sup>(4)</sup>
Kurenuotta-alukset	1	1	15	12	17	6	1

<sup>(1)</sup> Jaksoissa 1, 2 ja 3 olevia lukumääriä voidaan alentaa, jotta unionin kansainväliset velvoitteet täyttyvät.

Kalastusalueiden lukumäärä <sup>(1)</sup>							
	Kypros <sup>(2)</sup>	Kreikka <sup>(3)</sup>	Kroatia	Italia	Ranska	Espanja	Malta <sup>(4)</sup>
Pitkäsiima-alukset	13 <sup>(5)</sup>	0	0	30	8	31	44
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	0	0	0	0	37	60	0
Käsisiiima	0	0	12	0	29 <sup>(6)</sup>	2	0
Troolari	0	0	0	0	57	0	0
Muut (pienimuotoinen kalastus) <sup>(7)</sup>	0	34	0	0	107	32	0

(1) Tämän 4 jaksossa olevan taulukon A lukumääriä voidaan vielä korottaa, jos unionin kansainvälisiä velvoitteita noudatetaan.

(2) Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella tai yhdellä pienellä kurenuotta-aluksella ja enintään kolmella pitkäsiima-aluksella.

(3) Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella tai yhdellä pienikokoisella kurenuotta-aluksella ja kolmella muulla pienimuotoista kalastusta harjoittavalla aluksella.

(4) Yksi keskikokoinen kurenuotta-alus voidaan korvata enintään kymmenellä pitkäsiima-aluksella.

(5) Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä.

(6) Atlantilla toimivat siima-alukset.

(7) Monitoimialukset, jotka käyttävät useita eri pyydyksiä (pitkäsiima, käsisiiima, vedettävä siima).

#### Taulukko B

Kokonaisbruttovetoisuus							
	Kypros	Kroatia	Kreikka	Italia	Ranska	Espanja	Malta
Kurenuotta-alukset	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin
Pitkäsiima-alukset	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin
Vapapyydyksiä käyttävät alukset	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin
Käsisiiimat	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin
Troolarit	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin
Muut (pienimuotoinen kalastus)	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin

5. Kunkin jäsenvaltion sallimien, tonnikalalan kalastuksessa Itä-Atlantilla ja Välimerellä käytettävien rysien enimmäismäärä

	Rysien lukumäärä <sup>(1)</sup>
Espanja	5
Italia	6
Portugali	3

(1) Lukumäärää voidaan vielä nostaa, jos unionin kansainväliset velvoitteet täyttyvät.

6. Kunkin jäsenvaltion tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä sekä pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä, jonka kukin jäsenvaltio voi myöntää laitoksilleen Itä-Atlantilla ja Välimerellä

Taulukko A

Tonnikalan kasvatus- ja lihotuskapasiteetin enimmäismäärä		
	Laitosten lukumäärä	Kapasiteetti (tonnia)
Espanja	14	11 852
Italia	15	13 000
Kreikka	2	2 100
Kypros	3	3 000
Kroatia	4	7 880
Malta	8	12 300

Taulukko B <sup>(1)</sup>

Pyydetyn luonnonvaraisen tonnikalan enimmäismäärä (tonnia)	
Espanja	5 855
Italia	3 764
Kreikka	785
Kypros	2 195
Kroatia	2 947
Malta	8 768
Portugali	500

<sup>(1)</sup> Portugalin 500 tonnin kasvatuskapasiteetti katetaan unionin käyttämättömästä kapasiteetista taulukon A mukaisesti.

7. Asetuksen (EY) N:o 520/2007 12 artiklan mukaisesti kohdelajinaan pohjoisen kannan valkotonnikalaa pyytävien jäsenvaltion lipun alla purjehtivien kalastusalusten enimmäislukumäärä jaetaan jäsenvaltioiden kesken seuraavasti:

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä
Irlanti	50
Espanja	730
Ranska	151
Yhdistynyt kuningaskunta	12
Portugali	310



8. ICCAT-yleissopimusalueella isosilmätönnikalaa kalastavien, vähintään 20 metrin pituisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä

Jäsenvaltio	Kurenuotta-alusten enimmäismäärä	Pitkäsiima-alusten enimmäismäärä
Espanja	23	190
Ranska	11	—
Portugali	—	79
Unioni	34	269

## LIITE V

## CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUE

## A OSA

## KOHDENNETTUA KALASTUSTA KOSKEVA KIELTO CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUEELLA

Kohdelaji	Alue	Kieltoaika
Hait (kaikki lajit)	Yleissopimusalue	1. tammikuuta – 31. joulukuuta 2017
<i>Notothenia rossii</i>	FAO 48.1. Antarktis, niemimaan alue FAO 48.2. Antarktis, eteläisten Orkneysaarten ympärillä FAO 48.3. Antarktis, Etelä-Georgian ympärillä	1. tammikuuta – 31. joulukuuta 2017
Eväkalat	FAO 48.1. Antarktis <sup>(1)</sup> FAO 48.2. Antarktis <sup>(1)</sup>	1. tammikuuta – 31. joulukuuta 2017
<i>Gobionotothen gibberifrons</i> <i>Chaenocephalus aceratus</i> <i>Pseudochaenichthys georgianus</i> <i>Lepidonotothen squamifrons</i> <i>Patagonotothen guntheri</i> <i>Electrona carlsbergi</i> <sup>(1)</sup>	FAO 48.3.	1. tammikuuta – 31. joulukuuta 2017
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 48.5. Antarktis	1. joulukuuta 2016 – 30. marraskuuta 2017
<i>Dissostichus</i> spp.	FAO 88.3. Antarktis <sup>(1)</sup> FAO 58.5.1. Antarktis <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.5.2. Antarktis linjasta 79° 20' E itään ja talousvyöhykkeen ulkopuolella linjasta 79° 20' E länteen <sup>(1)</sup> FAO 58.4.4. Antarktis <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.6. Antarktis <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup> FAO 58.7. Antarktis <sup>(1)</sup>	1. tammikuuta – 31. joulukuuta 2017
<i>Lepidonotothen squamifrons</i>	FAO 58.4.4. <sup>(1)</sup> <sup>(2)</sup>	1. tammikuuta – 31. joulukuuta 2017
Kaikki lajit <i>Champscephalus gunnari</i> ja <i>Dissostichus eleginoides</i> -lajeja lukuun ottamatta	FAO 58.5.2. Antarktis	1. joulukuuta 2016 – 30. marraskuuta 2017
<i>Dissostichus mawsoni</i>	FAO 48.4. Antarktis <sup>(1)</sup> alueella, jota rajaavat leveyspiirit 55° 30' S ja 57° 20' S sekä pituuspiirit 25° 30' W ja 29° 30' W	1. tammikuuta – 31. joulukuuta 2017

<sup>(1)</sup> Tieteellisiä tarkoituksia lukuun ottamatta.<sup>(2)</sup> Kansalliseen lainkäyttövaltaan kuuluvia vesiä (talousvyöhykkeet) lukuun ottamatta.

## B OSA

## CCAMLR-YLEISSOPIMUSALUEEN KOEKALASTUSTEN TACIT JA SIVUSAALISRAJOITUKSET KAUDELLA 2016/2017

Suur- alue/ Alue	Alue	Kausi	SSRU		<i>Dissostichus mawsoni</i> saalisrajoitus (tonnia)	Sivusaaliiden saalisrajoitus (tonnia)								
			SSRU	Raja		Rausku- kalat	<i>Macrourus</i> spp.	Muut lajit						
58.4.1.	Koko alue	1. joulukuuta 2016– 30. marraskuuta 2017	A, B, D, F, H	0	532	5841-1	4	13	13					
			C (mukaan lukien 58.4.1_1, 58.4.1_2)	161		5841-2	4	13	13					
			E (58.4.1_3, 58.4.1_4)	246		5841-3	12	37	37					
			G (mukaan lukien 58.4.1_5, 58.4.1_6)	125		5841-4	1	2	2					
						5841-5	2	6	6					
						5841-6	5	14	14					
58.4.2.	Koko alue	1. joulukuuta 2016– 30. marraskuuta 2017	A, B, C, D	0	35		2	6	6					
			E (mukaan lukien 58.4.2_1)	35										
58.4.3a.	Koko alue 58.4.3a_1	1. joulukuuta 2016– 30. marraskuuta 2017			32		2	5	5					
			Ei sovelleta											
88.1.	Koko suuralue	1. joulukuuta 2016– 31. elokuuta 2017	A, D, E, F, M	0	2 870 <sup>(1)</sup>									
			B, C, G	378					A, D, E, F, M	0	A, D, E, F, M	0	A, D, E, F, M	0
			H, I, K	2 118					B, C, G	50	B, C, G	40	B, C, G	60
			J, L	334					H, I, K	105	H, I, K	320	H, I, K	60
									J, L	50	J, L	70	J, L	40
88.2.		1. joulukuuta 2016– 31. elokuuta 2017	A, B, I	0	619									
			C, D, E, F, G (88.2_1– 88.2_4)	419 <sup>(2)</sup>					A, B	50	A, B	32	A, B	20
			H	200					C, D, E, F, G, H, I	10	C, D, E, F, G, H, I	32	C, D, E, F, G, H, I	32

<sup>(1)</sup> Mukaan lukien 40 tonnia Rossinmeren tutkimukseen.

<sup>(2)</sup> Kokonaisyläraja, enintään 200 tonnia kutakin tutkimusosuutta kohden.

## Lisäys liitteessä V olevaan B osaan

## LUETTELO PIENIMUOTOISISTA TUTKIMUSALUEISTA (SSRU)

Alue	SSRU	Rajat
48.6	A	Pisteestä 50° S 20° W itään pisteeseen 1° 30' E, etelään pisteeseen 60° S, länteen pisteeseen 20° W, pohjoiseen pisteeseen 50° S.
	B	Pisteestä 60° S 20° W itään pisteeseen 10° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 20° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 60° S 10° W itään pituuspiirille 0°, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 10° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	D	Pisteestä 60° S pituuspiirillä 0° itään pisteeseen 10° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pituuspiirille 0°, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	E	Pisteestä 60° S 10° E itään pisteeseen 20° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 10° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	F	Pisteestä 60° S 20° E itään pisteeseen 30° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 20° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	G	Pisteestä 50° S 1° 30' E itään pisteeseen 30° E, etelään pisteeseen 60° S, länteen pisteeseen 1° 30' E, pohjoiseen pisteeseen 50° S.
58.4.1	A	Pisteestä 55° S 86° E itään pisteeseen 150° E, etelään pisteeseen 60° S, länteen pisteeseen 86° E, pohjoiseen pisteeseen 55° S.
	B	Pisteestä 60° S 86° E itään pisteeseen 90° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 80° E, pohjoiseen pisteeseen 64° S, itään pisteeseen 86° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 60° S 90° E itään pisteeseen 100° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 90° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	D	Pisteestä 60° S 100° E itään pisteeseen 110° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 100° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	E	Pisteestä 60° S 110° E itään pisteeseen 120° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 110° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	F	Pisteestä 60° S 120° E itään pisteeseen 130° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 120° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	G	Pisteestä 60° S 130° E itään pisteeseen 140° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 130° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	H	Pisteestä 60° S 140° E itään pisteeseen 150° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 140° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
58.4.2	A	Pisteestä 62° S 30° E itään pisteeseen 40° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 30° E, pohjoiseen pisteeseen 62° S.
	B	Pisteestä 62° S 40° E itään pisteeseen 50° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 40° E, pohjoiseen pisteeseen 62° S.
	C	Pisteestä 62° S 50° E itään pisteeseen 60° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 50° E, pohjoiseen pisteeseen 62° S.
	D	Pisteestä 62° S 60° E itään pisteeseen 70° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 60° E, pohjoiseen pisteeseen 62° S.

Alue	SSRU	Rajat
	E	Pisteestä 62° S 70° E itään pisteeseen 73° 10' E, etelään pisteeseen 64° S, itään pisteeseen 80° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 70° E, pohjoiseen pisteeseen 62° S.
58.4.3a	A	Koko alue pisteestä 56° S 60° E itään pisteeseen 73° 10' E, etelään pisteeseen 62° S, länteen pisteeseen 60° E, pohjoiseen pisteeseen 56° S.
58.4.3b	A	Pisteestä 56° S 73°10' E itään pisteeseen 79° E, etelään pisteeseen 59° S, länteen pisteeseen 73°10' E, pohjoiseen pisteeseen 56° S.
	B	Pisteestä 60° S 73°10' E itään pisteeseen 86° E, etelään pisteeseen 64° S, länteen pisteeseen 73°10' E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 59° S 73°10' E itään pisteeseen 79° E, etelään pisteeseen 60° S, länteen pisteeseen 73°10' E, pohjoiseen pisteeseen 59° S.
	D	Pisteestä 59° S 79° E itään pisteeseen 86° E, etelään pisteeseen 60° S, länteen pisteeseen 79° E, pohjoiseen pisteeseen 59° S.
	E	Pisteestä 56° S 79° E itään pisteeseen 80° E, pohjoiseen pisteeseen 55° S, itään pisteeseen 86° E, etelään pisteeseen 59° S, länteen pisteeseen 79° E, pohjoiseen pisteeseen 56° S.
58.4.4	A	Pisteestä 51° S 40° E itään pisteeseen 42° E, etelään pisteeseen 54° S, länteen pisteeseen 40° E, pohjoiseen pisteeseen 51° S.
	B	Pisteestä 51° S 42° E itään pisteeseen 46° E, etelään pisteeseen 54° S, länteen pisteeseen 42° E, pohjoiseen pisteeseen 51° S.
	C	Pisteestä 51° S 46° E itään pisteeseen 50° E, etelään pisteeseen 54° S, länteen pisteeseen 46° E, pohjoiseen pisteeseen 51° S.
	D	Koko alue lukuun ottamatta SSRU:ita A, B ja C niin, että ulkoraja kulkee pisteestä 50° S 30° E itään pisteeseen 60° E, etelään pisteeseen 62° S, länteen pisteeseen 30° E, pohjoiseen pisteeseen 50° S.
58.6	A	Pisteestä 45° S 40° E itään pisteeseen 44° E, etelään pisteeseen 48° S, länteen pisteeseen 40° E, pohjoiseen pisteeseen 45° S.
	B	Pisteestä 45° S 44° E itään pisteeseen 48° E, etelään pisteeseen 48° S, länteen pisteeseen 44° E, pohjoiseen pisteeseen 45° S.
	C	Pisteestä 45° S 48° E itään pisteeseen 51° E, etelään pisteeseen 48° S, länteen pisteeseen 48° E, pohjoiseen pisteeseen 45° S.
	D	Pisteestä 45° S 51° E itään pisteeseen 54° E, etelään pisteeseen 48° S, länteen pisteeseen 51° E, pohjoiseen pisteeseen 45° S.
58.7	A	Pisteestä 45° S 37° E itään pisteeseen 40° E, etelään pisteeseen 48° S, länteen pisteeseen 37° E, pohjoiseen pisteeseen 45° S.
88.1	A	Pisteestä 60° S 150° E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 65° S, länteen pisteeseen 150° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	B	Pisteestä 60° S 170° E itään pisteeseen 179° E, etelään pisteeseen 66°40' S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 60° S 179° E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 70° S, länteen pisteeseen 178° W, pohjoiseen pisteeseen 66°40' S, länteen pisteeseen 179° E, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	D	Pisteestä 65° S 150° E itään pisteeseen 160° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 150° E, pohjoiseen pisteeseen 65° S.
	E	Pisteestä 65° S 160° E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 68° 30' S, länteen pisteeseen 160° E, pohjoiseen pisteeseen 65° S.

Alue	SSRU	Rajat
	F	Pisteestä 68° 30' S 160°E itään pisteeseen 170° E, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 160° E, pohjoiseen pisteeseen 68° 30' S.
	G	Pisteestä 66° 40' S 170° E itään pisteeseen 178° W, etelään pisteeseen 70° S, länteen pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 70° 50' S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 66° 40' S.
	H	Pisteestä 70° 50' S 170° E itään pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 73° S, länteen rannikolle, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 170° E, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	I	Pisteestä 70° S 178°50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 73° S, länteen pisteeseen 178°50' E, pohjoiseen pisteeseen 70° S.
	J	Pisteestä 73° S rannikolla lähellä pistettä 170° E itään pisteeseen 178° 50' E, etelään pisteeseen 80° S, länteen pisteeseen 170° E, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 73° S.
	K	Pisteestä 73° S 178°50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 76° S, länteen pisteeseen 178°50' E, pohjoiseen pisteeseen 73° S.
	L	Pisteestä 76° S 178°50' E itään pisteeseen 170° W, etelään pisteeseen 80° S, länteen pisteeseen 178°50' E, pohjoiseen pisteeseen 76° S.
	M	Pisteestä 73° S rannikolla lähellä pistettä 169° 30' E itään pisteeseen 170° E, etelään pisteeseen 80° S, länteen rannikolle, pohjoiseen pitkin rannikkoa pisteeseen 73° S.
88.2	A	Pisteestä 60° S 170° W itään pisteeseen 160° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 170° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	B	Pisteestä 60° S 160° W itään pisteeseen 150° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 160° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 70°50' S 150° W itään pisteeseen 140° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 150° W, pohjoiseen pisteeseen 70°50' S.
	D	Pisteestä 70°50' S 140° W itään pisteeseen 130° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 140° W, pohjoiseen pisteeseen 70°50' S.
	E	Pisteestä 70°50' S 130° W itään pisteeseen 120° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 130° W, pohjoiseen pisteeseen 70°50' S.
	F	Pisteestä 70°50' S 120° W itään pisteeseen 110° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 120° W, pohjoiseen pisteeseen 70°50' S.
	G	Pisteestä 70° 50' S 110° W itään pisteeseen 105° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 110° W, pohjoiseen pisteeseen 70° 50' S.
	H	Pisteestä 65° S 150° W itään pisteeseen 105° W, etelään pisteeseen 70° 50' S, länteen pisteeseen 150° W, pohjoiseen pisteeseen 65° S.
	I	Pisteestä 60° S 150° W itään pisteeseen 105° W, etelään pisteeseen 65° S, länteen pisteeseen 150° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
88.3	A	Pisteestä 60° S 105° W itään pisteeseen 95° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 105° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	B	Pisteestä 60° S 95° W itään pisteeseen 85° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 95° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	C	Pisteestä 60° S 85° W itään pisteeseen 75° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 85° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.
	D	Pisteestä 60° S 75° W itään pisteeseen 70° W, etelään rannikolle, länteen pitkin rannikkoa pisteeseen 75° W, pohjoiseen pisteeseen 60° S.

C OSA

LIITE 21-03/A

**ILMOITUS AIKOMUKSESTA OSALLISTUA EUPHAUSIA SUPERBA -LAJIN KALASTUKSEEN**

Yleiset tiedot

Jäsen: .....

Kalastuskausi: .....

Aluksen nimi: .....

Odotettu saaliin määrä (tonnia): .....

Aluksen päivittäinen jalostuskapasiteetti (tuorepainotonna): .....

Pyyntiin suunnitellut suuralueet ja alueet

Tätä säilyttämistoimenpidettä sovelletaan ilmoituksiin, jotka koskevat aikomusta pyytää etelänkrillää suuralueilla 48.1, 48.2, 48.3 ja 48.4 sekä alueilla 58.4.1 ja 58.4.2. Aikomuksista pyytää etelänkrillää muilla suuralueilla ja alueilla on ilmoitettava säilyttämistoimenpiteen 21-02 mukaisesti.

Suuralue/Alue	Rastitetaan asiaankuuluvat kohdat
48.1	<input type="checkbox"/>
48.2	<input type="checkbox"/>
48.3	<input type="checkbox"/>
48.4	<input type="checkbox"/>
58.4.1	<input type="checkbox"/>
58.4.2	<input type="checkbox"/>

Pyyntimenetelmä: Rastitetaan asiaankuuluvat kohdat

- Tavanomainen trooli  
 Yhtäjaksoinen kalastus  
 Troolinperän tyhjennys pumppaamalla  
 Muu menetelmä: (täsmennettävä)

Tuotetyypit ja pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepainon välittömään arviointiin käytetyt menetelmät

Tuotetyppi	Pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepainon välittömään arviointiin käytetty menetelmä tarvittaessa (viittaus liitteeseen 21-03/B) <sup>(1)</sup>
Kokonainen jäädytetty	
Keitetty	
Jauho	
Öljy	
Muu tuote (täsmennettävä)	

<sup>(1)</sup> Jos menetelmää ei ole lueteltu liitteessä 21-03/B, kuvaillaan yksityiskohtaisesti

## Verkkotyyppi

Verkon mitat	Verkko 1		Verkko 2		Muu verkko / muut verkot	
Verkonaukko (suu)						
Aukko pystysuunnassa enintään (m)						
Aukko vaakasuunnassa enintään (m)						
Verkonsuun ympärysmitta <sup>(1)</sup> (m)						
Verkonsuun koko (m <sup>2</sup> )						
Verkkopaneelin keskimääräinen silmäkoko <sup>(3)</sup> (mm)	Ulompi <sup>(2)</sup>	Sisempi <sup>(2)</sup>	Ulompi <sup>(2)</sup>	Sisempi <sup>(2)</sup>	Ulompi <sup>(2)</sup>	Sisempi <sup>(2)</sup>
Ensimmäinen paneeli						
Toinen paneeli						
Kolmas paneeli						
...						
Taaimmainen paneeli (troolinperä)						

<sup>(1)</sup> Toimintaolosuhteissa odotettu.

<sup>(2)</sup> Ulomman silmän koko, ja sisemmän silmän koko, jos käytetään pussimaista pyydystä.

<sup>(3)</sup> Auki levitetyn silmän sisämitta säilyttämistoimenpiteessä 22-01 vahvistetun menettelyn perusteella.

Verkkokaavio(t): .....

Jokaisen käytetyn verkon tai minkä tahansa verkkotyypin muutoksen osalta viitataan asianomaiseen verkkokaavioon CCAMLR:n pyydyskirjastossa, jos saatavilla ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)), tai toimitetaan yksityiskohtainen kaavio ja kuvaus WG-EMM:n seuraavaan kokoukseen. Verkkokaavioissa on ilmoitettava:

1. Kunkin troolipaneelin pituus ja leveys (riittävän yksityiskohtaisesti, jotta voidaan laskea kunkin paneelin kulma suhteessa virtaamaan).
2. Silmäkoko (auki levitetyn silmän sisämitta säilyttämistoimenpiteessä 22-01 vahvistetun menettelyn perusteella), muoto (esim. vinoneliö) ja materiaali (esim. polypropeeni).
3. Silmän rakenne (esim. solmittu, juotettu).
4. Yksityiskohtaiset tiedot troolin sisällä käytetyistä siimoista (suunnittelu, sijainti paneeleissa, ilmoitetaan "nil", jos siimoja ei ole käytössä); siimat estävät etelänkrillejä rikkomasta silmää tai pääsemästä pakoon.

Merinisäkkäiden estolaite

Laitetta koskeva(t) kaavio(t): .....

Jokaisen käytetyn laitetypin tai minkä tahansa laitetypin muutoksen osalta viitataan asianomaiseen kaavioon CCAMLR:n pyydyskirjastossa, jos saatavilla ([www.ccamlr.org/node/74407](http://www.ccamlr.org/node/74407)), tai toimitetaan yksityiskohtainen kaavio ja kuvaus WG-EMM:n seuraavaan kokoukseen.



Akustisten tietojen kerääminen

Annetaan tiedot aluksen käyttämistä kaiku- ja ääniluotaimista.

Tyyppi (esim. kaikuluotain, ääniluotain)			
Valmistaja			
Malli			
Anturitaajuudet (kHz)			

Akustisten tietojen kerääminen (yksityiskohtainen kuvaus): .....

Kuvaillaan toimet, joita toteutetaan akustisten tietojen keräämiseksi, jotta saadaan tietoa *Euphausia superba* -lajin ja muiden pelagisten lajien, kuten valokalojen ja salpojen, levinneisyydestä ja runsaudesta (SC-CAMLR-XXX, kohta 2.10).

LIITE 21-03/B

OHJEET PYYDETYN ETELÄNKRILLIN KOKONAISTUOREPAINON ARVIOIMISEKSI

Menetelmä	Kaava (kg)	Parametri			
		Kuvaus	Tyyppi	Arviointi-menetelmä	Yksikkö
Säiliön tilavuus	$W * L * H * \rho * 1\ 000$	W = säiliön leveys	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		L = säiliön pituus	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		$\rho$ = tilavuus-massa-muunto-kerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra
		H = etelänkrillin syvyys altaassa	Nostoker-taa kohden	Välitön havainto	m
Virtausmittari (1)	$V * F_{\text{etelänkrilli}} * \rho$	V = etelänkrillin ja veden yhteistilavuus	Nostoker-taa (1) kohden	Välitön havainto	litra
		$F_{\text{etelänkrilli}}$ = etelänkrillin osuus näytteessä	Nostoker-taa (1) kohden	Virtausmittarilla saadun tilavuuden korjaus	—
		$\rho$ = tilavuus-massa-muunto-kerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra
Virtausmittari (2)	$(V * \rho) - M$	V = etelänkrillitahnan tilavuus	Nostoker-taa (1) kohden	Välitön havainto	litra
		M = prosessiin lisätty vesimäärä, muunnettuna massaksi	Nostoker-taa (1) kohden	Välitön havainto	kg
		$\rho$ = etelänkrillitahnan tiheys	Muuttuva	Välitön havainto	kg/litra
Nostohihnan vaaka	$M * (1 - F)$	M = etelänkrillin ja veden yhteismassa	Nostoker-taa (2) kohden	Välitön havainto	kg
		F = veden osuus näytteessä	Muuttuva	Nostohihnan vaa'alla saadun massan korjaus	—

Menetelmä	Kaava (kg)	Parametri			
		Kuvaus	Tyyppi	Arviointi-menetelmä	Yksikkö
Lava	$(M - M_{\text{lava}}) * N$	$M_{\text{lava}}$ = tyhjän lavan massa	Vakio	Välitön havainto ennen pyyntiä	kg
		M = etelänkrillin ja lavan keskimassa	Muuttuva	Välitön havainto, ennen jäädyttämistä vesi valutettuna	kg
		N = lavojen määrä	Nostoker- taa kohden	Välitön havainto	—
Muuntaminen jauhoksi	$M_{\text{jauho}} * \text{MCF}$	$M_{\text{jauho}}$ = tuotetun jauhon massa	Nostoker- taa kohden	Välitön havainto	kg
		MCF = jauhoksi muuntami- sen kerroin	Muuttuva	Jauhon muuntaminen kokonaisuksi etelänkrilleiksi	—
Troolin-perän tilavuus	$W * H * L * \rho * \frac{\pi}{4} * 1\ 000$	W = troolinperän leveys	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		H = troolinperän korkeus	Vakio	Mittaus pyynnin alkaessa	m
		$\rho$ = tilavuus-massa-muunto- kerroin	Muuttuva	Tilavuuden muuntaminen massaksi	kg/litra
		L = troolinperän pituus	Nostoker- taa kohden	Välitön havainto	m
Muut	(täsmennettävä)				

(<sup>1</sup>) Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai integroitu kuuden tunnin ajalle, kun käytetään yhtäjaksoista pyyntimenetelmää.

(<sup>2</sup>) Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai kahden tunnin ajanjakso, kun käytetään yhtäjaksoista pyyntimenetelmää.

#### Havainnointitoimet ja -tiheys

##### Säiliön tilavuus

Pyynnin alkaessa Mitataan säiliön leveys ja pituus (jos säiliö ei ole suorakaiteen muotoinen, saatetaan tarvita lisämittauksia; tarkkuus  $\pm 0,05$  m)

Joka kuukausi (<sup>1</sup>) Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi, joka saadaan etelänkrillin valutetusta massasta jossain tiettyssä säiliöstä otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)

Jokainen nostokerta Mitataan etelänkrillin syvyys säiliössä (jos etelänkrillejä säilytetään säiliössä nostokertojen välissä, mitataan ero syvyydessä; tarkkuus  $\pm 0,1$  m)

Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepaino (kaavaa käyttäen)

##### Virtausmittari (<sup>1</sup>)

Ennen pyyntiä Varmistetaan, että virtausmittari mittaa koko etelänkrillin (eli ennen jalostusta)

Useammin kuin kerran kuukau-  
dessa (<sup>1</sup>) Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi ( $\rho$ ), joka saadaan etelänkrillin valute-  
tusta massasta jossain tiettyssä virtausmittarista otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)

Jokainen nostokerta (<sup>2</sup>) Otetaan näyte virtausmittarista ja:

mitataan etelänkrillien ja veden yhteistilavuus (esim. 10 litraa)

arvioidaan virtausmittarilla saadun tilavuuden korjaus etelänkrillien valutetun tilavuuden perusteella

Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepaino (kaavaa käyttäen)

Virtausmittari <sup>(2)</sup>	
Ennen pyyntiä	Varmistetaan, että molemmat virtausmittarit (toinen etelänkrillituotetta ja toinen lisättyä vettä varten) on kalibroitu (eli näyttävät samaa oikeaa lukemaa)
Joka viikko <sup>(1)</sup>	Arvioidaan etelänkrillituotteen (jauhetun etelänkrillitahnan) tiheys ( $\rho$ ) mittaamalla vastaavasta virtausmittarista otetun, etelänkrillituotteen jonkin tietyn tilavuuden (esim. 10 litraa) massa
Jokainen nostokerta <sup>(2)</sup>	Luetaan molemmat virtausmittarit ja lasketaan etelänkrillituotteen (jauhetun etelänkrillitahnan) ja lisätyn veden kokonaistilavuudet; veden tiheyden oletetaan olevan 1 kg/litra Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepaino (kaavaa käyttäen)
Nostohihnan vaaka	
Ennen pyyntiä	Varmistetaan, että nostohihnan vaaka mittaa koko etelänkrillin (eli ennen jalostusta)
Jokainen nostokerta <sup>(2)</sup>	Otetaan näyte nostohihnan vaa'asta ja: mitataan etelänkrillin ja veden yhteismassa Arvioidaan nostohihnan vaa'alla saadun massan korjaus etelänkrillin valutetun massan perusteella Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepaino (kaavaa käyttäen)
Lava	
Ennen pyyntiä	Mitataan lavan massa (jos lavat ovat erityyppisiä, mitataan kunkin tyyppin massa; tarkkuus $\pm 0,1$ kg)
Jokainen nostokerta	Mitataan etelänkrillin ja lavan yhteismassa (tarkkuus $\pm 0,1$ kg) Lasketaan käytettyjen lavojen lukumäärä (jos lavat ovat erityyppisiä, lasketaan kunkin tyyppin lavojen lukumäärä) Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepaino (kaavaa käyttäen)
Muuntaminen jauhoksi	
Joka kuukausi <sup>(1)</sup>	Arvioidaan jauhon muuntaminen kokonaisiksi etelänkrilleiksi jalostamalla 1 000–5 000 kg (valutettu massa) kokonaisia etelänkrillejä
Jokainen nostokerta	Mitataan tuotetun jauhon massa Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepaino (kaavaa käyttäen)
Troolinperän tilavuus	
Pyynnin alkaessa	Mitataan troolinperän leveys ja korkeus (tarkkuus $\pm 0,1$ m)
Joka kuukausi <sup>(1)</sup>	Arvioidaan tilavuuden muuntaminen massaksi, joka saadaan etelänkrillin valutetusta massasta jossain tietyssä troolinperästä otetussa tilavuudessa (esim. 10 litrassa)
Jokainen nostokerta	Mitataan etelänkrilliiä sisältävän troolinperän pituus (tarkkuus $\pm 0,1$ m) Arvioidaan pyydetyn etelänkrillin kokonaistuorepaino (kaavaa käyttäen)

<sup>(1)</sup> Uusi jakso alkaa, kun alus siirtyy uudelle suuralueelle tai alueelle.

<sup>(2)</sup> Yksittäinen nostokerta, kun käytetään tavanomaista troolia, tai integroitu kuuden tunnin ajalle, kun käytetään yhtäjaksoista pyyntimenetelmää.

## LIITE VI

## IOTC:N TOIMIVALTAAN KUULUVA ALUE

1. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa trooppisia tonnikaloja IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	22	61 364
Ranska	27	45 383
Portugali	5	1 627
Italia	1	2 137
Unioni	55	110 511

2. Sellaisten unionin kalastusalusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella

Jäsenvaltio	Alusten enimmäismäärä	Kapasiteetti (bruttotonneina)
Espanja	27	11 590
Ranska	41 (!)	7 882
Portugali	15	6 925
Yhdistynyt kuningaskunta	4	1 400
Unioni	87	27 797

(!) Tähän lukuun eivät sisälly Mayotessa rekisteröidyt alukset; määrää voidaan lisätä tulevaisuudessa Mayotten laivaston kehittämissuunnitelman mukaan.

3. Edellä 1 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös miekkakalaa ja valkotonnikalaa IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella.
4. Edellä 2 kohdassa tarkoitetuille aluksille annetaan lupa pyytää myös trooppisia tonnikaloja IOTC:n toimivaltaan kuuluvalla alueella.

## LIITE VII

## WCPFC-YLEISSOPIMUSALUE

Sellaisten unionin alusten enimmäismäärä, joilla on lupa kalastaa miekkakalaa WCPFC-yleissopimusalueella linjan 20° S eteläpuolella sijaitsevilla alueilla

Espanja	14
Unioni	14

## LIITE VIII

## UNIONIN VESILLÄ KALASTAVIEN KOLMANSIEN MAIDEN ALUSTEN KALASTUSLUPIA KOSKEVAT MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET

Lippuvaltio	Kalastus	Kalastuslupien lukumäärä	Alusten samanaikainen enimmäismäärä
Norja	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	Vahvistetaan myöhemmin	Vahvistetaan myöhemmin
Färsaaret	Makrilli, alueilla VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), IIa, IVa (linjan 59° N pohjoispuolella) Piikkimakrilli, alueilla IV, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella), VIIe, VIIf, VIIh	14	14
	Silli, linjan 62° 00' N pohjoispuolella	20	Vahvistetaan myöhemmin
	Silli, alueella IIIa	4	4
	Harmaaturskan rehukalastus, alueilla IV, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) (mukaan lukien mustakitaturskan väistämättömät sivusaaliit)	14	14
	Molva ja keila	20	10
	Mustakitaturska, alueilla II, IVa, V, VIa (linjan 56° 30' N pohjoispuolella) VIb, VII (linjan 12° 00' W länsipuolella)	20	20
	Tylppäpyrstömolva	16	16
Venezuela <sup>(1)</sup>	Napsijat (Ranskan Guyanan vedet)	45	45

(<sup>1</sup>) Kalastuslupien myöntämiseksi on näytettävä toteen, että kalastuslupaa hakevan aluksen omistajan ja Ranskan Guyanan departementissa sijaitsevan jalostusyrityksen välillä on voimassa oleva sopimus ja että siihen kuuluu velvoite purkaa vähintään 75 prosenttia kaikista napsijasaaliista asianomaisesta aluksesta kyseiseen departementtiin jalostettavaksi kyseisen yrityksen laitoksessa. Ranskan viranomaisten on annettava hyväksyntänsä tällaiselle sopimukselle ja varmistettava, että se on yhdenmukainen sekä sopimuspuolena olevan jalostusyrityksen todellisen kapasiteetin että Guayanan talouden kehittämistavoitteiden kanssa. Kalastuslupahakemukseen on liitettävä jäljennös asianmukaisesti hyväksytyistä sopimuksesta. Jos tällainen hyväksyntä evätään, Ranskan viranomaisten on annettava epäminen tiedoksi ja perusteltava se asianomaiselle osapuolelle ja komissiolle.



ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)  
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



**Euroopan unionin julkaisutoimisto**  
2985 Luxembourg  
LUXEMBURG

**FI**